

**AL-M320DN/AL-M310DN/AL-M220DN**

**מדריך למשתמש**

**תוכן**

AL-M320DN/AL- (עבור) Bookmark Menu  
 34 .....(M310DN)

**טעינת נייר**

35 ..... ניירות וקיבולות זמינים.  
 37 ..... סוגי ומשקלי הניירות הזמינים.  
 39 ..... טעינת נייר.  
 39 ..... מגש נייר.  
 40 ..... מגש רב-תכליתי.  
 41 ..... הגדרות יציאת נייר.  
 41 ..... כיוון יצירת הנייר.  
 41 ..... בחירה ושימוש במדיה להדפסה.  
 41 ..... מעטפות.  
 42 ..... נייר אחר.  
 42 ..... גודל נייר מותאם אישית.

**משימות הדפסה**

44 ..... העקרונות הבסיסיים להדפסה.  
 45 ..... הגדרת התפריט Main (ראשי).  
 46 ..... הגדרת המסך More Options (אפשרויות נוספות).  
 47 ..... הגדרת התפריט Maintenance (תחזוקה).  
 49 ..... הגדרת תכונות מתקדמות.  
 49 ..... הדפסה של כמה עבודות הדפסה בו-זמנית.  
 49 ..... הדפסת חוברת.  
 הדפסת נתונים עבור עמוד אחד על פני גיליונות מרובים  
 50 ..... (הדפסת פוסטר).  
 שימוש בפונקציה Reserve Jobs (שמור עבודה) (AL-)  
 51 ..... (M320DN/AL-M310DN).  
 53 ..... הדפסה עם שכבה עליונה.  
 54 ..... שיפור הצלילות של מסמכים צבעוניים.  
 54 ..... קביעה של הגדרות המדפסת (AL-M220DN בלבד).  
 54 ..... שימוש במצב שינה עמוקה לחיסכון בחשמל.  
 כניסה ידנית למצב שינה עמוקה (עבור AL-M320DN/  
 54 ..... (AL-M310DN).  
 55 ..... כניסה אוטומטית למצב שינה עמוקה.  
 שינוי של הגדרות ברירת המחדל של מנהל התקן המדפסת  
 55 ..... (למנהלי מערכת).  
 55 ..... שינוי של הגדרות ברירת המחדל.  
 55 ..... נעילה של הגדרות ברירת המחדל.  
 56 ..... שימוש ב-EPSON Status Monitor.  
 56 ..... גישה אל EPSON Status Monitor.  
 56 ..... Notice Settings (הגדרות התרעה).  
 Tray Icon Settings (הגדרות סמלים בשורת המשימות)  
 57 .....  
 57 ..... ביטול של עבודת הדפסה.

**הקדמה**

4 ..... היכן ניתן למצוא מידע?  
 4 ..... אזהרה, זהירות, חשוב' ו'הערה.  
 4 ..... דרישות קדם בתיאורים במדריך זה.  
 4 ..... קיצורים של שמות מערכות הפעלה.  
 5 ..... הערה לגבי פרסום זה.

**הוראות חשובות**

6 ..... הוראות בטיחות חשובות.  
 6 ..... הגדרת המדפסת.  
 6 ..... מציאת מיקום עבור המדפסת.  
 7 ..... שימוש במדפסת.  
 8 ..... טיפול במוצרים ברכיבי תחזוקה מתכלים.  
 9 ..... מידע בנושא בטיחות.  
 9 ..... תוויות בטיחות לייזר.  
 9 ..... קרינת לייזר פנימית.  
 9 ..... בטיחות אוזן.  
 9 ..... הגבלות על יצירת עותקים.  
 9 ..... יצירת עותקים של הפריטים הבאים אסורה על פי חוק.  
 9 ..... נקיטת זהירות בעת יצירת עותקים של הפריטים הבאים.  
 9 ..... שימוש אחראי בחומרים במוגנים בזכויות יוצרים.

**הכרת המדפסת**

10 ..... חלקי המדפסת.  
 10 ..... מבט מהחזית ומהצד.  
 10 ..... בתוך המדפסת.  
 10 ..... מבט מאחור.  
 12 ..... לוח הבקרה של AL-M320DN/AL-M310DN.  
 13 ..... לוח הבקרה של AL-M220DN.  
 14 ..... שימוש בלוח הבקרה.  
 14 ..... מועדים לקביעת הגדרות מלוח הבקרה.  
 גישה לתפריטי לוח הבקרה (AL-M320DN/AL-)  
 14 ..... (M310DN).  
 גישה לתפריטי לוח הבקרה (AL-M220DN).  
 14 ..... Language  
 16 ..... System Information  
 AL-M320DN/AL-) Quick Print JobMenu  
 17 ..... (M310DN בלבד).  
 AL-M320DN/AL-) ConfidentialJobMenu  
 17 ..... (M310DN בלבד).  
 18 ..... Common Settings  
 24 ..... Printer Settings  
 33 ..... Admin Settings

תוכן

88 . . . . . המדפסת לא מדפיסה. . . . .  
 המדפסת או מנהל ההתקן שלה לא מופיעים בתוכניות  
 89 . . . . . השירות בתצורת המדפסת (Mac OS בלבד). . . . .  
 89 . . . . . הגופן בתדפיס שונה מזה שרואים על המסך. . . . .  
 89 . . . . . הקצוות של טקסט ו/או תמונות אינם חלקים. . . . .  
 89 . . . . . המדפסת לא מדפיסה כרגיל דרך ממשק ה-USB. . . . .  
 89 . . . . . המדפסת לא מדפיסה כרגיל דרך ממשק הרשת. . . . .  
 90 . . . . . מתרחשת שגיאה לא מוזהה (Mac OS בלבד). . . . .  
 90 . . . . . בעיות אחרות. . . . .  
 90 . . . . . המתצר האופציונלי אינו זמין. . . . .  
 90 . . . . . תיקון בעיות USB. . . . .  
 91 . . . . . לא ניתן לגשת למדפסת המשותפת. . . . .  
 92 . . . . . שינוע המדפסת. . . . .  
 92 . . . . . למרחקים קצרים. . . . .  
 92 . . . . . למרחקים ארוכים. . . . .  
 93 . . . . . התקנת אפשרויות (AL-M320DN/AL-M310DN). . . . .  
 93 . . . . . יחידת מגשי נייר אופציונליים. . . . .

**נספח**

95 . . . . . מפרטים טכניים. . . . .  
 95 . . . . . כללי. . . . .  
 97 . . . . . חשמל. . . . .  
 97 . . . . . מערכות הפעלה נתמכות. . . . .  
 97 . . . . . הגדרות מצב Support Mode באמצעות לוח הבקרה. . . . .  
 101 . . . . . מוצרים מתכלים ואפשרויות. . . . .  
 101 . . . . . מוצרים מתכלים. . . . .  
 101 . . . . . אפשרויות. . . . .  
 102 . . . . . זכויות יוצרים, סימנים מסחריים ורישיונות. . . . .  
 102 . . . . . רישיון תוכנה. . . . .  
 102 . . . . . תקנים ואישורים. . . . .  
 102 . . . . . German Blue Angel. . . . .  
 102 . . . . . Energy Star. . . . .

**היכן מקבלים עזרה**

103 . . . . . אתר אינטרנט לתמיכה טכנית. . . . .  
 103 . . . . . יצירת קשר עם התמיכה של Epson. . . . .  
 103 . . . . . לפני יצירת קשר עם Epson. . . . .  
 104 . . . . . עזרה למשתמשים באירופה. . . . .  
 104 . . . . . עזרה למשתמשים בטאיוואן. . . . .  
 104 . . . . . עזרה למשתמשים בסינגפור. . . . .  
 105 . . . . . עזרה למשתמשים בתאילנד. . . . .  
 105 . . . . . עזרה למשתמשים בווייטנאם. . . . .  
 105 . . . . . עזרה למשתמשים באינדונזיה. . . . .  
 109 . . . . . עזרה למשתמשים בהונג קונג. . . . .  
 110 . . . . . עזרה למשתמשים במלזיה. . . . .  
 111 . . . . . עזרה למשתמשים בפיליפינים. . . . .

57 . . . . . מהמדפסת. . . . .  
 57 . . . . . מהמחשב. . . . .

**הסרת התקנה והתקנה של התוכנה**


58 . . . . . הסרת התקנה של התוכנה. . . . .  
 58 . . . . . התקנת תוכנות. . . . .  
 התקנת מנהל התקן המדפסת מסוג PostScript עם  
 59 . . . . . Windows. . . . .  
 התקנת מנהל התקן המדפסת מסוג PostScript עם Mac  
 60 . . . . . OS. . . . .  
 התקנת מנהל התקן המדפסת מסוג PCL (עבור  
 61 . . . . . Windows בלבד). . . . .


**תחזוקת המדפסת**

62 . . . . . החלפה של מוצרים מתכלים/חלקי חילוף. . . . .  
 62 . . . . . אמצעי זהירות במהלך החלפה. . . . .  
 62 . . . . . הדעות/נוריות לציון צורך בהחלפה. . . . .  
 64 . . . . . ניקוי המדפסת. . . . .  
 64 . . . . . ניקוי הגלגלת הפנימית. . . . .

**פתרון תקלות**

הודעות סטטוס ושגיאה בלוח הבקרה (עבור AL-M320DN/  
 66 . . . . . AL-M310DN). . . . .  
 71 . . . . . נוריות סטטוס ושגיאה (עבור AL-M220DN). . . . .  
 77 . . . . . הדפסת גיליון סטטוס. . . . .  
 הדפסה מלוח הבקרה (עבור AL-M320DN/310DN)  
 77 . . . . . . . . . .  
 הדפסה מלוח הבקרה (עבור AL-M220DN). . . . .  
 77 . . . . . שחרור חסימות נייר. . . . .  
 78 . . . . . F (מכסה F). . . . .  
 79 . . . . . E (מכסה E). . . . .  
 81 . . . . . C1 DM (מגש נייר 1/דית DM). . . . .  
 81 . . . . . MP (מגש רב-תכליתי). . . . .  
 82 . . . . . C1 - C3 (מגש נייר 1-3). . . . .  
 83 . . . . . נייר לא מוחזק כהלכה. . . . .  
 83 . . . . . בעיות שקשורות לחשמל וללוח הבקרה. . . . .  
 83 . . . . . נורית מצב מוכן לא נדלקת. . . . .  
 84 . . . . . המדפסת נכבית אוטומטית. . . . .  
 84 . . . . . לא ניתן לכבות את המדפסת. . . . .  
 84 . . . . . המדפסת לא מדפיסה. . . . .  
 84 . . . . . נורית מצב מוכן כבוייה. . . . .  
 85 . . . . . נורית מצב מוכן דולקת. . . . .  
 85 . . . . . בעיות בתדפיסים. . . . .  
 85 . . . . . איכות הדפסה ירודה. . . . .  
 86 . . . . . התדפיס לא יצא כצפוי. . . . .  
 88 . . . . . בעיות הדפסה במצב PS3. . . . .  
 88 . . . . . המדפסת לא מדפיסה כהלכה במצב PostScript.

**זהירות**  יש להקפיד ולפעול על פי הנחיות אלה למניעת פגיעה.

**חשוב**  יש לציית להם כדי למנוע נזק לציוד.

**הערה**  
הערות מסוג זה מכילות מידע חשוב וטיפים שימושיים אודות תפעול המדפסת.

## דרישות קדם בתיאורים במדריך זה

במדריך זה נעשה שימוש באיורים ובצילומי המסך הבאים, למעט אם מצוין אחרת.

AL-M320DN

Windows 7

ה-PostScript שנעשה בו שימוש במדפסת זו תואם ל-PostScript Level 3.

## קיצורים של שמות מערכות הפעלה

במדריך זה נעשה שימוש בקיצורים הבאים:


|  |                        |
|--|------------------------|
| מערכת ההפעלה Microsoft® Windows® 10              | Windows 10             |
| מערכת ההפעלה Microsoft® Windows® 8.1             | Windows 8.1            |
| מערכת ההפעלה Microsoft® Windows® 8               | Windows 8              |
| מערכת ההפעלה Microsoft® Windows® 7               | Windows 7              |
| מערכת ההפעלה Microsoft® Windows® Vista®          | Windows Vista          |
| מערכת ההפעלה Microsoft® Windows® XP              | Windows XP             |
| מערכת ההפעלה Microsoft® Windows® Server® 2016    | Windows Server 2016    |
| מערכת ההפעלה Microsoft® Windows® Server® 2012 R2 | Windows Server 2012 R2 |
| מערכת ההפעלה Microsoft® Windows® Server® 2012    | Windows Server 2012    |
| מערכת ההפעלה Microsoft® Windows® Server® 2008 R2 | Windows Server 2008 R2 |

## הקדמה

### היכן ניתן למצוא מידע?

- מדריך התקנה  
מספק מידע על הרכבת המדפסת והתקנה של תוכנת המדפסת.
- עלון להגדרת סיסמה (עבור AL-M320DN/AL-M310DN)  
מספק מידע על אופן הגדרת הסיסמה עבור המדפסת. בעת שימוש במדפסת כמדפסת רשת, יש להגדיר עבורה סיסמת מנהל מערכת.
- עלון להגדרת כתובת IP וסיסמה (עבור AL-M220DN)  
מספק מידע על אופן ההגדרה של כתובת IP וסיסמה. בעת שימוש במדפסת כמדפסת רשת, יש להגדיר עבורה סיסמת מנהל מערכת. עלון זה מספק מידע על אופן הגדרת הסיסמה עבור המדפסת.
- מדריך למשתמש (המדריך הזה)  
מספק מידע מפורט על פונקציות המדפסת, מוצרים אופציונליים, תחזוקה, פתרון בעיות ומפרטים טכניים.
- מדריך רשת  
מספק למנהלי רשת מידע הן על מנהל ההתקן של המדפסת והן על הגדרות הרשת.
- מדריך גופנים  
מספק מידע על הגופנים שנעשה בהם שימוש במדפסת. קיימים שני מדריכי גופנים עבור המדפסת. ניתן לאשר את הגופנים הפנימיים של המדפסת על-ידי הדפסה של רשימת הגופנים מתוך System Report ועיון במדריך הגופנים המתאים.
- עזרה מקוונת עבור תוכנת המדפסת  
לחץ על **Help** (עזרה) לקבלת מידע והוראות מפורטים לגבי תוכנת המדפסת ששולטת במדפסת שברשותך. העזרה המקוונת מותקנת אוטומטית עם התקנת תוכנת המדפסת.

## אזהרה, זהירות, חשוב ו'הערה

**אזהרה**  יש להקפיד ולפעול על פי הנחיות אלה למניעת פגיעה חמורה.

הקדמה

|  |             |
|--|-------------|
| מערכת ההפעלה Microsoft® Windows Server® 2008 | Server 2008 |
| מערכת ההפעלה Microsoft® Windows Server® 2003 | Server 2003 |
| שם כללי לכל מערכות ההפעלה הנזכרות לעיל       | Windows     |

|  |                   |
|--|-------------------|
| macOS Sierra                           | Mac OS X v10.12.x |
| OS X El Capitan                        | Mac OS X v10.11.x |
| OS X Yosemite                          | Mac OS X v10.10.x |
| OS X Mavericks                         | Mac OS X v10.9.x  |
| OS X Mountain Lion                     | Mac OS X v10.8.x  |
| OS X Lion                              | Mac OS X v10.7.x  |
| OS X Snow Leopard                      | Mac OS X v10.6.8  |
| שם כללי לכל מערכות ההפעלה הנזכרות לעיל | Mac OS            |

## הערה לגבי פרסום זה

אין לשכפל, לאחסן במערכת אחזור, או לשדר בכל צורה או בכל אמצעי, מכני, בצילום, בהקלטה או אחר, מבלי לקבל רשות בכתב ומראש מחברת Seiko Epson Corporation. לא משתמעת חבות בגין פטנטים ביחס לשימוש במידע המוכל בזאת. לא משתמעת גם חבות בגין נזקים הנובעים מהשימוש במידע המוכל בזאת.

חברת Seiko Epson Corporation והחברות הבנות שלה לא יישאו חבות כלפי רוכש המוצר או כלפי כל צד שלישי שהוא בגין נזקים, אובדן, עלות או תוצאה שייגרמו לרוכש או לצד שלישי כלשהו כתוצאה מתאונה, שימוש לא הולם או ניצול לרעה של המוצר, ביצוע שינויים או תיקונים לא מורשים במוצר או (למעט בארה"ב) אי ציות להוראות השימוש והתחזוקה של Seiko Epson Corporation.

חברת Seiko Epson Corporation והחברות הבנות שלה לא יישאו חבות בגין כל נזק או בעיה הנובעים מהשימוש בכל אפשרות או בכל מוצר צריכה פרט לאלה אשר הוגדרו כמוצרי Epson מקוריים או מוצרי Epson שאושרו לשימוש על-ידי Seiko Epson Corporation.

הוראות חשובות

יש לנתק את המדפסת מהשקע ולפנות לקבלת שירות מנציג שירות מוסמך במקרים הבאים:

|    |   |
|----|---|
| A. | כאשר כבל החשמל או התקע פגום או שרוף.  |
| B. | אם חדר למדפסת נוזל כלשהו.   |
| C. | אם המדפסת נחשפה לגשם או למים.   |
| D. | אם המדפסת לא פועלת כהלכה כשנעשה בה שימוש בהתאם להוראות. יש לכוונן רק את הפקדים שנוכחים בהוראות התפעול, משום שכוונן לא נכון של פקדים אחרים עלול לגרום נזק ובמקרים רבים יחייב תיקון מקיף על-ידי טכנאי מוסמך לצורך שחזור תפקוד רגיל. |
| E. | אם המדפסת נפלה או שנגרם נזק לגוף המדפסת.  |
| F. | אם ניכר שינוי מהותי בביצועי המדפסת, שמעיד על צורך בטיפול.   |

יש להימנע משיתוף שקעים עם מכשירים אחרים.

חבר את כל הציוד לשקעי חשמל שמוארקים כהלכה. הימנע משימוש בשקעים הנמצאים באותו מעגל בו נמצאות מכוונות צילום או מערכות מיזוג אשר מופעלות ומכובות באופן קבוע.

חבר את המדפסת לשקע שתואם לדרישות החשמל שלה. דרישות החשמל של המדפסת מצוינות על תוית שמוצמדת אליה. אם אינך בטוח מהו מפרט אספקת המתח שבאזורך, צור קשר עם חברת החשמל המקומית או שאל את המוכר.

אם אתה משתמש במדפסת עם כבל מאריך, ודא שדירוג הזרם הכולל (אמפראז') של כל המכשירים שמחוברים לכבל המאריך לא עולה על דירוג הזרם של הכבל.

כשאתה מחבר את המדפסת למחשב או למכשיר אחר באמצעות כבל, הקפד לחברת את הכבל כהלכה. כל מחבר ניתן לחיבור רק בכיוון אחד. הכנסה של מחבר בכיוון שגוי עלולה לגרום נזק לשני המכשירים שמחוברים באמצעות אותו כבל.

השתמש רק במוצרים אופציונליים כמו יחידות מגשי הנייר ומעמד המדפסת שיוצרו במיוחד עבור מדפסת זו. שימוש באפשרויות שיוצרו עבור מוצרים אחרים עלול לגרום לנפילת המדפסת ולפגיעה.

**מציאת מיקום עבור המדפסת**

אם אתה מעביר את המדפסת למיקום אחר, תמיד בחר מיקום שיש בו מספיק מקום לתפעול ותחזוקה בקלות. היעזר באיור שלהלן לחישוב כמות המקום הדרוש סביב המדפסת להבטחת תפעול חלק.

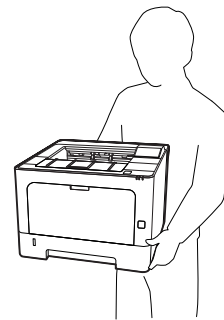
**הערה:**  
הנתונים מעוגלים למספר השלם הקרוב ביותר.

**הוראות חשובות**

**הוראות בטיחות חשובות**

**הגדרת המדפסת**

הקפד להרים את המדפסת כהלכה, כמוצג באיור.



בעת הזזת המדפסת, יש להקפיד שתישאר במצב אופקי.

אם לא ניתן להכניס את תקע החשמל לשקע, יש לקרוא לחשמלאי.

אין לחבר את המוצר למקור חשמל שלא ניתן לנתקו. זה עלול לגרום לתקלות או נזק למוצר.

ודא שכבל המתח (AC) עומד בדרישות תקני הבטיחות המקומיים והרלבנטיים. השתמש אך ורק בכל המתח המצורף למוצר זה. השימוש בכבל מסוג אחר עלול לגרום להתחשמלות או לשריפה. כבל מתח של מוצר זה מיועד לשימוש עם מוצר זה בלבד. השימוש עם ציוד אחר עלול לגרום להתחשמלות או לשריפה.

במידה ונגרם נזק לתקע, יש להחליף את ערכת הכבל או לפנות לחשמלאי מוסמך. אם קיימים בתקע נתיכים, יש להחליפם בנתיכים בגודל ובמתח המתאימים.

יש להשתמש בשקע מוארק שתואם לתקע החשמל של המדפסת. אין להשתמש במתאם חשמל.

מומלץ להימנע משימוש בשקע חשמל שנשלט על-ידי מתגי קיר או טיימרים אוטומטיים. ניתוק פתאומי של אספקת החשמל עלול לגרום למחיקת מידע חשוב מזיכרון המחשב והמדפסת.

ודא שאין אבק בשקע החשמל.

הקפד להכניס את התקע לשקע עד הסוף.

אין לגעת בתקע בידיים רטובות.

### שימוש במדפסת

חלק מהסמלים שבשימוש במדפסת באים לשמור על הבטיחות ולוודא שימוש תקין במדפסת. לקבלת פרטים על משמעות סמלים, בקר בכתובת הבאה:

<http://support.epson.net/symbols/>

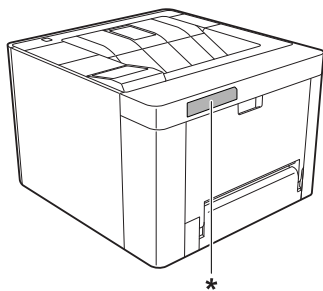
הקפד שלא לגעת ב-Fuser, שמשומן באמצעות תווית אזהרה, או באזורים הסמוכים אליו. אם נעשה שימוש במדפסת, ה-Fuser והאזורים שסביבו עלולים להיות מאוד חמים. אם עליך לגעת באזורים אלה, המתן 40 דקות להתקררות האזורים הללו.



היזהר מהקצוות החדים. אל תיגע בקצוות החדים. אתה עלול להיפצע באצבעות וכדו'.



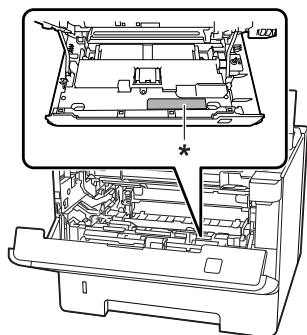
מבט מאחור



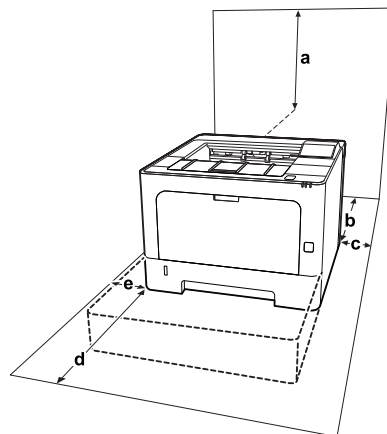
\* תווית אזהרה



מבט מלפנים



\* תווית אזהרה



|   |        |   |        |
|---|--------|---|--------|
| a | 20 ס"מ | d | 50 ס"מ |
| b | 30 ס"מ | e | 30 ס"מ |
| c | 30 ס"מ |   |        |

נוסף על שיקולי המקום, תמיד הקפד על אמצעי הזהירות הבאים בעת חיפוש של מקום עבור המדפסת:

- מקם את המדפסת בקרבת שקע חשמל כדי שניתן יהיה לחבר ולנתק את כבל החשמל בקלות.
- אין למקם את המדפסת במקום שבו מישוהו עלול לדרוך על הכבל.
- אין להשתמש במדפסת בסביבה עתירת-לחות.
- יש להימנע ממיקומים שחשופים לאור שמש ישיר, טמפרטורות גבוהות, לחות, אדי שמן ואבק.
- יש להימנע ממיקומים שחשופים לתנועת אוויר ישירה מהמזגן.
- אין למקם את המדפסת על משטח לא יציב.
- החריצים והפתחים בגוף המדפסת, בגבה ובחלקה התחתון נועדו למטרות אוורור. אין לחסום או לכסות אותם. אין להניח את המדפסת על מיטה, ספה, שטיח או משטח דומה, או בנישה מובנית, למעט אם קיים אוורור הולם.
- יש להרחיק את כל מערכת המחשב והמדפסת ממקורות הפרעה פוטנציאליים, כגון רמקולים או יחידות בסיס של טלפונים אלחוטיים.
- יש להשאיר מספיק מקום מסביב למדפסת לצורך אוורור נאות.

הוראות חשובות

**טיפול במוצרים ברכיבי תחזוקה מתכלים**

- אין לשרוף מוצרים ורכיבי תחזוקה מתכלים משום שהם עלולים להתפוצץ ולגרום לפציעות. יש להשליכם בהתאם לתקנות המקומיות.
- הקפד לשמור מוצרים ורכיבי תחזוקה מתכלים הרחק מהישג ידם של ילדים.
- בעת טיפול במחסנית טונר, תמיד הנח אותה על משטח נקי וחלק.
- אל תנסה לשנות או לפרק מוצרים ורכיבי תחזוקה מתכלים.
- אל תיגע בטונר. תמיד הרחק את הטונר מהעיניים. אם טונר בא במגע עם העור או הבגדים, שטוף אותם מיד במים וסבון.
- אם נשפך טונר, השתמש במטאטא ויעה או במטלית לחה עם מים וסבון כדי לנקותו. מכיוון שהחלקיקים הזעירים עלולים לגרום להתלקחות או לפיצוץ אם הם באים במגע עם ניצוץ, אל תשתמש בשואב אבק.
- המתן לפחות שעה לפני השימוש במחסנית טונר או ביחידת פוטוקונדוקטור לאחר הוצאתה מסביבה קרירה לסביבה חמימה, למניעת נזק מעיבוי.
- לקבלת איכות הדפסה מיטבית, אל תאחסן את מחסנית הטונר באזור שחשוף לאור שמש ישיר, אבק, אוויר עתיר מלחים או גזים משתכים (כמו אמוניה). הימנע ממיקומים שחשופים לשינויים קיצוניים או מהירים בטמפרטורה או ברמת הלחות.
- בעת הסרה של יחידת הפוטוקונדוקטור, אל תחשוף אותה כלל לאור שמש, והימנע מלחשוף אותה לתאורה מלאכותית במשך יותר משלוש דקות. יחידת הפוטוקונדוקטור מכילה תוף רגיש לאור. חשיפה לאור עלולה לגרום נזק לתוף, מה שיגרום להופעת אזורים כהים או בהירים על הדף המודפס ויקצר את תוחלת החיים של התוף. אם עליך להשאיר את יחידת הפוטוקונדוקטור מחוץ למדפסת לפרקי זמן ממושכים, כסה אותה באמצעות מטלית אטומה.
- היזהר שלא לשרוט את שטח הפנים של התוף. כאשר אתה מסיר את יחידת הפוטוקונדוקטור מהמדפסת, תמיד הנח אותה על משטח נקי וחלק. הימנע ממגע בתוף, מכיוון ששומן מהעור עלול לגרום נזק בלתי הפיך לשטח הפנים של התוף ולהשפיע על איכות ההדפסה.
- אל תיגע בגלגלת ההעברה, למניעת נזק.
- בעת טיפול בנייר, היזהר מחתכי נייר שעלולים להיגרם באצבעות.

- אל תכניס את היד לעומק יחידת ה-Fuser, משום שרכיבים מסוימים חדים ועלולים לגרום לפציעה.
- לעולם אל תדחוף עצמים מכל סוג שהוא לחרצים בגוף המדפסת, משום שהם עלולים לגעת בנקודות מתח מסוכנות או לגרום לקצר ברכיבים שונים, מה שעלול לגרום להתלקחות או התחשמלות.
- אל תשב או תישען על המדפסת. אל תניח על המדפסת עצמים כבדים.
- אל תשתמש בשום סוג שהוא של גזים נפיצים בתוך המדפסת או סביבה.
- לעולם אל תדחוף את רכיבי המדפסת למקומם בכוח. אף על פי שמבנה המדפסת עוצב בצורה עמידה, טיפול בכוח עלול לגרום נזק.
- אל תשאיר ניירות תקועים במדפסת. זה עלול לגרום להתחממות יתר.
- לעולם אל תשפוך על המדפסת נוזל מכל סוג שהוא.
- כוון רק את הבקורות שצוינו בהוראות ההפעלה. כוונן לא נכון של פקדים אחרים עלול לגרום נזק ולחייב תיקון על-ידי נציג שירות מוסמך.
- אל תכבה את המדפסת:  
 - לאחר הפעלת המדפסת, המתן עד שהכיתוב Ready יופיע על צג ה-(AL-M320DN/AL-M310DN) LCD, או שנורית החיווי של מצב מוכן תידלק (AL-M220DN).  
 - בשעה שנורית החיווי של Data דולקת או מהבהבת.  
 - בשעה שמתבצעת הדפסה.
- הימנע ממגע ברכיבים שבתוך המדפסת, למעט אם יש הנחיה לעשות זאת במדריך זה.
- פעל בהתאם לכל האזהרות ולהוראות המסומנות על המדפסת.
- למעט כפי שמוסבר בפירוט בתיעוד של המדפסת, אל תנסה לתקן את המוצר בעצמך.
- מדי פעם, נתק את כבל החשמל מהשקע ונקה את הלהבים.
- אל תנתק את כבל החשמל בשעה שהמדפסת מופעלת.
- אם לא צפוי להיעשות במדפסת שימוש במשך זמן רב, נתק את כבל החשמל מהשקע.
- נתק את המדפסת מהחשמל לפני ניקויה.
- השתמש במטלית סחוסה היטב לצורך הניקוי, ואל תשתמש בחומרי ניקוי בנוזל או בתרסיס.



- הדפסה ארוכה ורצופה בכל אחד מהתנאים הנזכרים לעיל

### מיקום המדפסת

יש למקם את המדפסת כך שהגזים והחום שנוצרים:

- לא ייפלטו היישר אל פני המשתמש
- ככל האפשר, ייפלטו ישירות אל מחוץ לבניין

## הגבלות על יצירת עותקים

על מנת להבטיח שימוש אחראי וחוקי במדפסת, יש לציית להגבלות שלהלן.

### יצירת עותקים של הפריטים הבאים אסורה על פי חוק

- שטרות בנקאיים, מטבעות, ניירות ערך סחירים שהונפקו על-ידי הממשל, אגרות חוב שהונפקו על-ידי הממשל וניירות ערך עירוניים
- בולים לא משומשים, גלויות ללא חותמת ופריטי דואר רשמיים נוספים שנושאים דמי דואר תקפים
- בולי הכנסות שהונפקו על-ידי הממשל וניירות ערך שהונפקו לפי נוהל חוקי

### נקיטת זהירות בעת יצירת עותקים של הפריטים הבאים


- ניירות ערך סחירים פרטיים (שטרי מניות, שטרי חוב, המחאות וכו'), אישורי מעבר חודשיים, אישורי זיכרון וכדו'.
- דרכונים, רישיונות נהיגה, אישורי התאמה, אישורי נסיעה, בולי מזון, כרטיסים וכדו'.

### שימוש אחראי בחומרים במוגנים בזכויות יוצרים

יתכן שיעשה שימוש במדפסת בשוגג או באופן שגוי ליצירה לא חוקית של עותקים מחומרים המוגנים בזכויות יוצרים. יש לנהוג באחריות בעת העתקה של חומרים המוגנים בזכויות יוצרים, על-ידי השגת אישור מבעל זכויות היוצרים או בהתאם לליעוץ מעורך דין שמבין בנושא.

## מידע בנושא בטיחות

### תוויות בטיחות לייזר

**אזהרה:** 

ביצוע של פעולות וכווננים שלא מצוינים בתיעוד של המדפסת עלול לגרום להפצת קרינה מסוכנת. המדפסת היא מוצר לייזר מדרגה 1 לפי הגדרות מפרט IEC60825 ומוצר לייזר מדרגת צרכן 1 לפי הגדרות מפרט EN50689:2021. תווית דומה לזו המוצגת להלן מוצמדת לגב המדפסת במדינות שבהן הדבר נדרש.

CLASS 1 CONSUMER LASER PRODUCT  
VERBRAUCHER LASER KLASSE 1 PRODUCT  
CONSUMATORE PRODUIT LASER DE CLASSE 1  
CONSUMIDOR PRODUCTO LASER CLASE 1  
EN50689 : 2021  
1类激光产品  
1类雷射产品  
1 등급 레이저 제품

### קרינת לייזר פנימית

בתול יחידת ראש המדפסת קיים מכלול דיודות לייזר בסיווג Class III b, עם קרן לייזר בלתי נראית. יחידת ראש המדפסת אינה פריט שירות, לכן אין לפתוח את יחידת ראש המדפסת בשום תנאי שהוא. תווית אזהרה נוספת בנושא לייזר מוצמדת לחלקה הפנימי של המדפסת.

### בטיחות אוזון

#### פליטת אוזון

מדפסות לייזר מפיקות גז אוזון כתוצר לוואי של תהליך ההדפסה. אוזון נוצר רק בשעה שמתבצעת הדפסה.

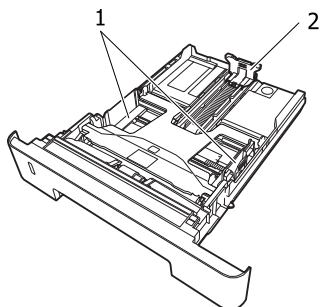
#### הגבלת החשיפה לאוזון

מדפסת הלייזר של Epson מפיקה פחות מ-1.5 מ"ג/שעה של הדפסה רציפה.

#### מזעור הסיכון

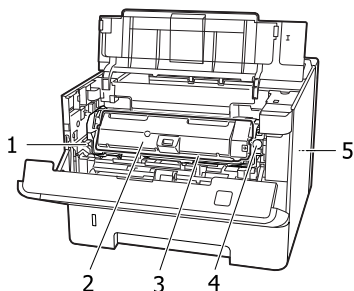
למזעור הסיכון של חשיפה לאוזון, מומלץ להימנע מהמצבים הבאים:

- שימוש במספר מדפסות לייזר באזור סגור
- תפעול התנאים של רמת לחות נמוכה מאוד
- אורזור לא מספיק בחדר



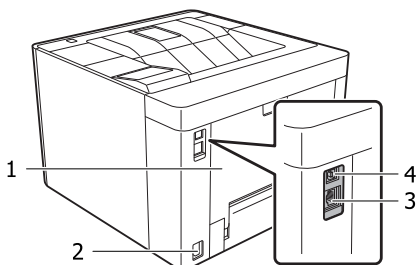
|    |                          |
|----|--------------------------|
| 1. | מכוון נייר (מכוון צידי)  |
| 2. | מכוון נייר (מכוון אחורי) |

**בתוך המדפסת**



|    |                                    |
|----|------------------------------------|
| 1. | ידיית להסרת יחידת תחזוקה A         |
| 2. | מחסנית טונר                        |
| 3. | יחידת תחזוקה A                     |
| 4. | לחצן לשחרור הנעילה של מחסנית הטונר |
| 5. | יחידת תחזוקה B                     |

**מבט מאחור**



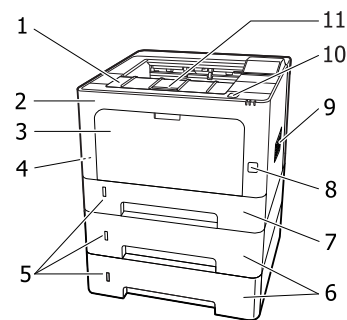
|    |                        |
|----|------------------------|
| 1. | מכסה E                 |
| 2. | כניסת מתח חילופין (AC) |

**הכרת המדפסת**

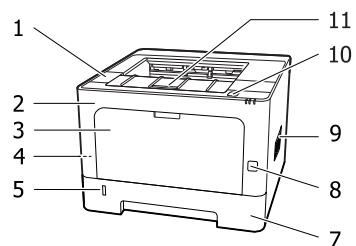
**חלקי המדפסת**

**מבט מהחזית ומהצד**

**AL-M320DN/AL-M310DN**



**AL-M220DN**



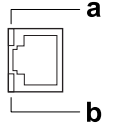
|     |                              |
|-----|------------------------------|
| 1.  | מכסה F2                      |
| 2.  | מכסה F1                      |
| 3.  | מגש רב-תכליתי                |
| 4.  | חריץ אבטחה                   |
| 5.  | חלון להצגת מפלס הנייר שנותר  |
| 6.  | מגש 2/3 (מגש נייר אופציונלי) |
| 7.  | מגש 1 (מגש נייר סטנדרטי)     |
| 8.  | מתג הפעלה                    |
| 9.  | חלון אוורור                  |
| 10. | לחצן לפתיחת מכסה F1 ומכסה F2 |
| 11. | תמיכה לדפים                  |

**בתוך מגש הנייר**

הכרת המדפסת

|    |   |
|----|---|
| 3. | מחבר לממשק Ethernet<br>נורית חיווי 1: נורית נתונים<br>נורית חיווי 2: נורית סטטוס<br>לקבלת מידע על משמעות הנוריות, עיין בטבלה שלהלן. |
| 4. | מחבר לממשק USB  |

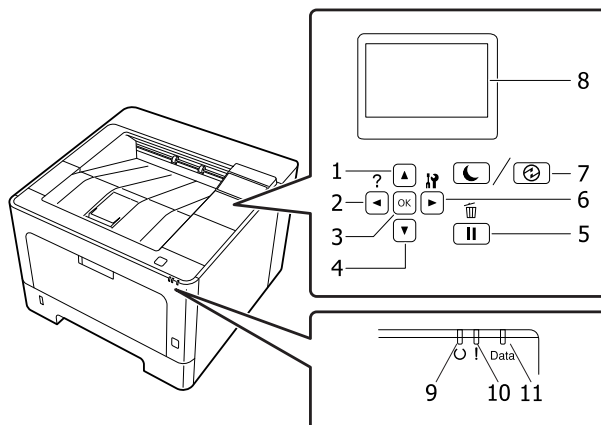
מצב נוריות החיווי



| סטטוס הרשת   | b: נורית חיווי 2 | a: נורית חיווי 1 |
|--|------------------|------------------|
| מוכנה (1000BASE-T)                                   | ירוקה            | צהובה            |
| מקבלת מנת (1000BASE-T)                               | ירוקה            | צהובה (מהבהבת)   |
| מוכנה (100BASE-TX)                                   | כתומה            | צהובה            |
| מקבלת מנת (100BASE-TX)                               | כתומה            | צהובה (מהבהבת)   |
| מוכנה (10BASE-Te)                                    | כבויה            | צהובה            |
| מקבלת מנת (10BASE-Te)                                | כבויה            | צהובה (מהבהבת)   |
| מצב שינה עמוקה* (1000BASE-T)                         | ירוקה / כבויה    | כבויה            |
| מצב שינה עמוקה* (100BASE-TX/10BASE-Te)<br>מצב כיבוי* | כבויה            | כבויה            |

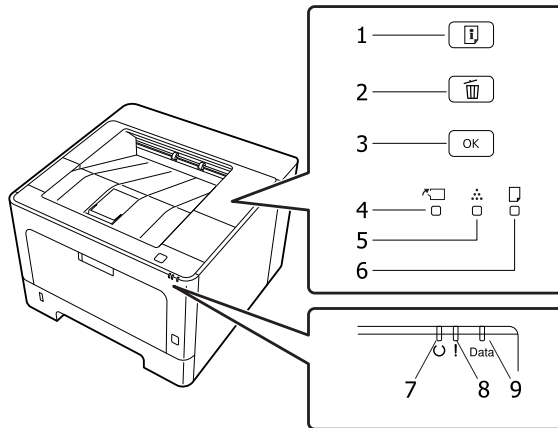
\* ראה "Energy Saver Menu" בעמוד 22 לפרטים נוספים.

## לוח הבקרה של AL-M320DN/AL-M310DN



|     |                     |   |
|-----|---------------------|---|
| 1.  | לחצן ▲ למעלה        | לחץ כדי לגלול בפריטים בתפריטי לוח הבקרה.  |
| 2.  | לחצן ◀ שמאלה        | לחץ כדי לחזור לתפריט הקודם, או לחץ כדי להציג את העזרה אם מוצג הכיתוב ◀ Press for help.  |
| 3.  | לחצן OK             | לחץ כדי להגדיר את התפריט, הפריט או ההגדרה. כאשר נורית השגיאה מהבהבת, לחיצה על לחצן זה מנקה את השגיאה ומעבירה את המדפסת למצב מוכן.   |
| 4.  | לחצן ▼ למטה         | לחץ כדי לגלול בפריטים בתפריטי לוח הבקרה.  |
| 5.  | לחצן השהיה/שחרור    | לחץ פעם אחת כדי להשהות. לחץ שוב כדי לבטל את ההשהיה. במהלך ההשהיה, הפעולות שלהלן זמינות בלוח הבקרה.<br><input type="checkbox"/> ביטול של עבודת ההדפסה הנוכחית או של עבודות הדפסה מאוחסנות. ראה "ביטול של עבודת הדפסה" בעמוד 57.<br><input type="checkbox"/> עצירת עבודות הדפסה לצורך הדפסת עבודה מאוחסנת.<br><input type="checkbox"/> הוצאת נייר (Form Feed) על-ידי לחיצה על הלחצן OK במשך יותר מ-2 שניות. |
| 6.  | לחצן ▶ ימינה        | לחץ כדי לעבור לתפריט, לפריט או להגדרה הבאים.  |
| 7.  | לחצן יקיצה/שינה     | לחץ כדי לשנות את הסטטוס בין מצב זמין להדפסה וחיסכון בחשמל. לחצן זה דולק או מהבהב כאשר המדפסת נמצאת במצב שינה עמוקה. לחצן זה מהבהב כאשר המדפסת נכנסת למצב כיבוי, שחוסך בחשמל מכיוון שכמעט כל הפונקציות אינן זמינות. לקבלת פרטים נוספים על מצב כיבוי, ראה "Energy Saver Menu" בעמוד 22.   |
| 8.  | צג LCD              | מציג הודעות סטטוס של המדפסת ואת הגדרות תפריטי לוח הבקרה.  |
| 9.  | נורית מצב מוכן      | דולקת כאשר המדפסת במצב מוכן, לציון המוכנות של המדפסת לקבל ולהדפיס נתונים. כבויה כאשר המדפסת אינה במצב מוכן, או נמצאת במצב שינה עמוקה.   |
| 10. | נורית שגיאה (כתומה) | דולקת או מהבהבת כאשר מתרחשת שגיאה. לחיצה על הלחצן OK או על ההגדרה Auto Cont בתפריט Setup Menu מנקה את השגיאות שמהבהבות.   |
| 11. | נורית Data          | דולקת כאשר נתונים להדפסה מאוחסנים במאגר ההדפסה הזמני (החלק בזיכרון של המדפסת ששומר נתונים נכנסים) אבל עוד לא הודפסו. מהבהבת כאשר המדפסת מעבדת נתונים. כבויה כאשר לא נותרו עוד נתונים המאגר ההדפסה הזמני.  |

## לוח הבקרה של AL-M220DN



|    |                     |  |
|----|---------------------|--|
| 1. | לחצן מידע           | מדפיס גיליונות סטטוס כאשר נורית השגיאה כבויה ואין אינדיקציות אזהרה. מדפיס גיליון סטטוס כשלוחצים עליו פעם אחת. לחיצה על לחצן זה במשך יותר משתי שניות גורמת להדפסת גיליון סטטוס רשת. מנקה את האזהרה כשיש אינדיקציית אזהרה. |
| 2. | לחצן לביטול עבודות  | לחץ פעם אחת כדי לבטל את עבודה ההדפסה הנוכחית. לחץ במשך יותר משתי שניות כדי למחוק את כל העבודות מזיכרון המדפסת.   |
| 3. | לחצן OK             | כאשר נורית השגיאה מהבהבת, לחיצה על לחצן זה מנקה את השגיאה ומעבירה את המדפסת למצב מוכן.   |
| 4. | נורית מכסה ותחזוקה  | דולקת כאשר המכסה של המדפסת פתוח או כאשר מתרחשת שגיאה שקשורה למוצרים או לרכיבי תחזוקה מתכלים מלבד הטונר. מהבהבת כאשר מתרחשת אזהרה שקשורה לרכיבים אלה.   |
| 5. | נורית טונר          | דולקת כאשר אול הטונר במחסנית הטונר של המדפסת. מהבהבת כדי לציין שהטונר עומד לאזול. אם הנורית מהבהבת, כדאי להכין בהישג יד מחסנית טונר חדשה.  |
| 6. | נורית נייר          | דולקת או מהבהבת, ובשילוב עם נורית השגיאה, בדרך כלל מעידה על בעיה שקשורה לנייר. כשהיא דולקת, זה בדרך כלל סימן לחסימת נייר, וכשהיא מהבהבת, זה בדרך כלל מעיד על שגיאה או אזהרה שקשורה לנייר, למשל כאשר מקור הנייר ריק.      |
| 7. | נורית מצב מוכן      | דולקת כאשר המדפסת במצב מוכן, לציין המוכנות של המדפסת לקבל ולהדפיס נתונים. כבויה כאשר המדפסת אינה במצב מוכן. נורית זו גם פועלת בשילוב עם נוריות אחרות כדי לציין מצבי שגיאה.   |
| 8. | נורית שגיאה (כתומה) | דולקת או מהבהבת כאשר מתרחשת שגיאה.   |
| 9. | נורית Data          | דולקת כאשר נתונים להדפסה מאוחסנים במאגר ההדפסה הזמני (החלק בזיכרון של המדפסת ששומר נתונים נכנסים) אבל עוד לא הודפסו. מהבהבת כאשר המדפסת מעבדת נתונים. כבויה כאשר לא נותרו עוד נתונים המאגר ההדפסה הזמני.                 |

**הערה:**

כשהמדפסת נמצאת במצב שינה עמוקה, כל הנוריות כבויות. כשהמדפסת נמצאת במצב שינה עמוקה, לחיצה על כל לחצן שהוא מחזירה את המדפסת למצב מוכן.

לקבלת פרטים על הסטטוסים של נוריות החיווי, ראה "נוריות סטטוס ושגיאה (עבור AL-M220DN)" בעמוד 71.

## שימוש בלוח הבקרה

### מועדים לקביעת הגדרות מלוח הבקרה

ככלל, הגדרות מנהל ההתקן של המדפסת עוקפות הגדרות שנקבעות באמצעות לוח הבקרה. יש לקבוע את ההגדרות שלהלן על-ידי שימוש בלוח הבקרה, משום שלא ניתן לקבוע אותן באמצעות מנהל התקן המדפסת.

- הגדרות לבחירת מצבי הדמיה ומצב IES (מיתוג הדמיה חכם)
- הגדרות לציון ערוץ ולקביעת התצורה של הממשק
- הגדרות לציון הגודל של מאגר הזיכרון הזמני שמשמש לקבלת נתונים

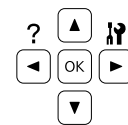
עבור דגם AL-M220DN, שלא מצויד בצג LCD, ניתן לקבוע את הגדרות לוח הבקרה באמצעות EpsonNet Config. ראה "גישה לתפריטי לוח הבקרה (AL-M220DN)" בעמוד 14.

### גישה לתפריטי לוח הבקרה (AL-M320DN/AL-M310DN)

הערה:

תפריטים ופריטים מסוימים מופיעים רק כשמותקן מכשיר אופציונלי מתאים או כשנקבעת הגדרה מתאימה.

1 לחץ על הלחצן ▶ ימינה כדי לגשת אל תפריטי לוח הבקרה.



2 השתמש בלחצנים ▲ למעלה ו-▼ למטה כדי לגלול ברחבי תפריטים.

3 לחץ על הלחצן ▶ ימינה כדי להציג את הפריטים בתוך תפריט. בהתאם לתפריט, מסך ה-LCD מציג פריט ואת ההגדרה הנוכחית בנפרד (ZZZZ=YYYY), או רק פריט (YYYY).

4 השתמש בלחצנים ▲ למעלה ו-▼ למטה כדי לגלול בין פריטים, או לחץ על הלחצן ◀ שמאלה כדי לחזור לרמה הקודמת.

## 5

לחץ על הלחצן ▶ ימינה כדי לבצע את הפעולה שמיוצגת על-ידי פריט, למשל הדפסה של גיליון סטטוס תצורה או איפוס של המדפסת, או כדי להציג את ההגדרות הזמינות עבור פריט, למשל גודלי נייר או מצבי הדמיה.

השתמש בלחצנים ▲ למעלה ו-▼ למטה כדי לגלול בין הגדרות זמינות, ולאחר מכן לחץ על הלחצן ▶ ימינה כדי לבחור הגדרה ולחזור לרמה הקודמת. לחץ על הלחצן ◀ שמאלה כדי לחזור לרמה הקודמת מבלי לשנות את ההגדרה.

הערה:

- צריך לכבות את המדפסת ולהפעיל אותה מחדש כדי להפעיל את ההגדרות שמשנים בתפריט Network Menu, בתפריט USB Menu או באפשרות RAM Disk בתפריט Setup Menu.
- אפשר להשתמש בלחצן OK במקום בלחצן ▶ ימינה בשלב 3 או 5.

## 6

לחץ על הלחצן ◀ שמאלה פעם אחת או יותר כדי לצאת מתפריטי לוח הבקרה.

### גישה לתפריטי לוח הבקרה (AL-M220DN)

אף על פי שאין מסכים שיכולים להציג תפריטים, אפשר לקבוע הגדרות שתואמות לתפריטי לוח התפעול באמצעות מחשב שמחובר למדפסת. ניתן לקבוע את ההגדרות באמצעות ההליך שלהלן.

### מתוך EpsonNet Config (הגרסה המקוונת)

ניתן לקבוע הגדרות כשהמדפסת מחוברת לרשת. השיטה לפתיחת מסך ההגדרות מתוארת להלן.

1 חבר את המדפסת לאותה רשת שאליה מחובר המחשב.

הערה:

עיין במדריכים שלהלן כדי ללמוד איך מחברים את המדפסת לרשת.

מדריך התקנה

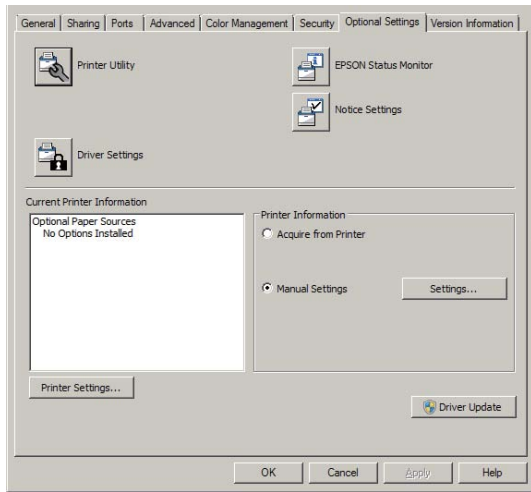
עלון להגדרת כתובת IP וסיסמה

## 2

הון את כתובת ה-IP של המדפסת בשורת הכתובת בדפדפן האינטרנט.

הכרת המדפסת

2 לחץ על הכרטיסייה **Optional Settings** (הגדרות אופציונליות), ולאחר מכן לחץ על הלחצן **Printer Settings** (הגדרות המדפסת).



**הערה:**  
אם לא מוגדרת שעה לאחר רכישת המדפסת, מופיע אזהרה. השתמש ב-**Printer Settings** (הגדרות המדפסת) כדי להגדיר את השעה.

ממנהל התקן המדפסת

באפשרותך להגדיר את הפריטים הבאים שלדעתך תשתמש בהם הרבה מהגדרות מדפסת, בין אם המדפסת מחוברת באמצעות USB ובין אם באמצעות רשת.

- MP Tray Size (גודל מגש רב-תכליתי) / MP Tray Type (סוג מגש רב-תכליתי)
- Cassette1 Size (גודל מגש 1) / Cassette1 Type (סוג מגש 1)
- Density (צפיפות)
- Emphasize Thin Lines (הדגש קווים דקים)
- Paper Source (מקור נייר)
- Wide A4 (רחב)
- MP Tray Priority (קדימות מגש רב-תכליתי)
- Page Protect (הגנה על דפים)
- Auto Eject Page (הוצאת דף אוטומטית)
- I/F Time Out (זמן קצוב I/F)
- Size Ignore (התעלמות מגודל)
- Time Setting (הגדרת שעה)
- Auto Cont (המשך אוטומטי)
- Time to Sleep (זמן עד שינה)
- Language (שפה) (גיליון סטטוס)

- הערה:**  
לקבלת הפניות עבור תפריטי לוח הבקרה המתאימים, עיין בסעיפים הבאים.
- "Tray Menu" בעמוד 24
  - "Printing Menu" בעמוד 25
  - "Setup Menu" בעמוד 18
  - "Energy Saver Menu" בעמוד 22

כדי לפתוח את המסך לצורך קביעת הגדרות, בצע את הפעולות הבאות:

1 גש אל מאפייני מנהל התקן המדפסת מתוך התחל - מכשירים ומדפסות.

## Language

| פריט     | הסבר  |
|----------|---|
| Language | מציין את השפה שמוצגת במסך ה-LCD (AL-M320DN/AL-M310DN בלבד) ושמדפסת בגיליון הסטטוס.  |
|          | הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):<br>,SUOMI, Nederlands, Dansk, SVENSKA, ESPAÑOL, Italiano, Deutsch, Français, English, 中文, Română, Magyar, Čeština, Polski, Türkçe, Русский, CATALÀ, Norsk, Português, 한국어, 繁體中文 |

## System Information

### System Information

הערה:  
כדי להשתמש ב-EpsonNet Config באמצעות דפדפן אינטרנט לצורך אישור הגדרות, גש אל **System < Information < System Information**.

| פריט         | הסבר                                  |
|--------------|---------------------------------------|
| Main Version | מציג את גרסת הקושחה שמוקנת בכל מדפסת. |
| IPL Version  |                                       |
| MCU Version  |                                       |
| Serial No    | מציג את המספר הסידורי של כל מדפסת.    |
| Memory       | מציג את כמות הזיכרון של כל מדפסת.     |
| MAC Address  | מציג את כתובת ה-MAC של כל מדפסת.      |

## System Report

הערה:  
כדי להשתמש ב-EpsonNet Config באמצעות דפדפן אינטרנט לצורך הדפסת דוח, גש אל **Confirmation < Information < Confirmation**.

| פריט  | הסבר  |
|---|---|
| Print Configuration Status Sheet            | מדפיס גיליון שמראה את הגדרות המדפסת והאפשרויות המותקנות הנוכחיות. גיליון זה יכול להועיל אם צריך לאשר אם אפשרות מסוימת הותקנה כהלכה.   |
| Print Supplies Status Sheet                 | מדפיס גיליון שמראה מידע על חומרים מתכלים.   |
| Print Usage History Sheet                   | מדפיס גיליון שמראה את היסטוריית השימוש במדפסת.  |
| Reserve Job List (AL-M320DN/AL-M310DN בלבד) | מדפיס רשימה של עבודות הדפסה שמורות שמאוחסנות בזיכרון של המדפסת. פריט זה זמין רק כאשר העבודות מאוחסנות באמצעות התכונה Quick Print Job. |



הכרת המדפסת

| פריט                 | הסבר  |
|----------------------|---|
| Network Status Sheet | מדפיס גיליון שמראה את סטטוס העבודה של הרשת.<br>פריט זה זמין רק כאשר ההגדרה Network I/F תחת Network Menu מוגדרת למצב On. |
| PS3 Font List        | מדפיס דוגמה של הגופנים הזמינים עבור הדמיית המדפסת שנבחרה.   |
| PCL Font Sample      |   |
| ESCP2 Font Sample    |   |
| FX Font Sample       |   |
| I239X Font Sample    |   |

Machine Status

הערה:  
כדי להשתמש ב-EpsonNet Config באמצעות דפדפן אינטרנט לצורך קביעת הגדרות, גש אל *System < Information < Machine status*.

| פריט  | הסבר  |
|---|---|
| Toner   | מספר הכוכביות (* שבין "E" ו-"F" מציין את חיי השירות הנותרים של חלקי חילוף, אם נעשה שימוש ברכיב חלופי שאינו מקורי, מופיע "?" במקום האינדיקטור. |
| AL-M320DN) Fuser Unit Life (בלבד)                   |   |
| Maintenance Unit A Life AL-M320DN/AL-M310DN) (בלבד) |   |
| Maintenance Unit B Life AL-M320DN/AL-M310DN) (בלבד) |   |
| Total Pages   | מציג את במספר הכולל של העמודים שהודפסו באמצעות המדפסת.  |

**(AL-M320DN/AL-M310DN) Quick Print JobMenu (בלבד)**

תפריט זה מאפשר להדפיס או למחוק עבודות שאוחסנו בזיכרון של המדפסת באמצעות התכונה Quick Print Job (Re-Print Job) [הדפס עבודה מחדש], Verify Job [אמת עבודה] בפונקציה Reserve Job (שמור עבודה) במנהל התקן המדפסת. לקבלת הוראות שימוש עבור תפריט זה, ראה "שימוש בפונקציה Reserve Jobs (שמור עבודה) (AL-M320DN/AL-M310DN)" בעמוד 51.

**(AL-M320DN/AL-M310DN) ConfidentialJobMenu (בלבד)**

תפריט זה מאפשר להדפיס או למחוק עבודות שאוחסנו בזיכרון של המדפסת באמצעות התכונה Confidential Job בפונקציה Reserve Job (שמור עבודה) במנהל התקן המדפסת. כדי לגשת לנתונים, יש להזין את הסיסמה הנכונה. לקבלת הוראות שימוש עבור תפריט זה, ראה "שימוש בפונקציה Reserve Jobs (שמור עבודה) (AL-M320DN/AL-M310DN)" בעמוד 51.

## Common Settings

### Setup Menu

הערה:

כדי להשתמש ב-EpsonNet Config באמצעות דפדפן אינטרנט לצורך קביעת הגדרות, גש אל **Common Settings < Configuration** < Setup Menu.

| פריט   | הסבר   |
|--|--|
| I/F Time Out                                 | <p>מציין את משך הזמן, בשניות, לפני תום זמן קצוב כאשר מתבצעת החלפה אוטומטית של ממשקים. הזמן לפי תום זמן קצוב הוא משך הזמן מהנקודה שבה לא מתקבלים נתונים מממשק כלשהו עד לנקודת המעבר לממשק אחר. אם יש במדפסת עבודת הדפסה בעת החלפת הממשק, המדפסת מדפיסה את העבודה.</p> <p>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):</p> <p>1 לש סיחורמב 300 ... 60 ... 5, 0</p>              |
| MP Tray Priority                             | <p>הגדרה זו קובעת אם יש למגש הרב-תכליתי את העדיפות הגבוהה ביותר או הנמוכה ביותר כאשר האפשרות Auto (אוטומטי) נבחרת עבור ההגדרה Paper Source (מקור נייר) במנהל התקן המדפסת. כאשר נבחר האפשרות Normal (ברירת המחדל) עבור MP Tray Priority, יש למגש הרב-תכליתי את העדיפות הגבוהה ביותר כמקור הנייר. אם נבחר הערך Less, יש למגש הרב-תכליתי את העדיפות הנמוכה ביותר.</p> |
| AL-M320DN(/) Cassette Order (AL-M310DN בלבד) | <p>מציין את סדר המגשים להזנת הנייר כאשר ההגדרה עבור Paper Source (מקור נייר) במנהל התקן המדפסת מוגדרת לאפשרות Auto Select (בחירה אוטומטית).</p> <p>הגדרות:</p> <p>Top&gt;Bottom, Bottom&gt;Top</p>   |
| Manual Feed                                  | <p>מאפשר לך לבחור במצב הזונה האוטומטית עבור המגש הרב-תכליתי.</p> <p>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):</p> <p>Off, 1st Page, EachPage</p>   |
| Copies                                       | <p>מייצג את מספר העותקים להדפסה, מ-1 עד 999.</p>   |
| Duplex                                       | <p>מפעיל ומכבה את הפונקציה להדפסה דו-צדדית (הדפסת דופלקס). פונקציה זו מאפשרת להדפיס משני צידי הדף. לעיון בגודלי הנייר שתומכים בהדפסת דופלקס, ראה "ניירות וקיבולות זמינים" בעמוד 35.</p> <p>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):</p> <p>Off, On</p>  |
| Binding                                      | <p>מציין את כיוון הכריכה של התדפיס.</p> <p>לעיון בגודלי הנייר שתומכים בהדפסת דופלקס, ראה "ניירות וקיבולות זמינים" בעמוד 35.</p> <p>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):</p> <p>Long Edge, Short Edge</p>  |
| Start Page                                   | <p>מציין אם הדפסת דופלקס מתחילה מהחלק הקדמי או האחורי של הדף.</p> <p>לעיון בגודלי הנייר שתומכים בהדפסת דופלקס, ראה "ניירות וקיבולות זמינים" בעמוד 35.</p> <p>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):</p> <p>Front, Back</p>  |

הכרת המדפסת

| פריט                               | הסבר   |
|------------------------------------|--|
| Skip Blank Page                    | <p>מאפשר לך לדלג על עמודים ריקים במהלך ההדפסה. פונקציה זו זמינה רק עבור מצב ESCP2, FX או I239X.</p> <p>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):<br/><b>Off, On</b></p>  |
| Auto Eject Page                    | <p>מציין אם יש להוציא את הנייר עם ההגעה למגבלה שנקבעה בהגדרה I.F Time Out. ברירת המחדל היא Off, כלומר, הנייר לא יוצא עם ההגעה למגבלת הזמן הקצוב. פונקציה זו אינה זמינה ב-PS3 ו-PCL.</p> <p>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):<br/><b>Off, On</b></p>  |
| Size Ignore                        | <p>אם ברצונך להתעלם משגיאת גודל נייר, בחר On. כשפריט זה מופעל, המדפסת ממשיכה להפיס גם אם גודל התמונה חורג מהאזור הניתן להדפסה עבור גודל הנייר שצוין. זה עלול לגרום למריחות מכיוון שהטונר לא מועבר לנייר כהלכה. כאשר פריט זה כבוי, המדפסת מפסיקה להדפיס אם מתרחשת שגיאת גודל נייר.</p> <p>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):<br/><b>Off, On</b></p>  |
| Auto Cont                          | <p>כאשר הגדרה זו מופעלת, המדפסת ממשיכה להדפיס אוטומטית לאחר פרק זמן מסוים כאשר מתרחשת אחת מהשגיאות הבאות: Print Overrun, Set Paper או Memory Overflow. כאשר אפשרות זו כבויה, יש ללחוץ על הלחצן OK כדי לחדש את פעולה ההדפסה.</p> <p>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):<br/><b>Off, On</b></p>  |
| Page Protect                       | <p>מקצה זיכרון נוסף במדפסת להדפסת נתונים, בניגוד לקבלת נתונים. ייתכן שתידרש להפעיל הגדרה זו אם אתה מדפיס עמוד מורכב במיוחד. אם מופיעה הודעת שגיאה מסוג Print Overrun בצג ה-LCD (AL-M320DN/), או במסך המחשב במהלך הדפסה, הפעל הגדרה זו והדפס את הנתונים מחדש. פעולה זו מקטינה את כמות הזיכרון ששמורה לעיבוד נתונים, לכן ייתכן שייקח למחשב זמן רב יותר לשליחת עבודה ההדפסה, אבל זה יאפשר לך להדפיס עבודות מורכבות. מומלץ להשתמש ב-Page Protect יחד עם האפשרות Auto.</p> <p><b>הערה:</b></p> <p><input type="checkbox"/> שינוי של ההגדרה Page Protect מגדיר מחדש את תצורת הזיכרון של המדפסת, ולכן למחיקת גופנים שהורדו.</p> <p><input type="checkbox"/> פונקציה זו זמינה רק עבור מצב ESCP2, FX או I239X.</p> <p>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):<br/><b>Auto, On</b></p> |
| A4/LT Auto Switching               | <p>אם נבחרה האפשרות LT-&gt;A4 (או LT-&gt;A4), אם נבחר גודל נייר Letter (או A4) להדפסה אבל אף מקור נייר לא מוגדר לגודל Letter (או A4), התדפיס ייצא בגודל A4 (או Letter).</p> <p>אם נבחרה האפשרות A4-&gt;LT, אם נבחר גודל נייר של A4 או Letter להדפסה אבל אף מקור נייר לא מוגדר לגודל הנייר שנבחר, התדפיס ייצא על גודל הנייר החלופי. (A4 עבור Letter או Letter עבור A4)</p> <p>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):<br/><b>LT-&gt;A4, A4-&gt;LT, A4&lt;-&gt;LT, Off</b></p>   |
| LCD Contrast (AL-M320DN/AL-M310DN) | <p>מכוונן את הניגודיות של צג ה-LCD. השתמש בלחצנים ▲ למעלה ו-▼ למטה כדי להגדיר את הניגודיות בין 0 (הניגודיות הנמוכה ביותר) ו-15 (הניגודיות הגבוהה ביותר).</p> <p>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):<br/><b>0 ... 7 ... 15</b></p>  |

הכרת המדפסת

| פריט                                   | הסבר   |
|--|--|
| LCD Backlight (AL-M320DN/AL-M310DN)    | <p>אם נבחרת האפשרות Auto, התאורה האחורית של צג ה-LCD דולקת. כמו כן, היא נכבית במצב שינה עמוקה. אם נבחרת האפשרות Off, התאורה האחורית של צג ה-LCD תמיד כבויה.</p> <p>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):<br/>Auto, Off</p>   |
| RAM Disk (AL-M320DN/AL-M310DN)         | <p>מציין את גודל כונן ה-RAM שזמין עבור הפונקציה Reserve Job (שמור עבודה). לאחר שינוי של פריט זה, ערך ההגדרה נכנס לתוקף לאחר אתחול חס או לאחר כיבוי והפעלה מחדש של המדפסת.</p> <p>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):<br/>Off, Normal, Maximum</p>  |
| Convert to Simplex                     | <p>במצב הדפסת דופלקס, מציין אם יש להדפיס את העמוד האחרון של עבודה במצב הדפסה חד-צדדית. הגדרת הערך Odd Page או i Page יכולה למנוע הדפסה של העמוד האחרון על דף לא צפוי כשמדפיסים על נייר מודפס מראש או נייר מנוקב.</p> <p><input type="checkbox"/> Odd Page: עבודות בנות עמוד אחד או העמוד האחרון בעבודה עם מספר עמודים אי-זוגי מודפסים במצב הדפסה חד-צדדית.</p> <p><input type="checkbox"/> i Page: עבודות בנות עמוד אחד מודפסות במצב הדפסה חד-צדדית.</p> <p><input type="checkbox"/> Off: העמוד האחרון בכל העבודות (כולל עבודות בנות עמוד אחד או עבודות עם מספר עמודים אי-זוגי) מודפס במצב הדפסת דופלקס.</p> |
| Confirm Media Type                     | <p>מציג הודעה כאשר סוג הנייר במגש שנבחר להדפסה שונה מזה שנבחר בהגדרה Paper Type (סוג דף) במנהל התקן המדפסת.</p> <p>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):<br/>No, Yes</p>   |
| Cassette Warning (AL-M320DN/AL-M310DN) | <p>מגדיר אם יש להציג הודעות במצבים הבאים לאחר הוספת מגש נייר.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- לא מוכנס אף מגש פרט למגש התחתון ביותר</li> <li>- אזל הנייר במגש שאינו המגש הנמוך ביותר</li> </ul> <p><input type="checkbox"/> Off: לא מוצגות הודעות</p> <p><input type="checkbox"/> Warning: מציין שאין נייר</p> <p><input type="checkbox"/> Warning &amp; Error: תחילה מופיעה הודעה שמבקשת לבדוק את מצב מגשי הנייר. כאשר מתקבלים נתוני הדפסה, מוצג שהמגש נשלף החוצה והמדפסת מפסיקה לפעול.</p>  |
| Job Information (M320DN/M310DN)        | <p>בוחר את הדפוס להצגת פרטי העבודה בלוח הבקרה.</p> <p>אם נבחרת האפשרות Off, לא מוצגים פרטי עבודות בלוח הבקרה, גם אם לוחצים על הלחצן שהיה/שחרור לביטול עבודה או לדילוג על עבודה.</p> <p>אם נבחרה האפשרות Norsk, CATALÀ, Türkçe, 繁體中文, 中文, או 한국어 עבור Language בהפעלה הראשונה של המדפסת לאחר רכישתה, ערך ברירת המחדל הוא Off. אם נבחרה שפה אחרת, ערך ברירת המחדל הוא Display Pattern 1.</p> <p>אין לבחור באפשרות Display Pattern 1 אם אחת מהשפות הבאות מוגדרת תחת Norsk Language: Norsk, CATALÀ, Türkçe, 繁體中文, 中文, או 한국어.</p> <p>הגדרות:<br/>Display Pattern 1, Display Pattern 2, Off</p>                   |
| Local Time Diff.                       | <p>מציין את התאריך והשעה הנוכחיים על-ידי הזנה של הפרש משעון גריניץ'.</p> <p>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):<br/>-14:00 ... 0:00 ... +14:00</p>   |

הכרת המדפסת

| פריט         | הסבר  |
|--------------|---|
| Time Setting | מציינ את התאריך והשעה הנוכחיים על-ידי הזנתם ישירות.               |
|              | הגדרות:<br>2098/12/31 23:59 עד 2010/ 01/01 00:00                  |
| Date Format  | מציינ את התבנית להצגת התאריך.                                     |
|              | הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):<br>DD/MM/YY, MM/DD/YY, YY/MM/DD |

USB Menu

**הערה:**

לאחר שינוי של כל פריט שהוא בתפריט, ההגדרה נכנסת לתוקף לאחר אתחול חס או לאחר כיבוי והפעלה מחדש של המדפסת. אף על פי שהוא משתקף בגיליון הסטטוס, השינוי עצמו נכנס לתוקף רק לאחר אתחול חס או לאחר כיבוי והפעלה מחדש של המדפסת.

כדי להשתמש ב-EpsonNet Config באמצעות דפדפן אינטרנט לצורך קביעת הגדרות, גש אל *Common Settings < Configuration > USB Menu <*

| פריט        | הסבר   |
|-------------|--|
| USB I/F     | מאפשר לך להפעיל או להשבית את ממשק ה-USB.   |
|             | הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):<br><b>On, Off</b>  |
| USB Speed   | מאפשר לך לבחור את מצב התפעול של ממשק ה-USB. מומלץ לבחור באפשרות HS. בחר FS אם HS לא עובד במערכת המחשב שלך.   |
|             | הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):<br><b>HS, FS</b>   |
| Buffer Size | קובע את כמות הזיכרון שייעשה בה שימוש לקבלת נתונים ולהדפסת נתונים.  |
|             | <b>הערה:</b><br><input type="checkbox"/> כדי להפעיל את הגדרות <i>Buffer Size</i> (גודל מאגר זמני), עליך לכבות את המדפסת למשך יותר מחמש שניות ולאחר מכן להפעילה מחדש. לחלופין, באפשרותך לבצע פעולת <i>Reset All</i> (אפס הכל), כפי שמוסבר תחת <i>Reset Menu</i> . |
|             | <input type="checkbox"/> איפוס של המדפסת גורם למחיקת כל עבודות ההדפסה. ודא שנורית החיווי של מצב <i>Ready</i> לא מבהבת בעת איפוס המדפסת.  |
|             | הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):<br><b>Normal, Maximum, Minimum</b>   |

Network Menu

עיין במדריך רשת עבור כל הגדרה.

הכרת המדפסת

- הערה:**
- ❑ כדי לקבוע את הגדרות כתובת ה-IP של AL-M220DN בפעם הראשונה, צריך להתקין את EpsonNet Config עבור Windows או עבור Mac OS X. לתשומת לבך, אי אפשר לקבוע את הגדרות כתובת ה-IP באמצעות EpsonNet Config בדפדפן אינטרנט עבור ההגדרה הראשונית. לקבלת פרטים, עיין בעלון להגדרת כתובת IP וסיסמה ובמדריך רשת.
  - ❑ לאחר שינוי של כל פריט שהוא בתפריט, ההגדרה נכנסת לתוקף לאחר אתחול חס או לאחר כיבוי והפעלה מחדש של המדפסת. אף על פי שהוא משתקף בגיליון הסטטוס, השינוי עצמו נכנס לתוקף רק לאחר אתחול חס או לאחר כיבוי והפעלה מחדש של המדפסת.

## Energy Saver Menu

- הערה:**
- כדי להשתמש ב-EpsonNet Config באמצעות דפדפן אינטרנט לצורך קביעת הגדרות, גש אל **Common Settings < Configuration < Energy Saver Menu**.

| פריט                              | הסבר   |
|-----------------------------------|--|
| Time to Sleep(Auto)               | <p>כאשר עבור הגדרה זו נבחר הערך Enable, המדפסת קובעת באופן אוטומטי את הזמן להיכנס למצב שינה עמוקה, על סמך היסטוריית התפעול שלה. לתשומת לבך, אם נבחר הערך Enable, המערכת מתעלמת מההגדרות Time to Sleep ו-Eco Fuser.</p> <p>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):<br/> <b>Enable, Disable</b></p>  |
| Time to Sleep                     | <p>מציין את משך הזמן עד שהמדפסת נכנסת למצב שינה עמוקה אם אף לחצן לא נלחץ ואף עבודה לא מודפסת.</p> <p>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):<br/> <b>0Min*, 1Min, 3Min, 5Min, 15Min, 30Min, 60Min, 120Min</b><br/>                     * עבור מוצרים מסוימים, הגדרת ברירת המחדל היא 1Min.</p>  |
| Power Off If Inactive (מצב כיבוי) | <p>כאשר הגדרה זו מוגדרת למצב On, המדפסת נכבית אוטומטית בשעה שמוגדרת תחת Time to Off. אם נבחרה האפשרות EU עבור Region Settings בהפעלה הראשונה של המדפסת לאחר רכישתה, ערך ברירת המחדל הוא On. אם נבחר אזור אחר, ערך ברירת המחדל מוגדר לאפשרות Off.</p> <p><b>הערה:</b><br/>                     המדפסת לא נכנסת למצב כיבוי אם היא מקבלת או שולחת נתונים.<br/>                     המדפסת יוצאת ממצב כיבוי כאשר מתג ההפעלה מועבר למצב מופעל.</p> <p>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):<br/> <b>On, Off</b></p> |
| Time to Off (לא פעיל)             | <p>מציין את משך הזמן עד שהמדפסת נכבית אם אף לחצן לא נלחץ ואף עבודה לא מודפסת.</p> <p><b>הערה:</b><br/>                     ניתן לכוון את הזמן לפני החלת ניהול צריכת החשמל. כל הארכה של הזמן תשפיע על היעילות האנרגטית של המוצר. מומלץ לחשוב על איכות הסביבה לפני ביצוע שינויים.</p> <p>הגדרות:<br/> <b>120Min, 180Min, 240Min, 360Min, 480Min</b></p>  |

הכרת המדפסת

| פריט                    | הסבר  |
|-------------------------|---|
| Power Off If Disconnect | <p>כאשר הגדרות אלה מופעלות, המדפסת נכנסת למצב כיבוי כשהיא מזהה שלא נעשה שימוש באף ממשק במשך יותר מ-30 דקות.</p> <p>המצבים שבהם הממשקים אינם זמינים הם:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- כאשר לא מחובר לממשק כבל</li> <li>- כאשר הגדרות לוח הבקרה לא משתמשות בממשקים</li> <li>- כאשר הרכות והמחשב המחובר כבויים</li> </ul> |
|                         | <p>הגדרות:<br/>On, Off</p>  |

Sleep Schedule Menu

**הערה:**  
צריך להשתמש ב-EpsonNet Config באמצעות דפדפן אינטרנט כדי לאפס את ההיסטוריה, משום שפריט זה לא מוצג בלוח הבקרה. עיין במדריך רשת כדי לראות איך נכנסים אל EpsonNet Config באמצעות דפדפן אינטרנט.

| פריט                  | הסבר   |
|-----------------------|--|
| Reset Operate History | מאפס את היסטוריית התפעול של המדפסת, שמבוססת על חישוב (Auto) Time to Sleep.   |
| Sleep Schedule        | <p>מגדיר את שעת ההתחלה ואת דפוס השינה עבור עד חמישה פרקי זמן לאורך היום. אפשרויות Sleep Pattern הן כדלקמן:</p> <p><input type="checkbox"/> <b>On</b>: המדפסת תיכנס למצב שינה עמוקה בהתאם להגדרת (Auto) Time to Sleep או</p> <p><input type="checkbox"/> <b>Quick</b>: המדפסת תיכנס למצב שינה עמוקה בהקדם האפשרי.</p> <p><b>הערה:</b><br/>לעיון בתמונה של הגדרות אלה, ראה "קביעת לוח זמנים שבועי למעבר למצב שינה" בעמוד 55.</p> |
| Excluded Day          | מציין תאריך ספציפי להחלת דפוס השינה עבור יום אחר, ומציין את היום עבור עד יומיים. כל הגדרת תאריך שמצוינת תקפה פעם אחת בכל תאריך עתידי שמצוין.   |
| Sleep Status          | מציג את סטטוס הגדרות השינה עבור שבוע אחד החל מהיום הנוכחי. לדוגמה, אחרי שמגדירים את (Auto) Time to Sleep לערך Enable, אפשר לבדוק אם כל ערך של זמן עד לשינה, על סמך היסטוריית התפעול, כבר חושב או עדיין בתהליכי הכנה.   |

Reset Menu

| פריט               | הסבר  |
|--------------------|---|
| Clear Warning      | מנקה אזהרות למעט אלה שנובעות ממוצרים מתכלים או חלקי חילוף הכרחיים.  |
| Clear All Warnings | מנקה את כל האזהרות שמוצגות בצג ה-LCD או באמצעות נוריות החיווי.  |
| Reset All          | <p>עוצר את ההדפסה ומנקה את זיכרון המדפסת. עבודות ההדפסה שהתקבלו מכל הממשקים, נמחקות. אפשרות זו גם מאפסת את מוני החיים ליחידות תחזוקה A ו-B.</p> <p><b>הערה:</b><br/>ביצוע של פעולת Reset All מנקה עבודות הדפסה שהתקבלו מכל הממשקים. היזהר שלא להפריע לעבודה של מישהו אחר.</p> |

הכרת המדפסת

| פריט                        | הסבר   |
|-----------------------------|--|
| Reset Maintenance A Counter | <p>כשאתה מחליף את יחידת התחזוקה, אפס את מונה החיים שלה. לקבלת הוראות להחלפת יחידת התחזוקה, עיין בתיעוד המצורף לה.</p> <p><b>הערה:</b><br/>לאחר ביצוע פעולת Reset Maintenance Counter A או Reset Maintenance Counter B, המדפסת מבצעת אתחול אוטומטי. היזהר שלא להפריע לעבודה של מישהו אחר.</p> |
| Reset Maintenance B Counter |  |

Printer Settings

**הערה:**

ההגדרות תחת Printings Menu מוחלפות בהגדרות שנקבעות במנהל התקן המדפסת מתוך העדפות הדפסה.

אפשר גם להגדיר פריטים ב-Printings Menu מתוך מאפייני מדפסת < הגדרות אופציונליות < הגדרות מדפסת.

Tray Menu

| פריט   | הסבר   |
|--|--|
| Paper Size Warning (AL-M320DN/AL-M310DN)                   | <p>מציין את המגשים שזקוקים להודעה לצורך אישור על כך שגודל הנייר במגש תואם להגדרות בלוח הבקרה. הודעה אזהרה זו מוצגת בלוח הבקרה כאשר טוענים נייר במגש הרב-תכליתי וכשסוגרים מגש נייר.</p> <p>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):<br/><b>Off, Cassette, Cassette &amp; MP, MP Tray</b></p> |
| Size Warning Timeout (AL-M320DN/AL-M310DN)                 | <p>ציין את משך הזמן עד לכיבוי ההודעה Paper Size Warning.</p> <p>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):<br/><b>5 sec, 10 sec</b></p>   |
| MP Tray Size   | <p>מציין את גודל הנייר שטעון במגש הרב-תכליתי. לעיון בגודלי הנייר הזמינים, ראה "ניירות וקיבולות זמינים" בעמוד 35.</p>   |
| MP Tray Type   | <p>מציין את סוג הנייר שטעון במגש הרב-תכליתי. לעיון בסוגי הנייר הזמינים, ראה "ניירות וקיבולות זמינים" בעמוד 35.</p>   |
| Cassette1 Size   | <p>מציין את גודל הנייר שטעון במגש הנייר הסטנדרטי. לעיון בגודלי הנייר הזמינים, ראה "ניירות וקיבולות זמינים" בעמוד 35.</p>   |
| Cassette1 Type   | <p>מציין את סוג הנייר שטעון במגש הנייר הסטנדרטי. לעיון בסוגי הנייר הזמינים, ראה "ניירות וקיבולות זמינים" בעמוד 35.</p>   |
| Cassette2 Size/Cassette3 Size (AL-M320DN/AL-M310DN) (בלבד) | <p>מציין את גודל הנייר שטעון במגש הנייר האופציונלי. לעיון בגודלי הנייר הזמינים, ראה "ניירות וקיבולות זמינים" בעמוד 35.</p>   |
| Cassette2 Type/Cassette3 Type (AL-M320DN/AL-M310DN) (בלבד) | <p>מציין את סוג הנייר שטעון במגש הנייר האופציונלי. לעיון בסוגי הנייר הזמינים, ראה "ניירות וקיבולות זמינים" בעמוד 35.</p>   |



הכרת המדפסת

| פריט   | הסבר   |
|--|--|
| MP Tray AutoSel/Cassette1<br>AutoSel/Cassette2 AutoSel*/<br>Cassette3 AutoSel* | מצייין אם ניתן לבחור במגש להדפסה כאשר במנהל התקן ההדפסה, מקור הנייר מוגדר לבחירה אוטומטית. |
| AL-M320DN/AL-M310DN *<br>בלבד  | הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):<br><b>On, Off</b>  |

Printing Menu

| פריט         | הסבר  |
|--------------|---|
| Page Size    | מצייין את גודל הנייר.<br>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):<br><b>A4, A5, A6, B5, LT, HLT, LGL, GLT, GLG, EXE, F4, MON, C10, DL, C5, C6, IB5, CTM*</b><br>* לעיון בגודלי הנייר הזמינים עבור CTM, ראה "ניירות וקיבולות זמינים" בעמוד 35.  |
| Wide A4      | בחירה בערך $\frac{1}{4}$ מקטינה את השוליים בצד שמאל ובצד ימין ל-3.4 מ"מ.<br>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):<br><b>Off, On</b>   |
| Media Type   | מצייין את סוג הנייר.<br>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):<br><b>Unspecified, Plain, SemiThk, Preprinted, Letterhead, Recycled, Color, Transparency, Labels, Thick, ExtraThk, SuperThk, Thin, Envelope, Special</b>  |
| Page Side    | מצייין הדפסה דו-צדדית ידנית. בעת הדפסה על צידו האחורי של הדף, בחר <b>Back</b> .<br>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):<br><b>Front, Back</b>  |
| Paper Source | מצייין אם הנייר מוזן למדפסת מהמגש הרב-תכליתי, ממגש הנייר הסטנדרטי (Cassette 1) או מיחידת מגשי הנייר האופציונליים (Cassette 2/3/4/5).<br>אם בוחרים באפשרות <b>Auto</b> , הנייר מוזן ממקור הנייר שמכיל נייר שתואם להגדרת <b>Paper Size</b> .<br>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):<br><b>Auto, MP Tray, Cassette1, Cassette2*, Cassette3*</b><br>* עבור AL-M320DN/AL-M310DN בלבד |
| Orientation  | מצייין אם הדף מודפס בכיוון לאורך או לרוחב.<br>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):<br><b>Port, Land</b>  |
| Resolution   | מצייין את רזולוציית ההדפסה.<br>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):<br><b>300, 600, 1200</b>   |

הכרת המדפסת

| פריט                 | הסבר  |
|----------------------|---|
| RITech               | הפעלה של RITech (טכנולוגיה לשיפור הרזולוציה) מפיקה קווים, טקסט וגרפיקה חלקים וברורים יותר.  |
|                      | הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):<br><b>On, Off</b>   |
| Toner Save           | כאשר בוחרים בהגדרה זו, המדפסת חוסכת טונר על-ידי החלפת השחור בתוך תווים, בגוון אפור. מיתאר שחור מופיע בצד ימין ובחלק התחתון של התווים.   |
|                      | הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):<br><b>Off, On</b>   |
| Density              | מציין את צפיפות ההדפסה. ככל שהערך גבוה יותר, התדפיס כהה יותר.   |
|                      | הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):<br>1, 2, 3, 4, 5  |
| Emphasize Thin Lines | מכוונן את משקלם של הקווים הדקים כדי שהם יודפסו בצורה ברורה. תוצאות התיקון משתנות בהתאם לתוכנת היישום.   |
|                      | <b>More</b> : מדגיש חזק יותר קווים דקים (מעבדה אותם) בהשוואה ל- <b>Emphasize</b> , ולאחר מכן מדפיס אותם<br><b>Emphasize</b> : מדגיש קווים דקים (מעבדה אותם), ולאחר מכן מדפיס<br><b>Off</b> : מדפיס מבלי להדגיש קווים דקים               |
| Top Offset           | מבצע כונונים מדויקים במיקום ההדפסה האנכית של הדף.<br> <b>חשוב:</b><br>ודא שהתמונה המודפסת לא חורגת מעבר לקצה הנייר. אחרת, עלול להיגרם למדפסת נזק.  |
|                      | הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):<br>מ"מ 0.5 לש סיחורמב מ"מ 99.0 ... 0.0 ... -99.0  |
| Left Offset          | מבצע כונונים מדויקים במיקום ההדפסה האופקית של הדף.<br> <b>חשוב:</b><br>ודא שהתמונה המודפסת לא חורגת מעבר לקצה הנייר. אחרת, עלול להיגרם למדפסת נזק. |
|                      | הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):<br>מ"מ 0.5 לש סיחורמב מ"מ 99.0 ... 0.0 ... -99.0  |
| T Offset B           | מכוונן את מיקום ההדפסה האנכית בגב הנייר בעת הדפסה משני צידי הדף. השתמש באפשרות זו אם התדפיס בגב הדף לא ממוקם במיקום הצפוי.  |
|                      | הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):<br>מ"מ 0.5 לש סיחורמב מ"מ 99.0 ... 0.0 ... -99.0  |
| L Offset B           | מכוונן את מיקום ההדפסה האופקית בגב הנייר בעת הדפסה משני צידי הדף. השתמש באפשרות זו אם התדפיס בגב הדף לא ממוקם במיקום הצפוי.   |
|                      | הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):<br>מ"מ 0.5 לש סיחורמב מ"מ 99.0 ... 0.0 ... -99.0  |

הכרת המדפסת

| פריט           | הסבר  |
|----------------|---|
| Low Speed Mode | <p>כאשר בוחרים במצב זה, מהירות ההדפסה איטית. הדפסה איטית גורמת להשפעות הבאות:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- משפרת תיקון של כשלים.</li> <li>- מנמיכה את עוצמת הקול של פעולות מכניות.</li> <li>- מצמצמת תופעות של בעיות הקשורות להזנת נייר עבה.</li> </ul> |
|                | <p>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):<br/>Off, On</p>  |

Emulation Menu

| פריט        | הסבר  |
|-------------|---|
| USB/Network | <p>מציין את מצב ההדמיה עבור כל ממשק.</p>                                      |
|             | <p>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):<br/>Auto, ESCP2, FX, I239X, PS3, PCL</p> |

PCL Menu

| פריט        | הסבר   |
|-------------|--|
| FontSource  | <p>מגדיר את מקור הגופנים המשמש כברירת מחדל.</p>  |
|             | <p>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):<br/><b>Resident, Download*</b><br/>* זמין רק כשזמינים גופנים שהורדו.</p>  |
| Font Number | <p>מגדיר את מספר הגופנים המשמש כברירת מחדל עבור מקור הגופנים המשמש כברירת מחדל. המספר הזמין תלוי בהגדרות שנקבעו.</p>                                 |
|             | <p>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):<br/>(תורדגהל סאתהב) 0... 65535</p>  |
| Pitch       | <p>מציין את מרווח הגופנים המשמש כברירת מחדל אם הגופן הוא מדרגי ובעל מרווח קבוע. ייתכן שפריט זה לא יופיע, בהתאם להגדרת FontSource או Font Number.</p> |
|             | <p>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):<br/>0.01 cpi ... 10.00 ... 99.99 cpi במרווחים של 0.01 cpi</p>   |
| Height      | <p>מציין את גובה הגופנים המשמש כברירת מחדל אם הגופן הוא מדרגי ופרופורציונלי. ייתכן שפריט זה לא יופיע, בהתאם להגדרת FontSource או Font Number.</p>    |
|             | <p>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):<br/>0.25 pt ... 12.00 ... 999.75 pt במרווחים של 0.25 pt</p>   |

הכרת המדפסת

| פריט        | הסבר  |
|-------------|---|
| SymSet      | <p>בוחר את ערכת הסמלים המשמשת כברירת מחדל. אם הגופן שבוחרים תחת FontSource ו-Font Number אינו זמין בהגדרת SymSet החדשה, ההגדרות FontSource ו-Font Number מוחלפות אוטומטית בערך ברירת המחדל, IBM-US.</p> <p>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):</p> <p>IBM-US, Roman-8, Roman-9, ECM94-1, 8859-2 ISO, 8859-9 ISO, 8859-10 ISO, 8859-15 ISO, PcBlT775, IBM-DN, PcMultiling, PcE.Europe, PcTk437, PcEur858, Pc1004, WiAnsi, WiE.Europe, WiTurkish, WiBALT, DeskTop, PsText, VeInternati, VeUS, MsPublishin, Math-8, PsMath, VeMath, PiFont, Legal, UK, ANSI ASCII, Swedis2, Italian, Spanish, German, Norweg1, French2, Windows, McText, Hebrew7, 8859-8 ISO, Hebrew8, Arabic8, OCR A, OCR B, Pc866Cyr, Pc866Ukr, WinCyr, ISOCyr, Pc8Grk, Pc851Grk, WinGrk, ISOGrk, Greek8, Pc862Heb, Pc864Ara, HPWARA</p> |
| Form        | <p>בוחר את מספר השורות עבור גודל הנייר והכיוון שנבחרו. אפשרות זו גם גורמת לשינוי בריווח השורות (VMI), וערך ה-VMI החדש מאוחסן במדפסת. המשמעות היא ששינויים מאוחרים יותר בהגדרת Page Size או Orientation גורמים לשינויים בערך Form, על סמך ה-VMI המאוחסן.</p> <p>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):</p> <p>5 ... 64 ... 128 שורות</p>  |
| CR Function | <p>פונקציות אלה נכללות עבור משתמשים עם מערכות הפעלה ספציפיות, כמו UNIX.</p> <p>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):</p> <p>CR, CR+LF</p>   |
| LF Function | <p>פונקציות אלה נכללות עבור משתמשים עם מערכות הפעלה ספציפיות, כמו UNIX.</p> <p>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):</p> <p>LF, CR+LF</p>   |
| Tray Assign | <p>משנה את ההקצאה עבור הפקודה לבחירת מקור נייר. כאשר נבחר הערך 4, הפקודות מוגדרות כתואמות ל-HP LaserJet 4. כאשר נבחר הערך 4K, הפקודות מוגדרות כתואמות ל-HP LaserJet 4000 ו-5000. כאשר נבחר הערך 5S, הפקודות מוגדרות כתואמות ל-HP LaserJet 5S.</p> <p>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):</p> <p>4K, 5S, 4</p>   |

PS3 Menu

| פריט        | הסבר  |
|-------------|---|
| Error Sheet | <p>כאשר בוחרים באפשרות Off, המדפסת מדפיסה גיליון שגיאות כאשר מתרחשת שגיאה במצב PS3 או כאשר מנסים להדפיס קובץ PDF שאינו בגרסה נתמכת.</p> <p>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):</p> <p>Off, On</p> |

הכרת המדפסת

| פריט          | הסבר  |
|---------------|---|
| Binary        | <p>מצייין את תבנית הנתונים. בחר <b>Off</b> עבור נתונים בינאריים, ובחר <b>Off</b> עבור נתוני ASCII.</p> <p><b>הערה:</b><br/>ניתן להשתמש בנתונים בינאריים רק עם חיבור לרשת. כדי להשתמש בנתונים בינאריים, ודא שהיישום תומך בנתונים בינאריים ושהאפשרויות של <b>CTRL-D</b> לפני כל עבודת הדפסה ו-<b>שלח CTRL-D</b> אחרי כל עבודת הדפסה מוגדרות לערך <b>No</b>. כאשר הגדרה זו מוגדרת לערך <b>On</b>, לא ניתן להשתמש ב-<b>TBCP</b> (פרוטוקול תקשורת בינארית מתוגנת) בהגדרות של מנהל התקן המדפסת.</p> |
|               | <p>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):<br/><b>Off, On</b></p>   |
| PDF Page Size | <p>מצייין את גודל הנייר כששולחים ספרייה של קובצי PDF ממחשב או מכשיר אחר. אם נבחרה באפשרות <b>Auto</b>, גודל הנייר נקבע על סמך גודל העמוד הראשון שמודפס.</p>   |
|               | <p>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):<br/><b>Auto, A4, A5, A6, B5, LT, HLT, LGL, GLT, GLG, EXE, F4, MON, C10, DL, C5, C6, IB5</b></p>  |

ESCP2 Menu

| פריט      | הסבר  |
|-----------|---|
| Font      | <p>בוחר את הגופן.</p>   |
|           | <p>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):<br/><b>Courier, Prestige, Roman, Sans serif, Roman T, Orator S, Sans H, Script, OCR A, OCR B</b></p>   |
| Pitch     | <p>בוחר את הגובה (המרווח האופקי) של הגופן בגובה קבוע, ב-<b>cpi</b> (תווים לאינץ'). ניתן לחבור גם ריווח פרופורציונלי.</p>  |
|           | <p>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):<br/><b>10cpi, 12cpi, 15cpi, Prop.</b></p>  |
| Condensed | <p>מפעיל ומכבה את הפונקציה להדפסה דחוסה.</p>  |
|           | <p>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):<br/><b>Off, On</b></p>   |
| T.Margin  | <p>מגדיר את המרחק מהקצה העליון של הדף לקו הבסיס של השורה הראשונה הניתנת להדפסה. המרחק נמדד באינצ'ים. ככל שהערך נמוך יותר, השורה הניתנת להדפסה קרובה יותר לקצה העליון.</p>   |
|           | <p>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):<br/><b>0.05</b> לש סיחורמב 'אינץ' <b>0.40 ... 0.50 ... 1.50</b></p>  |
| Text      | <p>מגדיר את אורך הדף בשורות. עבור אפשרות זו, שורה נחשבת ל-1 פיקא (1/6 אינץ'). אם משנים את ההגדרה <b>Pass Size</b>, <b>Orientation</b>, <b>T.Margin</b> או <b>Pass Size</b>, הגדרת אורך הדף חוזרת אוטומטית לברירת המחדל עבור כל גודל נייר.</p> |
|           | <p>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):<br/><b>1 ... 66 Lines</b></p>  |

הכרת המדפסת

| פריט      | הסבר  |
|-----------|---|
| CGTable   | <p>השתמש באפשרות של טבלת מחולל התווים (CG) כדי לבחור את טבלת התווים הגרפיים או טבלת הגופנים בהסיה. טבלת התווים הגרפיים מכילה תווים גרפיים להדפסת שורות, פינות, אזורים מוצללים, תווים בינלאומיים, תווים יווניים וסימנים מתמטיים. אם בוחרים באפשרות <i>Italic</i>, החצי העליון של הטבלה מוגדר כתווים בהסיה.</p> <p>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):</p> <p>PcUSA, Italic, PcMultilin, PcPortugue, PcCanFrenc, PcNordic, PcTurkish2, PcIcelandic, PcE.Europe, BpBRASCII, BpAbicomp, Roman-8, PcEur858, ISO Latin1, 8859-15 ISO, PcSl437, PcTurkish1, 8859-9 ISO, Mazowia, CodeMJK, PcGk437, PcGk851, PcGk869, 8859-7 ISO, PcCy855, PcCy866, PcUkr866, PcLit771, Bulgarian, Hebrew7, Hebrew8, PcHe862, PcAr864, PcAr864Ara, PcAr720, PcLit774, Estonia, ISO Latin2, PcLat866</p> |
| Country   | <p>השתמש באפשרות זו כדי לבחור אחת מחמש-עשרה הערכות של סמלים בינלאומיים. עיין במדריך הגופנים כדי לראות דוגמאות של התווים מערכת הסמלים של כל ארץ.</p> <p>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):</p> <p>USA, France, Germany, UK, Denmark, Sweden, Italy, Spain1, Japan, Norway, Denmark2, Spain2, LatinAmeric, Korea, Legal</p>  |
| Auto CR   | <p>מציין אם המדפסת מבצעת פעולת החזרת גררה/הזנת שורה (CR-LF) בכל פעם שמקום ההדפסה חורג מהשול הימני. אם בוחרים באפשרות <i>Off</i>, המדפסת לא מדפיסה תווים מעבר לשול הימני, ולא מבצעת אף פעולה של גלישת שורה עד שהיא מקבלת תו של החזרת גררה. פונקציה זו מטופלת אוטומטית על-ידי רוב היישומים.</p> <p>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):</p> <p>On, Off</p>   |
| Auto LF   | <p>אם בוחרים באפשרות <i>Off</i>, המדפסת לא שולחת פקודה של הזנת שורה (LF) אוטומטית עם כל החזרת גררה (CR). אם בוחרים <i>On</i>, נשלחת פקודת הזנת שורה עם כל החזרת גררה. אם שורות הטקסט חופפות, בחר <i>On</i>.</p> <p>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):</p> <p>Off, On</p>   |
| Bit Image | <p>המדפסת יכולה לדמות את ערכת הצפיפויות הגרפיות עם פקודות המדפסת. אם בוחרים באפשרות <i>Dark</i>, הצפיפות של תמונת הסיביות גבוהה, ואם בוחרים <i>Light</i>, הצפיפות של תמונת הסיביות נמוכה.</p> <p>אם בוחרים באפשרות <i>BarCode</i>, המדפסת ממירה את תמונות הסיביות לברקודים על-ידי מילוי אוטומטי של פערים אנכיים בין נקודות. פעולה זו יוצרת קווים אנכיים שלמים שקורא ברקודים יכול לקרוא. מצב זה יקטין את גודל התמונה המודפסת, ועלול לגרום לעיוות מסוים בעת הדפסה של גרפיקה שמורכבת מתמונות סיביות.</p> <p>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):</p> <p>Dark, Light, BarCode</p>  |
| ZeroChar  | <p>מציין אם המדפסת מדפיסה את הספרה אפס עם קו אלכסוני או לא.</p> <p>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):</p> <p>0, (או תו הספרה אפס עם קו נטוי בתוכה)</p>   |

FX Menu

| פריט | הסבר   |
|------|--|
| Font | <p>בוחר את הגופן.</p> <p>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):</p> <p>Courier, Prestige, Roman, Sans serif, Script, Orator S, OCR A, OCR B</p> |

הכרת המדפסת

| פריט      | הסבר   |
|-----------|--|
| Pitch     | <p>בוחר את הגובה (המרווח האופקי) של הגופן בגובה קבוע, ב-cpi (תווים לאינץ'). ניתן לבחור גם ריווח פרופורציונלי.</p> <p>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):<br/>10cpi, 12cpi, 15cpi, Prop.</p>  |
| Condensed | <p>מפעיל ומכבה את הפונקציה להדפסה דחוסה.</p> <p>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):<br/>Off, On</p>  |
| T.Margin  | <p>מגדיר את המרחק מהקצה העליון של הדף לקו הבסיס של השורה הראשונה הניתנת להדפסה. המרחק נמדד באינצ'ים. ככל שהערך נמוך יותר, השורה הניתנת להדפסה קרובה יותר לקצה העליון.</p> <p>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):<br/>'אינץ' 0.05 לש סיחורמב 'אינץ' 0.40 ... 0.50 ... 1.50</p>  |
| Text      | <p>מגדיר את אורך הדף בשורות. עבור אפשרות זו, שורה נחשבת ל-1 פיקא (1/6 אינץ'). אם משנים את ההגדרה Passage Size, Orientation או T.Margin, הגדרת אורך הדף חוזרת אוטומטית לברירת המחדל עבור כל גודל נייר.</p> <p>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):<br/>1 ... 66 Lines</p>  |
| CGTable   | <p>השתמש באפשרות של טבלת מחולל התווים (CG) כדי לבחור את טבלת התווים הגרפיים או טבלת הגופנים בהטיה. טבלת התווים הגרפיים מכילה תווים גרפיים להדפסת שורות, פינות, אזורים מוצללים, תווים בינלאומיים, תווים יווניים וסימנים מתמטיים. אם בוחרים באפשרות <i>Italic</i>, החצי העליון של הטבלה מוגדר כתווים בהטיה.</p> <p>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):<br/>PcUSA, Italic, PcMultilin, PcPortugue, PcCanFrenc, PcNordic, PcTurkish2, PcIcelandic, PcE.Europe, BpBRASCI, BpAbicomp, Roman-8, PcEur858, ISO Latin1, 8859-15 ISO</p> |
| Country   | <p>השתמש באפשרות זו כדי לבחור אחת מחמש-עשרה הערכות של סמלים בינלאומיים. עיין במדריך הגופנים כדי לראות דוגמאות של התווים מערכת הסמלים של כל ארץ.</p> <p>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):<br/>USA, France, Germany, UK, Denmark, Sweden, Italy, Spain1, Japan, Norway, Denmark2, Spain2, LatinAmeric</p>  |
| Auto CR   | <p>מציין אם המדפסת מבצעת פעולת החזרת גררה/הזנת שורה (CR-LF) בכל פעם שמיקום ההדפסה חורג מהשול הימני. אם בוחרים באפשרות Off, המדפסת לא מדפיסה תווים מעבר לשול הימני, ולא מבצעת אף פעולה של גלישת שורה עד שהיא מקבלת תו של החזרת גררה. פונקציה זו מטופלת אוטומטית על-ידי רוב היישומים.</p> <p>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):<br/>On, Off</p>   |
| Auto LF   | <p>אם בוחרים באפשרות Off, המדפסת לא שולחת פקודה של הזנת שורה (LF) אוטומטית עם כל החזרת גררה (CR). אם בוחרים On, נשלחת פקודת הזנת שורה עם כל החזרת גררה. אם שורות הטקסט חופפות, בחר Off.</p> <p>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):<br/>Off, On</p>   |

הכרת המדפסת

| פריט      | הסבר   |
|-----------|--|
| Bit Image | <p>המדפסת יכולה לדמות את ערכת הצפיפויות הגרפיות עם פקודות המדפסת. אם בוחרים באפשרות Dark, הצפיפות של תמונת הסיביות גבוהה, ואם בוחרים Light, הצפיפות של תמונת הסיביות נמוכה.</p> <p>אם בוחרים באפשרות BarCode, המדפסת ממירה את תמונות הסיביות לברקודים על-ידי מילוי אוטומטי של פערים אנכיים בין נקודות. פעולה זו יוצרת קווים אנכיים שלמים שקורא ברקודים יכול לקרוא. מצב זה יקטין את גודל התמונה המודפסת, ועלול לגרום לעיוות מסוים בעת הדפסה של גרפיקה שמורכבת מתמונות סיביות.</p> <p>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):<br/>Dark, Light, BarCode</p> |
| ZeroChar  | <p>מציין אם המדפסת מדפיסה את הספרה אפס עם קו אלכסוני או לא.</p> <p>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):<br/>0, (או תו הספרה אפס עם קו נטוי בתוכה)</p>   |

I239X Menu

| פריט      | הסבר   |
|-----------|--|
| Font      | <p>בוחר את הגופן.</p> <p>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):<br/>Courier, Prestige, Gothic, Orator, Script, Presentor, Sans serif</p>  |
| Pitch     | <p>בוחר את הגובה (המרווח האופקי) של הגופן בגובה קבוע, ב-cpi (תווים לאינץ'). ניתן לחבור גם ריווח פרופורציונלי.</p> <p>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):<br/>10cpi, 12cpi, 15cpi, 17cpi, 20cpi, 24cpi, Prop.</p>   |
| Code Page | <p>בוחר את טבלאות התווים. טבלאות תווים מכילות את התווים והסמלים שמשמשים שפות שונות. המדפסת מדפיסה טקסט בהתאם לטבלת התווים שנבחרה.</p> <p>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):<br/>437, 850, 858, 860, 863, 865</p>  |
| T.Margin  | <p>מגדיר את המרחק מהקצה העליון של הדף לקו הבסיס של השורה הראשונה הניתנת להדפסה. המרחק נמדד באינצ'ים. ככל שהערך נמוך יותר, השורה הניתנת להדפסה קרובה יותר לקצה העליון.</p> <p>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):<br/>'אינץ' 0.05 לש סיחורמב 'אינץ' 0.30 ... 0.40 ... 1.50</p>  |
| Text      | <p>מגדיר את אורך הדף בשורות. עבור אפשרות זו, שורה נחשבת ל-1 פיקא (1/6 אינץ'). אם משנים את ההגדרה Orientation או Page Size, T.Margin, הגדרת אורך הדף חוזרת אוטומטית לברירת המחדל עבור כל גודל נייר.</p> <p>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):<br/>1 ... 67 Lines</p>   |
| Auto CR   | <p>מציין אם המדפסת מבצעת פעולת החזרת גררה/הזנת שורה (CR-LF) בכל פעם שמיקום ההדפסה חורג מהשול הימני. אם בוחרים באפשרות Off, המדפסת לא מדפיסה תווים מעבר לשול הימני, ולא מבצעת אף פעולה של גלישת שורה עד שהיא מקבלת תו של החזרת גררה. פונקציה זו מטופלת אוטומטית על-ידי רוב היישומים.</p> <p>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):<br/>Off, On</p> |



הכרת המדפסת

| פריט          | הסבר  |
|---------------|---|
| Auto LF       | <p>אם בוחרים באפשרות Off, המדפסת לא שולחת פקודה של הזנת שורה (LF) אוטומטית עם כל החזרת גררה (CR).<br/>אם בוחרים On, נשלחת פקודת הזנת שורה עם כל החזרת גררה. אם שורות הטקסט חופפות, בחר Off.</p> <p>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):<br/><b>Off, On</b></p> |
| Alt. Graphics | <p>מפעיל ומכבה את האפשרות Alternate Graphics (גרפיקה חלופית).<br/>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):<br/><b>Off, On</b></p>  |
| Bit Image     | <p>המדפסת יכולה לדמות את ערכת הצפיפויות הגרפיות עם פקודות המדפסת. אם בוחרים באפשרות Dark, הצפיפות של תמונת הסיביות גבוהה, ואם בוחרים Light, הצפיפות של תמונת הסיביות נמוכה.<br/>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):<br/><b>Dark, Light</b></p>                |
| ZeroChar      | <p>מציין אם המדפסת מדפיסה את הספרה אפס עם קו אלכסוני או לא.<br/>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):<br/>0, (או תו הספרה אפס עם קו נטוי בתוכה)</p>   |
| CharacterSet  | <p>בוחר את טבלת התווים 1 או 2.<br/>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):<br/><b>1, 2</b></p>  |

## Admin Settings

|   |
|---|
| <p>הערה:</p> <p><input type="checkbox"/> כדי להגדיר סיסמה באמצעות <i>EpsonNet Config</i> עם דפדפן אינטרנט, גש אל <i>Administrator &lt; Network Administrator</i> <b>Password</b>.</p> <p><input type="checkbox"/> הזן את סיסמת מנהל המערכת כדי לגשת אל תפריט Admin Settings עבור <i>AL-M320DN/AL-M310DN</i>.</p> <p><input type="checkbox"/> הסיסמה אינה מוגדרת כברירת מחדל. עבור <i>AL-M320DN/AL-M310DN</i>, לחץ על הלחצן OK כדי להתקדם כאשר המערכת מבקשת להזין Admin Password.</p> <p><input type="checkbox"/> אם שכחת את הסיסמה, פנה למשווק. לתשומת לבך, אם הסיסמה מאופסת, ההגדרות והנתונים שמאוחסנים במדפסת נמחקים. בהתאם לסביבת העבודה, ייתכן שיהיה צורך לקבוע מחדש הגדרות מסוימות, כמו הגדרות החיבור לרשת. מומלץ לרשום או לגבות את פרטי הנתונים וההגדרות הדרושים.</p> |
|---|

הכרת המדפסת

### Password Config Menu

| פריט            | הסבר  |
|-----------------|---|
| Change Password | <p>מציין סיסמת מנהל מערכת. תחילה הזן את הסיסמה הישנה, ולאחר מכן הזן את הסיסמה החדשה פעמיים. כדי להזין את הסיסמה בצג ה-LCD בדגם AL-M320DN/AL-M310DN, לחץ על הלחצן ▲ למעלה או ▼ למטה לבחירת התווים, ולחץ על הלחצן ► ימינה לאישור. לאחר קביעת כל התווים, לחץ על הלחצן OK.</p> <p>הגדרות: (עם 20 תווים)</p> <p>הערה:<br/>ניתן להשתמש בתווים שלהלן וברווחים.<br/>0123456789abcdefghijklmnopqrstuvwxyzABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ~{ }'^@?&lt;=&gt;:;/.-,*()'!%\$#"' YZ</p> |
| Limitation      | <p>כאשר בוחרים באפשרות Interface, צריך להזין את הסיסמה כדי לשנות את הגדרות הממשק. כאשר בוחרים Config, צריך להזין את הסיסמה כדי לשנות את הפריטים שתצורתם נקבעה.</p> <p>הערה:<br/>לא ניתן לשנות את ההגדרות עבור פריט זה באמצעות EpsonNet Config עם דפדפן אינטרנט.</p> <p>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):<br/>Disable, Interface, Config, All</p>  |

### Init SelecType

| פריט               | הסבר  |
|--------------------|---|
| Init All SelecType | <p>עבור AL-M320DN/AL-M310DN, אם בוחרים באפשרות Yes (Unprinted data is deleted), כל הגדרות לוח הבקרה מאופסות להגדרות היצרן.</p> <p>הערה:<br/>כדי לעשות את זה מתוך EpsonNet Config עם דפדפן אינטרנט, גש אל <i>Network Administrator</i> &lt; Default Settings &lt; Administrator &lt;</p> |

## (עבור AL-M320DN/AL-M310DN) Bookmark Menu

תפריט הסימניות מופיע כשלוחצים על הלחצן OK בשעה שבצג ה-LCD מופיע הכיתוב Ready.

בתפריט הסימניות, פריטי ההגדרות שנוספו כסימניות מוצגים ברשימה, וניתן לבחור אחד מהם. התפריטים הבאים נוספים כסימניות כברירת מחדל.

Reset Menu

MP Tray Size

System Information

כדי להחליף תפריט שמוגדר כסימניה בתפריט אחר, הצג את התפריט שברצונך להוסיף, ולחץ על הלחצן OK במשך יותר משתי שניות.

הערה:  
מספר התפריטים המרבי שאפשר לרשום כסימניות הוא 3.

## טעינת נייר

### ניירות וקיבולות זמינים

מכיוון שהאיכות של כל מותג או סוג ניירות ספציפי עשויה להשתנות בכל עת על-ידי היצרן, Epson לא יכולה להבטיח את האיכות של כל סוג נייר שהוא. תמיד מומלץ לבדוק דוגמיות של סוגי נייר שונים לפני רכישת כמויות גדולות מהם או הדפסת עבודות גדולות עליהם.

| הדפסה דו-צדדית (אוטומטי) (ת)                                      | קיבולת הטעינה או גובה הנייר |              |               | גודל הנייר   | סוג נייר                      |
|---|-----------------------------|--------------|---------------|--|-------------------------------|
|   | מגש נייר 2*3/1*             | מגש נייר 1   | מגש רב-תכליתי |  |                               |
| ✓   | 250 גיליונות                | 250 גיליונות | 100 גיליונות  | A4, A5 Portrait <sup>*2</sup> , B5, Letter (LT), Half Letter (HLT) <sup>*2</sup> , Legal (LGL) <sup>*3</sup> , Government Letter (GLT), Government Legal (GLG) <sup>*3</sup> , Executive (EXE), F4 <sup>*3</sup> | רגיל ממוחזר מודפס מראש מיוחד  |
| -   | 250 גיליונות                | 250 גיליונות | 100 גיליונות  | A5 Landscape, A6   |                               |
| מותאם אישית (CTM) או User Defined Size (גודל מוגדר על-ידי המשתמש) |                             |              |               |  |                               |
| -   | -                           | -            | 16.5 מ"מ      | רוחב: 70-216 מ"מ אורך <sup>*4</sup> : 148-365 מ"מ  |                               |
| -   | 27.5 מ"מ                    | 27.5 מ"מ     | -             | רוחב: 105-216 מ"מ אורך <sup>*4</sup> : 148-365 מ"מ   |                               |
| ✓   | 27.5 מ"מ                    | 27.5 מ"מ     | 16.5 מ"מ      | A4, A5 Portrait <sup>*2</sup> , B5, Letter (LT), Half Letter (HLT) <sup>*2</sup> , Legal (LGL), Government Letter (GLT), Government Legal (GLG), Executive (EXE), F4   | עבה למחצה צבע נייר חברה מיוחד |
| -   | 27.5 מ"מ                    | 27.5 מ"מ     | 16.5 מ"מ      | A5 Landscape, A6   |                               |
| מותאם אישית (CTM) או User Defined Size (גודל מוגדר על-ידי המשתמש) |                             |              |               |  |                               |
| -   | -                           | -            | 5 גיליונות    | רוחב: 70-216 מ"מ אורך <sup>*4</sup> : 148-365 מ"מ  |                               |
| -   | 27.5 מ"מ                    | 27.5 מ"מ     | -             | רוחב: 105-216 מ"מ אורך <sup>*4</sup> : 148-365 מ"מ   |                               |

טעינת נייר

| הדפסה<br>דו-צדדית<br>(אוטומטי<br>ה)                               | קיבולת הטעינה או גובה הנייר               |            |                  | גודל הנייר   | סוג נייר                   |
|---|---|------------|------------------|--|----------------------------|
|   | מגש נייר 2 <sup>1*</sup> /3 <sup>1*</sup> | מגש נייר 1 | מגש<br>רב-תכליתי |  |                            |
| ✓   | 5 גיליונות                                | 5 גיליונות | 5 גיליונות       | A4, A5 Portrait <sup>2</sup> , B5, Letter (LT), Half Letter (HLT) <sup>2</sup> , Legal (LGL), Government Letter (GLT), Government Legal (GLG), Executive (EXE), F4 | עבה<br>עבה במיוחד<br>מיוחד |
| -   | 5 גיליונות                                | 5 גיליונות | 5 גיליונות       | A5 Landscape, A6   |                            |
| מוחאם אישית (CTM) או User Defined Size (גודל מוגדר על-ידי המשתמש) |   |            |                  |  |                            |
| -   | -   | -          | 5 גיליונות       | רוחב: 70-216 מ"מ<br>אורך <sup>4*</sup> : 148-365 מ"מ   |                            |
| -   | 5 גיליונות                                | 5 גיליונות | -                | רוחב: 105-216 מ"מ<br>אורך <sup>4*</sup> : 148-365 מ"מ  |                            |
| -   | -   | -          | 5 גיליונות       | A4, A5 Portrait <sup>2</sup> , B5, Letter (LT), Half Letter (HLT) <sup>2</sup> , Legal (LGL), Government Letter (GLT), Government Legal (GLG), Executive (EXE), F4 | עבה ביותר<br>מיוחד         |
| -   | -   | -          | 5 גיליונות       | A5 Landscape, A6   |                            |
| -   | -   | -          | 5 גיליונות       | C5, C6, C10, DL, Monarch (Mon)   | מעטפות                     |
| -   | -   | -          | 1 גיליונות       | A4, Letter (LT)  | שקפים                      |
| -   | -   | -          | 1 גיליונות       | A4, Letter (LT)  | תוויות                     |

<sup>1\*</sup> AL-M320DN/AL-M310DN בלבד

<sup>2\*</sup> לא ניתן לבצע הדפסה דו-צדדית אם גרעיניות הנייר אנכית לכיוון של הזנת הנייר.

<sup>3\*</sup> בעת הטעינה, תמוך בקצה האחורי של הנייר בעזרת ידך.

<sup>4\*</sup> עבור נייר באורך של יותר מ-297 מ"מ – בעת הטעינה, תמוך בקצה האחורי של הנייר בעזרת ידך.

טעינת נייר

- הערה:**
- ייתכן שבשל המאפיינים והאיכויות של נייר מסוים (למשל כיוון הגרעיניות או מידת הקשיחות), אפילו כזה שעוביו לא חורג מהטווח, לא ניתן יהיה להזינו. תיתכן גם השפעה על תוצאות ההדפסה.
  - אם בוחרים באפשרות *Auto Select* (בחירה אוטומטית) תחת *Paper Source* (מקור נייר) במנהל התקן המדפסת, המדפסת תחפש מקור נייר שמכיל את גודל הנייר שצוין עבור *Document Size* (גודל המסמך), ותדפיס ממקור הנייר הזה עד שייגמר בו הנייר. לאחר מכן היא תעבור אוטומטית להדפיס ממקור הנייר הבא. באמצעות פונקציית הבחירה האוטומטית, עבור נייר רגיל (80 ג'"/מ"ר), המדפסת יכולה להדפיס ברצף עד 850 גיליונות (עבור AL-M320DN/AL-M310DN), או 350 גיליונות (עבור AL-M220DN).
  - קיבולת מגש הפלט עבור נייר רגיל (80 ג'"/מ"ר) היא עד 250 גיליונות (מגש פלט סטנדרטי)
  - בהדפסה רציפה, למשל בעת הדפסה על נייר עם רוחב קטן יותר מ-A4, מהירות ההדפסה עשויה להיות איטית יותר כשמדפיסים כמה עמודים, בהתאם לנסיבות, עקב שינויים בטמפרטורת המדפסת.
  - בעת הדפסה על נייר לח בסביבה שמאופיינת בטמפרטורה נמוכה, הלחות מהנייר מתאדה עקב החום שנוצר עם קיבוע הטונר, מה שעושי להיראות כאדי מים כשהנייר נפלט מהמדפסת. העלאת הטמפרטורה בחדר מעלימה תופעה זו.

סוגי ומשקלי הניירות הזמינים

| הערות   | משקל הנייר      | סוג נייר    |
|---|-----------------|-------------|
| <input type="checkbox"/> עבור נייר ששוקל פחות מ-64 ג'"/מ"ר, הגדר את סוג הנייר לאפשרות <b>Thin</b> בלוח הבקרה או ב-EpsonNet Config בעזרת דפדפן אינטרנט, ובמנהל התקן המדפסת. לקבלת הוראות גישה ללוח הבקרה, ראה "שימוש בלוח הבקרה" בעמוד 14. | 60-90 ג'"/מ"ר   | רגיל        |
|   | 60-90 ג'"/מ"ר   | ממוחזר      |
| <input type="checkbox"/> עבור נייר במשקל 65-74 ג'"/מ"ר, הגדר את 001 Plain לערך 1 ב-Printer Adjust Menu. לקבלת פרטים, ראה "Printer Adjust Menu" בעמוד 98.  |                 |             |
| <input type="checkbox"/> השתמש רק בטמפרטורה רגילה (15-25 °C) ורמת לחות רגילה (40-60%). איכות נייר ירודה עלולה לפגוע באיכות ההדפסה, או לגרום לחסימות נייר ובעיות אחרות.  |                 |             |
| -   | 75-90 ג'"/מ"ר   | עבה למחצה   |
| -   | 91-105 ג'"/מ"ר  | צבע         |
| -   | 91-105 ג'"/מ"ר  | נייר חברה   |
| -   | 60-90 ג'"/מ"ר   | מודפס מראש  |
| עבה   | 106-135 ג'"/מ"ר | עבה         |
| עבה במיוחד  | 136-163 ג'"/מ"ר |             |
| עבה ביותר   | 164-216 ג'"/מ"ר |             |
| מגש רב-תכליתי בלבד  | 60-216 ג'"/מ"ר  | מותאם אישית |
| מגש נייר 1/2/3 (עבור AL-M320DN/AL-M310DN)<br>מגש נייר 1 (עבור AL-M220DN)  | 60-163 ג'"/מ"ר  |             |

טעינת נייר

חשוב:



לא ניתן להשתמש בסוגי הנייר שלהלן עם המדפסת. זה עלול לגרום לנזק למדפסת, לחסימות נייר או לאיכות הדפסה ירודה:

- מדיה שנועדה למדפסות לייזר בשחור-לבן, למדפסות לייזר צבעוניות, למכונות צילום צבעוניות, למכונות צילום בשחור-לבן או למדפסות הזרקת דיו
- ניירות שבוצעה עליהם בעבר הדפסה במדפסות לייזר בשחור-לבן, במדפסות לייזר צבעוניות, במכונות צילום צבעוניות, במכונות צילום בשחור-לבן, במדפסות הזרקת דיו או במדפסות העברה תרמית
- נייר דק במיוחד (59 ג'מ"ר או פחות), או עבה במיוחד (221 ג'מ"ר או יותר)
- נייר פחם, נייר ללא פחם, נייר רגיש לחום, נייר רגיש ללחץ, נייר חומצי או נייר שמשמש בדיו רגיש לטמפרטורה גבוהה (כ-160 °C)
- מדבקות שמתקלפות בקלות או מדבקות שלא כסות את הגיליון האחורי באופן מלא
- נייר עם ציפוי מיוחד או נייר שמכוסה בצבע מיוחד
- נייר עם חורים לקלסר או ניקובים לתלישה
- נייר שיש עליו דבק, סיכות הידוק, אטבי נייר או סרט דביק
- נייר שמושך חשמל סטטי
- נייר לח
- נייר בעל עובי לא אחיד
- נייר עבה במיוחד או דק במיוחד
- נייר חלק מדי או גס מי
- נייר שצידו הקדמי וצידו האחורי שונים
- נייר מקופל, מסולסל, גלי או קרוע
- נייר בצורה חריגה, או נייר שאין לו פינות זוויתיות ישרות
- נייר שהגרעיניות שלו אנכית לכיוון הזנת הנייר

טעינת נייר

טעינת נייר

מגש נייר

בצע את אותו הליך כדי להזין נייר במגש הנייר האופציונלי.

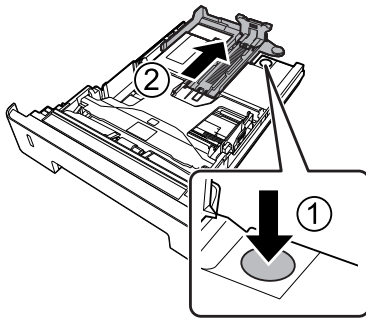
הערה:

עבור AL-M320DN/AL-M310DN, מופיעה הודעת אזהרה אם לא מותקן המגש הגבוה יותר מזה שממנו הנייר מוזן (אם ההזנה מתבצעת מ-C3, ולאחר מכן C2 ו-C1). ניתן להדפיס.

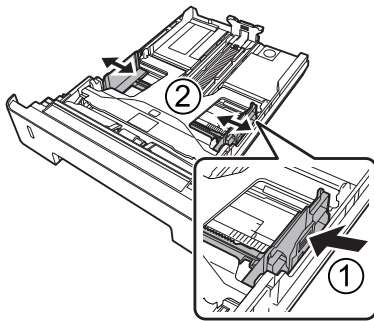
אם אינך מעוניין שהודעה זו תופיע, הגדר את **Common Settings** > **Setup Menu** > **Cassette Warning** ל-**Off**.

"Setup Menu" בעמוד 18

הערה:  
עבור נייר גדול יותר מ-A4, לחץ על הלחצן שממוקם בקצה התחתון של המגש, משוך את המגש החוצה, ולאחר מכן טען את הנייר.



4 אחוז במכווני הנייר ומשוך אותם לצדדים כדי ליישר אותם עם הכיוון הנכון של הנייר שאתה טוען.

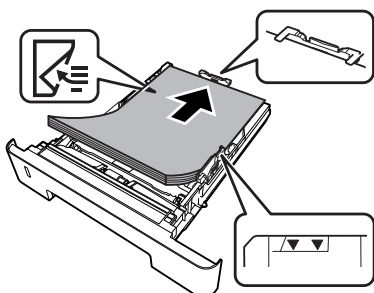


הערה:  
הקפד לכוונן את מכווני הנייר בהתאם לגודל הנייר שאתה טוען, כדי למנוע כשלים בהזנת הנייר, חסימות נייר או שגיאות אחרות.

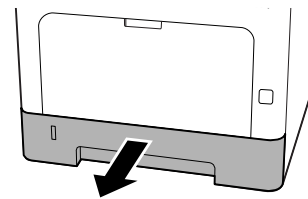
5 הנח ערימה מהנייר הרצוי במרכז מגש הנייר, כשהצד המיועד להדפסה פונה כלפי מטה.

הערה:

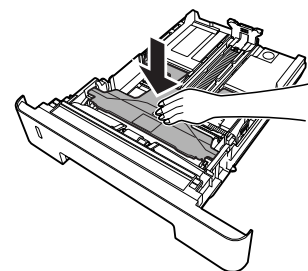
- ודא שאינך טוען נייר מעבר לסימן הגבול העליון. ראה "ניירות וקיבולות זמינים" בעמוד 35.
- אין להזיז את מכוון הנייר לאחר טעינת הנייר - אחרת, ייתכן שהנייר לא יזון כהלכה.



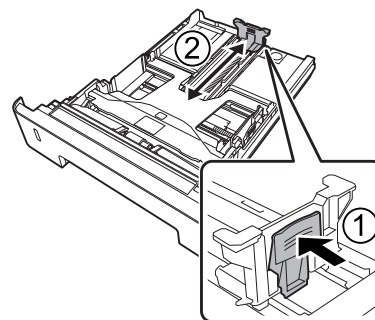
1 משוך את מגש הנייר החוצה.



2 אם לוחית הרמת הנייר שבתוך המגש מוגבהת, לחץ על מרכזה של לוחית הרמת הנייר עד שלשונית הנעילה תינעל.

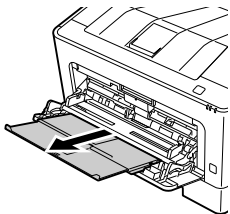


3 צבט את הידיות והסט את מכווני הנייר בהתאם לגודל הנייר שאתה טוען.

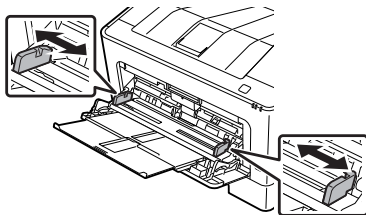


טעינת נייר

2 הארך את תומך הנייר של המגש הרב-תכליתי.

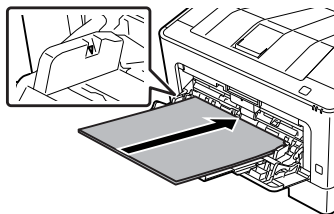


3 הסט את מכווני הנייר בהתאם לגודל הנייר שאתה טוען.



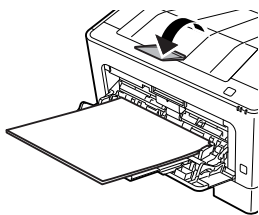
**הערה:**  
הקפד לכוונן את מכווני הנייר בהתאם לגודל הנייר שאתה טוען, כדי למנוע כשלים בהזנת הנייר, חסימות נייר או שגיאות אחרות.

4 הנח ערימה מהנייר הרצוי, כשהצד המיועד להדפסה פונה כלפי מטה.

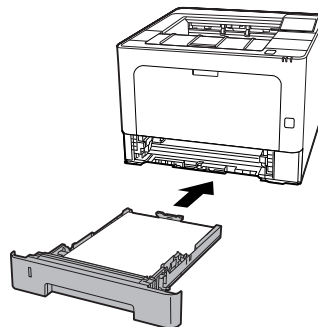


**הערה:**  
ודא שאינך טוען נייר מעבר למכוון הגבול העליון. ראה "ניירות וקיבולות זמינים" בעמוד 35.

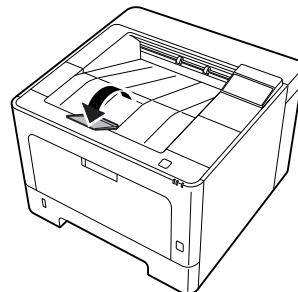
5 הארך את תומך הנייר בהתאם לגודל הנייר, כדי למנוע את החלקת הנייר אל מחוץ למדפסת.



6 דחוף את מגש הנייר לתוך המדפסת.



7 הארך את תומך הנייר בהתאם לגודל הנייר, כדי למנוע את החלקת הנייר אל מחוץ למדפסת.

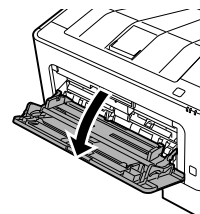


8 הגדר את גודל הנייר בחוגת ההגדרות של גודל הנייר (או באפשרות Cassette Size בלוח הבקרה) ואת הגדרות Cassette Type בלוח הבקרה, בהתאם לגודל הנייר ולסוג הנייר שטענת. לקבלת פרטים, ראה "Tray Menu" בעמוד 24.

מגש רב-תכליתי

**הערה:**  
כדי לטעון מעטפות, ראה "מעטפות" בעמוד 41.

1 פתח את המגש הרב-תכליתי.





## מעטפות

### מעטפות זמינות

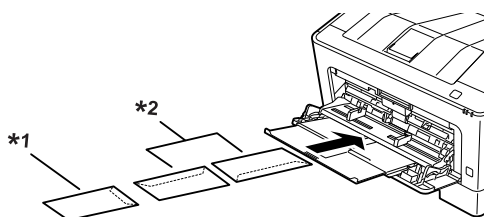
מעטפות ללא דבק או סרט דביק

#### חשוב: !

אין להשתמש במעטפות עם חלון. הפלסטיק שנעשה בו שימוש ברוב המעטפות עם חלון, יימס.

### מקור נייר זמין

מגש רב-תכליתי



IB5, C5 1\*  
C6, DL, C10, MON 2\*

### הגדרות מנהל התקן המדפסת

קבע את ההגדרות שלהלן בהתאם למעטפות שאתה טוען במדפסת.

| הגדרות מנהל התקן המדפסת   |  |
|---------------------------|--|
| Paper Size (גודל)<br>(דף) | ראה "ניירות וקיבולות זמינים" בעמוד 35. |
| Paper Source (מקור נייר)  | MP Tray (מגש רב-תכליתי)                |
| Paper Type (סוג)<br>(דף)  | Envelope (מעטפה)                       |

#### הערה:

כדי שהנייר ייפלט למגש האופציונלי עם הפנים כלפי מעלה, ראה "הגדרות יציאת נייר" בעמוד 41.

6

קבע את ההגדרה MP Tray בלוח הבקרה בהתאם לסוג הנייר שטענת. לקבלת פרטים, ראה "Tray Menu" בעמוד 24.

## הגדרות יציאת נייר

### כיוון יצירת הנייר

אם הנייר בגודל A5, המדפסת יכולה להדפיס עליו גם בכיוון אופקי וגם בכיוון אנכי (לאורך או לרוחב).

1

הגדר את גודל הנייר (אנכי או אופקי) באמצעות Tray Menu בהתאם לטבלה שלהלן.

| אפשרות ב-Tray Menu (2) | נייר במגש (1) |
|------------------------|---------------|
| A5 Portrait            | A5 לאורך      |
| A5 Landscape           | A5 לרוחב*     |

\* כיוון סטנדרטי

2

גש אל הכרטיסייה Main (ראשי) במנהל התקן המדפסת, לחץ על Paper Output Settings (הגדרות יציאת נייר), ובחר לחצן בחירה עבור כיוון יציאת הנייר.

## בחירה ושימוש במדיה להדפסה

ניתן להשתמש במדיה מיוחדת, כמו מעטפות, נייר עבה, מדבקות ושקפים.

בעת טעינה של מדיה מיוחדת, מומלץ לקבוע את ההגדרות הנייר. ניתן לקבוע הגדרות אלה גם מתוך Tray Menu בלוח הבקרה (עבור EpsonNet Config- (AL-M320DN/AL-M310DN), ב-Printer Settings (הגדרות מדפסת) במנהל התקן המדפסת (עבור AL-M220DN). ראה "Tray Menu" בעמוד 24 וכן "גישה לתפריט לוח הבקרה (AL-M320DN/AL-M310DN)" בעמוד 14.

#### הערה:

מכיוון שהאיכות של כל מותג או סוג מדיה ספציפי עשויה להשתנות בכל עת על-ידי היצרן, Epson לא יכולה להבטיח את האיכות של כל סוג מדיה שהוא. תמיד מומלץ לבדוק דוגמיות של סוגי מדיה שונים לפני רכישת כמויות גדולות מהם או הדפסת עבודות גדולות עליהם.

טעינת נייר

- מדבקות שמכסות באופן מלא את הגיליון האחורי, ללא רווחים בין המדבקות הנפרדות

**הערה:**

- בהתאם לאיכות המדבקות, סביבת ההדפסה או הליך ההדפסה, ייתכן שמדבקות יתקמטו. בצע הדפסת ניסיון לפני הדפסת מדבקות רבות.
- הדפסה דו-צדדית (דופלקס) אינה זמינה עבור מדבקות.
- הצמד גיליון נייר לחלקו הקדמי של כל גיליון מדבקות. אם הנייר נדבק, אל תשתמש במדבקות אלה במדפסת.

גודל נייר מותאם אישית

מקור נייר זמין

- מגש רב-תכליתי
- מגשי נייר

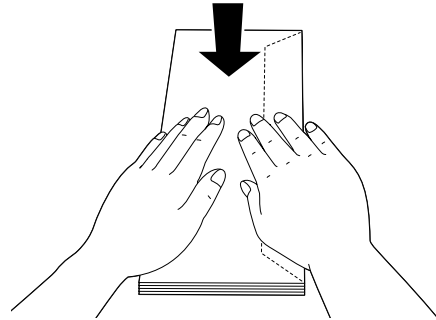
הגדרות מנהל התקן המדפסת

קבע את ההגדרות שלהלן בהתאם למעטפות שאתה טוען במדפסת.

| הגדרות מנהל התקן המדפסת  |  |
|--|--|
| Paper Size (גודל דף)<br>User Defined Size (גודל מוגדר על-ידי המשתמש)<br>* לעיון בגדלים הזמינים, ראה "ניירות וקיבולות זמינים" בעמוד 35.             |  |
| Paper Source (מקור נייר)<br>MP Tray (מגש רב-תכליתי), Cassette 1 (מגש 1), Cassette 2 (מגש 2), *Cassette 3 (מגש 3)<br>*עבור AL-M320DN/AL-M310DN בלבד |  |
| Paper Type (סוג דף)<br>ראה "ניירות וקיבולות זמינים" בעמוד 35.  |  |

**הערה:**

- בהתאם לאיכות המעטפות, סביבת ההדפסה או הליך ההדפסה, ייתכן שמעטפות יתקמטו. בצע הדפסת ניסיון לפני הדפסת מעטפות רבות.
- הדפסה דו-צדדית (דופלקס) אינה זמינה עבור מעטפות.
- אם אינך טוען מעטפות במגש הרב-תכליתי מיד לאחר הוצאתן מהארזיה, הן עלולות להתנפת. למניעת חסימות, יישר אותן כפי שמודגם להלן, לפני טעינתן במגש הרב-תכליתי.



- אם המעטפות לא מוזנות כהלכה, הקטנת מספר המעטפות שטעונות במדפסת עשויה לפתור את הבעיה.

נייר אחר

ניתן להשתמש בנייר עבה במיוחד, במדבקות ובשקפים. ראה "ניירות וקיבולות זמינים" בעמוד 35.

מקור נייר זמין

- מגש רב-תכליתי לקבלת הוראות בנוגע לטעינת נייר, ראה "מגש רב-תכליתי" בעמוד 40.

הגדרות מנהל התקן המדפסת

קבע את ההגדרות שלהלן בהתאם לנייר שאתה טוען במדפסת. ראה "ניירות וקיבולות זמינים" בעמוד 35.

| הגדרות מנהל התקן המדפסת  |  |
|--|--|
| Paper Size (גודל דף)<br>ראה "ניירות וקיבולות זמינים" בעמוד 35.   |  |
| Paper Source (מקור נייר)<br>MP Tray (מגש רב-תכליתי)              |  |
| Paper Type (סוג הנייר)<br>ראה "ניירות וקיבולות זמינים" בעמוד 35. |  |

מדבקות זמינות

- מדבקות שנועדו למדפסות לייזר או למכונות צילום של נייר רגיל

טעינת נייר

הערה:

- בהתאם לאיכות של הנייר בגודל לא סטנדרטי, סביבת ההדפסה או הליך ההדפסה, הנייר עלול להתעוות הצידה. בצע הדפסת ניסיון לפני הדפסה גדולה על נייר בגודל לא סטנדרטי.
- עבור Windows, גש אל מנהל התקן המדפסת, ולאחר מכן בחר *User Defined Size* (גודל מוגדר על-ידי המשתמש) ברשימה *Document Size* (גודל המסמך) בכרטיסייה *Main* (ראשי). בתיבת הדו-שיח *User Defined Paper Size* (גודל נייר מוגדר על-ידי המשתמש), כוונן את ההגדרות *Paper Width* (רוחב דף), *Paper Height* (גובה דף) ו-*Unit* (יחידה) בהתאם לנייר המותאם אישית. לאחר מכן, לחץ על *OK* (אישור) כדי שגודל הנייר המותאם אישית יישמר.
- כשהמדפסת משותפת ברשת, לא ניתן ליצור *User Defined Size* (גודל מוגדר על-ידי המשתמש) בלקוח.
- אם אינך יכול להשתמש במנהל התקן המדפסת כפי שמוסבר לעיל, גש אל לוח הבקרה (עבור AL-M320DN/AL-M310DN), או אל *EpsonNet Config* מדפדפן האינטרנט, בחר *Printer Settings < Printing Menu*, והגדר את *Page Size* לערך *CTM* (מותאם אישית).

## משימות הדפסה

### העקרונות הבסיסיים להדפסה

סעיף זה מתאר את העקרונות הבסיסיים להדפסה באמצעות מנהל התקן המדפסת ב-Windows (שפת ESC/Page) כדוגמה. ניתן לבצע הדפסות גם עם הליכים דומים באמצעות מערכות הפעלה או שפות הדמיה נתמכות אחרות.

טען ערימת נייר.

1

לעיון בסוגי הנייר הזמינים, ראה "ניירות וקיבולות זמינים" בעמוד 35.  
לקבלת הוראות לטעינת נייר במקור הנייר, ראה "טעינת נייר" בעמוד 39.

קבע את ההגדרות המתאימות בלוח הבקרה (עבור AL-M320DN/AL-M310DN), ב-Printer Settings (הגדרות המדפסת) במנהל התקן המדפסת (עבור AL-M220DN) או ב-EpsonNet Config בדפדפן אינטרנט.

2

הפריטים הזמינים לקביעה משתנים בהתאם לנייר שבשימוש.  
ראה "שימוש בלוח הבקרה" בעמוד 14.  
ראה "בחירה ושימוש במדיה להדפסה" בעמוד 41.

לחץ על הדפס בתפריט קובץ ביישום שבו אתה משתמש.

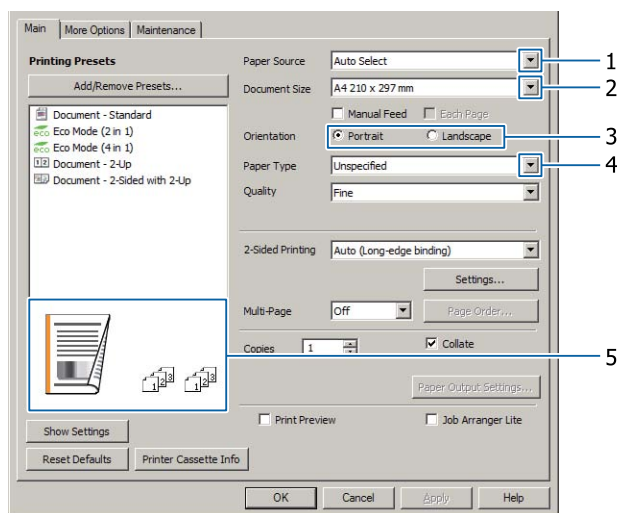
3

בחר את המדפסת.

4

לחץ על מאפיינים או העדפות הדפסה. מופיע המסך Main (ראשי) של מנהל התקן המדפסת.

5



קבע את ההגדרות שמופיעות בטבלה הבאה:

6

| פריט | הסבר   |
|------|--|
| 1    | Paper Source (מקור נייר)<br>בוחר את מקור הנייר שבו טעון הנייר המיועד להדפסה. |
| 2    | Document Size (גודל המסמך)<br>בוחר את גודל הנייר שהגדרת ביישומים.            |

משימות הדפסה

| פריט | הסבר   |
|------|--|
| 3    | Orientation (כיוון) בוחר את הכיוון שהגדרת ביישומים.              |
| 4    | Paper Type (סוג דף) בוחר את סוג מדיית ההדפסה שטעונה במקור הנייר. |
| 5    | (תמונת התדפיס) מציג תמונה של התדפיס.                             |

**הערה:**

- כדי להציג את העזרה עבור כל פריט, לחץ לחיצה ימנית על הפריט ולחץ על **Help** (עזרה) במנהל התקן המדפסת.
- במסך **Main** (ראשי), ניתן גם לקבוע הגדרות להדפסה דו-צדדית ולאיסוף.
- במסך **More Options** (אפשרויות נוספות), ניתן לקבוע הגדרות להקטנה/הגדלה של המסמך או תכונת סימן המים. ראה "הגדרת תכונות מתקדמות" בעמוד 49.

לחץ על **OK** (אישור) כדי לסגור את מסך מנהל התקן המדפסת.

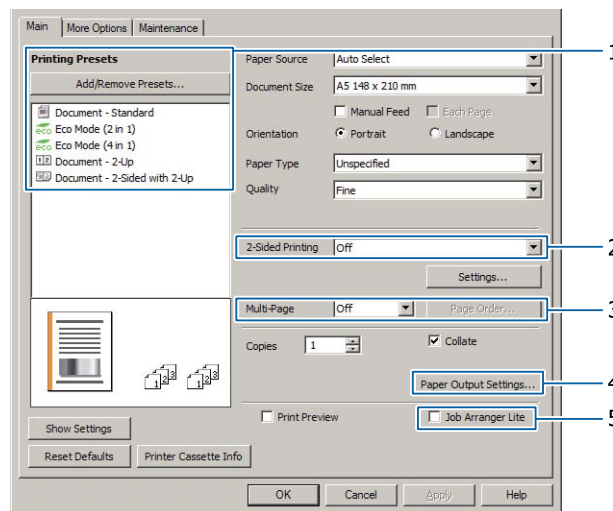
7

לחץ על **Print** (הדפס) כדי להתחיל להדפיס.

8

הגדרת התפריט **Main** (ראשי)

מסך זה מאפשר הגדרות בסיסיות להדפסה, כמו מקור הנייר או גודל הנייר, וכן הגדרות עבור הפונקציות הבסיסיות, כמו הדפסה בריבוי עמודים או הדפסה דו-צדדית.



**הערה:**  
העזרה המקוונת של מנהל התקן המדפסת מספקת הסברים לגבי הגדרות מנהל התקן המדפסת.

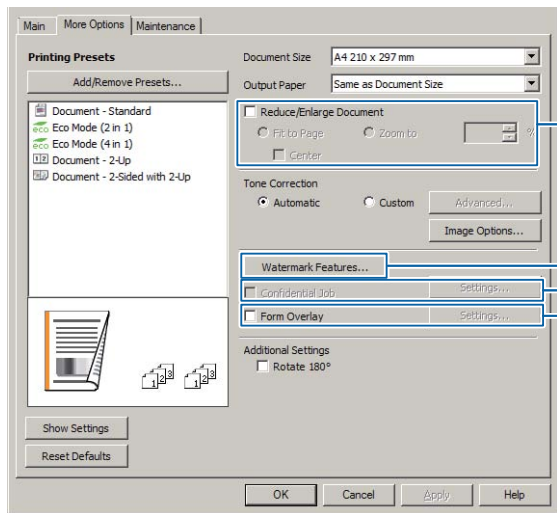
| פריט | הסבר   |
|------|--|
| 1    | ההגדרות, כמו Document - 2-Up (מסמך - דו-צדדי), קבועות מראש. Document - 2-Sided (מסמך - 2 עמודים בדף) או Document - 2-Sided (מסמך - דו-צדדי), קבועות מראש. באפשרותן לרשום את הגדרות ההדפסה הרצויות ברישימה. |

משימות הדפסה

| פריט | הסבר  |
|------|---|
| 2    | 2-Sided Printing (הדפסה דו-צדדית)<br>מדפיס על הצד הקדמי והצד האחורי של הגיליון. בשילוב עם הפונקציה Reduce/Enlarge (הקטנה/הגדלה), אפשר להדפיס מסמך בן 2 עמודים בגודל A3 על גיליון אחד בגודל A4.<br>לחץ על <b>Settings</b> (הגדרות) כדי לקבוע את ההגדרות Binding Edge (צד כריכה), Binding Margin (שולי כריכה) ו-Folded Booklet (חוברת מקופלת). ראה "הדפסת חוברת" בעמוד 49.                                      |
| 3    | Multi-Page (ריבוי עמודים)<br>מאפשר הדפסה של 2 עמודים או 4 עמודים בגיליון, על אותו גודל נייר כמו המסמך המקורי. ניתן לשלב את 2-Sided Printing (הדפסה דו-צדדית) עם פונקציה זו.<br>Poster (פוסטר):<br>לדוגמה, ניתן ליצור תדפיסים גדולים, בגודל של כ-A2, על-ידי הדפסת נתונים עבור גודל A4 על ארבעה גיליונות A4, ולחבר אותם יחד.<br>ראה "הדפסת נתונים עבור עמוד אחד על פני גיליונות מרובים (הדפסת פוסטר)" בעמוד 50. |
| 4    | Paper Output Settings (הגדרות יציאת נייר)<br>בוחר את כיוון יציאת הנייר עבור גודלי הנייר שנתמכים להזנה בן בכיוון לאורך והן בכיוון לרוחב. ראה "הגדרות יציאת נייר" בעמוד 41.   |
| 5    | Job Arranger Lite (מארגן העבודות לייט)<br>מאפשר לך להדפיס בו-זמנית מספר מסמכים שנוצרו ביישומים שונים באמצעות הגדרות ארגון. ראה "הדפסה של כמה עבודות הדפסה בו-זמנית" בעמוד 49.   |

הגדרת המסך **More Options** (אפשרויות נוספות)

מסך זה מאפשר הגדרות, כמו אבטחת הדפסה, הקטנה, הגדלה או הדפסה עם שכבה עליונה.



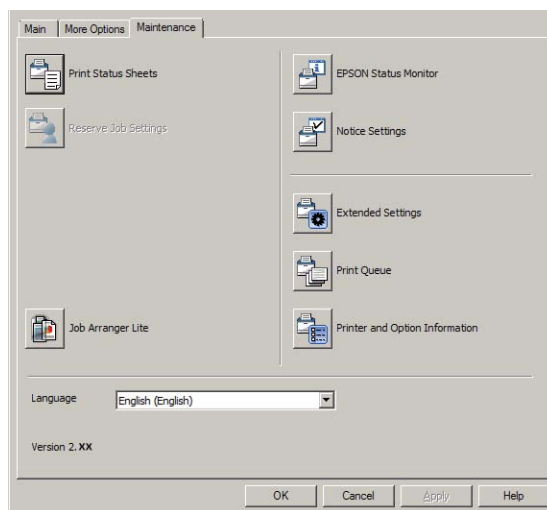
| פריט | הסבר   |
|------|--|
| 1    | Reduce/Enlarge Document (הקטן/הגדל מסמך)<br>פונקציה זו מאפשרת להקטין או להגדיל את התמונה המיועדת להדפסה. ניתן לשלב את 2-Sided Printing (הדפסה דו-צדדית) עם פונקציה זו. |

משימות הדפסה

| הסבר   | פריט   | 2 |
|--|--|---|
| <p>Anti-Copy Pattern (הדפס למניעת העתקה)</p> <p>פונקציה זו מאפשרת להדפיס מסמך כמסמך מוגן מפני העתקה. כשמנסים להעתיק מסמך המוגן מפני העתקה, הכיתוב "Copy" מודפס כמה פעמים על-גבי המסמך. פונקציה זו מועילה למניעת העתקות לא מורשות. ניתן לרשום כל מחרזות טקסט שהיא.</p> <p><b>הערה:</b></p> <p><input type="checkbox"/> Epson לא מבטיחה הגנה מפני דליפת מידע או נזקים אחרים שנגרמים עקב השימוש בפונקציה זו. במקרים מסוימים עשויות להופיע אותיות נסתרות.</p> <p><input type="checkbox"/> גוון המסך עלול להיות כהה מדי, אותיות נסתרות עשויות שלא להיות מודפסות על התמונה כולה, או שאותיות נסתרות עשויות שלא להופיע כלל בעת צילום. זה תלוי בדגמים, בהגדרות ובשילובים של מכוונות הצילום, מכשירי פקסימיליה, התקני קלט כמו מצלמות דיגיטליות וסורקים, התקני פלט כמו מדפסות; הגדרות מנהל התקן המדפסת של מוצר זה; מצב החומרים המתכלים, כמו הטונר, וסוג נייר הפלט.</p> | <p>Watermark Features (תכונות סימני מים)</p>                     | 2 |
| <p>Watermark (סימן מים)</p> <p>פונקציה זו מאפשרת להדפיס על המסמך סימן מים מבוסס-טקסט או תמונה.</p> <p><b>הערה:</b></p> <p>ניתן לרשום עד 10 סימני מים מקוריים.</p>  |  |   |
| <p>Header/Footer (כותרת עליונה/תחתונה)</p> <p>פונקציה זו מאפשרת להדפיס את שם המשתמש, שם המחשב, התאריך, השעה, שם המסמך או מספר העותק בחלק העליון או התחתון של כל עמוד במסמך.</p>  |  |   |
| <p>פונקציה זו מאפשרת להחיל סיסמה על עבודת ההדפסה. ניתן להדפיס את העבודה על-ידי הזנת הסיסמה בלוח הבקרה של המדפסת. ראה "שימוש בפונקציה Reserve Jobs (שמור עבודה) (AL-) (M320DN/AL-M310DN)" בעמוד 51.</p>   | <p>Confidential Job (עבודה חסויה) AL-M320DN/AL-M310DN (בלבד)</p> | 3 |
| <p>פונקציה זו מאפשרת להדפיס טופס או נייר חברה סטנדרטי על-גבי מסמכים מקוריים. ראה "הדפסה עם שכבה עליונה" בעמוד 53.</p>  | <p>Form Overlay (שכבה עליונה של טופס)</p>                        | 4 |

הגדרת התפריט Maintenance (תחזוקה)

מסך זה מאפשר להפעיל את Job Arranger Lite (מארגן העבודות לייט) ולאפשר הגדרות כמו Notice Settings (הגדרות התרעה) עבור EPSON Status Monitor. לקבלת פרטים, עיין בעזרה של כל פריט.



## למשתמשי AL-M220DN

ניתן לקבוע את הגדרות Printer Adjust Menu (תפריט כוונן המדפסת) בלוח הבקרה ממסך זה. לקבלת הוראות גישה לתפריט, ראה "Printer Adjust Menu" בעמוד 98.

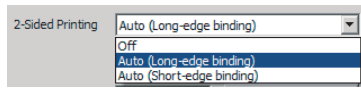


## הדפסה לקיפול קבוצת דפים לחצי

פונקציה זו מדפיסה חוברת מוכנה לכריכה באמצע. קפל את המסמך כולו לחצי, ולאחר מכן כרוך אותו במרכז התדפיס. הגדרה זו מתאימה למסמכים שכוללים רק כמה דפים.

לדוגמה, שמונה עמודים של מסמך בגודל A4, מודפסים על שני גיליונות. קיפול של הדפים לחצי על-ידי חפיפה של כל הגיליונות, יוצר חוברת בגודל A5 עם שמונה עמודים.

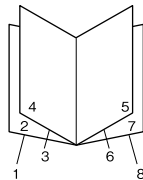
- 1 בחר **Auto (Long-edge binding)** (אוטומטית (כריכה בצד הארוך)) או **Auto (Short-edge binding)** (אוטומטית (כריכה בצד הקצר)) בתיבת הרשימה **2-Sided Printing Settings** (הדפסה דו-צדדית) ולחץ על **Settings** (הגדרות).



- 2 בחר את תיבת הסימון **Booklet** (חוברת) ובחר **Center Binding** (כריכה באמצע).

- 3 לחץ על **OK** (אישור) כדי לסגור את תיבת הדו-שיח של ההגדרות.

- 4 הדפס את המסמך, קפל את כל הגיליונות לחצי, ולאחר מכן כרוך אותם.

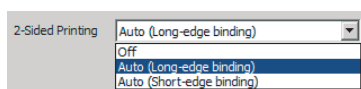


## הדפסה לקיפול כל דף לחצי

פונקציה זו מדפיסה חוברת מוכנה לכריכה בצד. יש לקפל כל גיליון בנפרד לחצי, ולאחר מכן לכרוך את התדפיס בצד. הגדרה זו מתאימה למסמכים שכוללים דפים רבים.

לדוגמה, מודפסים 40 דפים של מסמך בגודל A4, ולאחר קיפול כל דף לחצי, ערימה של כל הדפים יוצרת חוברת בגודל A5 עם 40 עמודים.

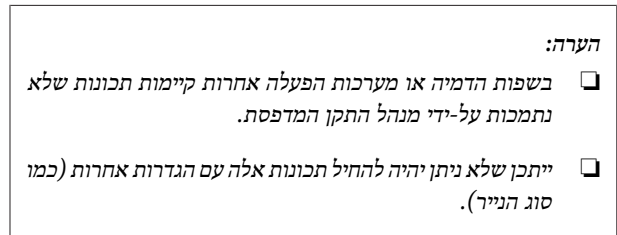
- 1 בחר **Auto (Long-edge binding)** (אוטומטית (כריכה בצד הארוך)) או **Auto (Short-edge binding)** (אוטומטית (כריכה בצד הקצר)) בתיבת הרשימה **2-Sided Printing Settings** (הדפסה דו-צדדית) ולחץ על **Settings** (הגדרות).



## הגדרת תכונות מתקדמות

מנהל התקן המדפסת כולל פונקציות שימושיות כמו הדפסה דו-צדדית והדפסת בריבוי עמודים לחיסכון בנייר ובטונר, או להוספת הדפס למניעת העתקה למניעת העתקה לא מורשית.

ההסבר בסעיף זה משתמש במנהל התקן מדפסת סטנדרטי מסוג **ESC/Page** במערכת **Windows** כדוגמה.



## הדפסה של כמה עבודות הדפסה בו-זמנית

פונקציה זו מאפשרת להדפיס בו-זמנית מספר מסמכים שנוצרו ביישומים שונים באמצעות הגדרות ארגון, כמו סדר ההדפסה, הדפסה דו-צדדית ופריסת ההדפסה.

- 1 לחץ על הכרטיסייה **Main** (ראשי).

- 2 בחר את תיבת הסימון **Job Arranger Lite** (מארגן העבודות לייט).

- 3 לחץ על **OK** (אישור).

כאשר מתבצעת עבודה, מופיע המסך **Print Job Arranger** (מארגן עבודות ההדפסה). קבע את ההגדרות המתאימות. לקבלת פרטים, עיין בעזרה של **Print Job Arranger** (מארגן עבודות ההדפסה).

## הדפסת חוברת

פונקציה זו מאפשרת לארגן דפים בצורת חוברת. שני דפים מודפסים משני צידי הנייר, בגודל זהה לנתוני ההדפסה.

בשילוב עם **Reduce/Enlarge Document** (הקטן/הגדל מסמך), ניתן לשנות את גודל נייר הפלט.

הגדר נייר שמתאים להדפסה דו-צדדית (הדפסת דופלקס). ראה **"ניירות וקיבולות זמינים"** בעמוד 35.

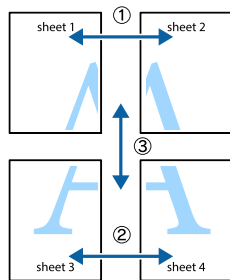
משימות הדפסה

**4** בחר את מקור הנייר וגודל הנייר להדפסה, והגדרות נוספות. קבע את כל ההגדרות הדרושות.

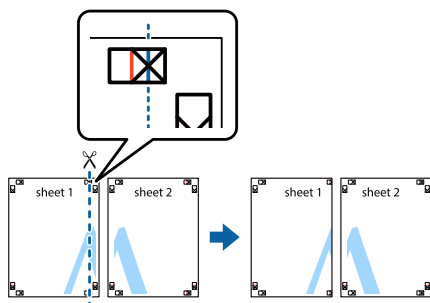
**5** לחץ OK (אישור), ולאחר מכן לחץ על הדפס.

**הצמדת דפים זה לזה**

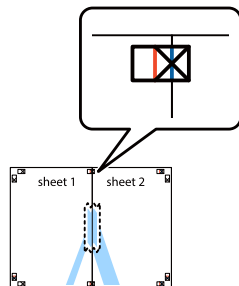
סעיף זה מסביר איך מצמידים דפים זה לזה עבור 2x2Poster (פוסטר של 2x2) עם Overlapping Alignment Marks (סימוני יישור חופפים) כדוגמה. הצמד את הדפים זה לזה בעזרת הפעולות הבאות.



**1** גזור לאורך הקו שמחבר בין החלק העליון והחלק התחתון של Sheet 1 - הקו האנכי (כחול) שמצטלב עם סימוני X.



**2** הנח את Sheet 1 מעל Sheet 2 כך שסימוני X יהיו מיושרים. הנח סרט דביק מאחור לצורך החזקה זמנית.



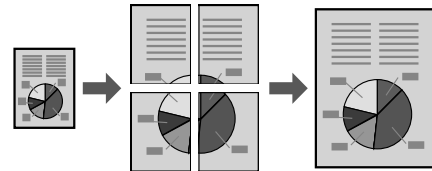
**2** בחר את תיבת הסימון Booklet (חוברת) ובחר Side Binding (כריכה בצד).

**3** לחץ על OK (אישור) כדי לסגור את תיבת הדו-שיח של ההגדרות.

**4** הדפס את המסמך, קפל לחצי 5 גיליונות על 5 גיליונות, חפוף את כל הגיליונות, ולאחר מכן כרוך אותם.

**הדפסת נתונים עבור עמוד אחד על פני גיליונות מרובים (הדפסת פוסטר)**

הדפס נתונים עבור עמוד אחד על פני גיליונות מרובים. הדבקת הגיליונות זה לזה לאחר ההדפסה, יוצרת תדפיס גדול דמוי פוסטר. לדוגמה: הדפסת נתונים עבור נייר בגודל A4 ב-4 חלקים (פוסטר של 2x2) והדבקתם יחד, יוצרת פוסטר בגודל של A2.



**הדפסה על-ידי חלוקת עמוד נתונים לגיליונות מרובים (הדפסת פוסטר)**

**1** הגדר את 2-Sided Printing (הדפסה דו-צדדית) למצב Off (כבוי) תחת Main (ראשי).

**2** באפשרות Multi-Page (ריבוי עמודים), בחר איך לחלק את הנתונים.

- 2x1Poster (פוסטר של 2x1): חלוקה ל-2 חלקים (הדפסה על 2 עמודים)
  - 2x2Poster (פוסטר של 2x2): חלוקה ל-4 חלקים (הדפסה על 4 עמודים)
  - 3x3Poster (פוסטר של 3x3): חלוקה ל-9 חלקים (הדפסה על 9 עמודים)
  - 4x4Poster (פוסטר של 4x4): חלוקה ל-16 חלקים (הדפסה על 16 עמודים)
- הצג תצוגה מקדימה של התדפיס על-ידי לחיצה על Settings (הגדרות).

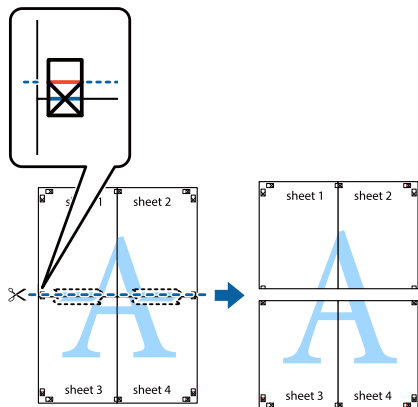
**3** אם ברצונך להדפיס סימני יישור, בחר Settings (הגדרות) - Print Cutting Guides (הדפס שולי חיתוך), בחר אחד מהם, ולאחר מכן לחץ על OK (אישור).

Overlapping Alignment Marks (סימוני יישור חופפים): הדפסת מכוונים (ראה "הצמדת דפים זה לזה" בעמוד 50)

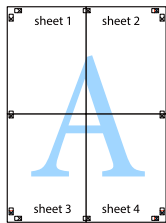
Trim Lines (קווי חיתוך): הדפסת שורות בלבד

משימות הדפסה

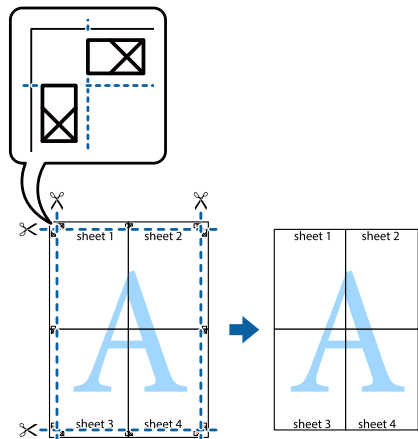
**8** גזור לאורך הקו האנכי (אדום) שמחבר בין הצדדים העליונים של סימוני X.



**9** הצמד את הדפים זה לזה באמצעות סרט דביק מאחור.



**10** גזור את השוליים לאורך סימוני היישור החיצוניים.

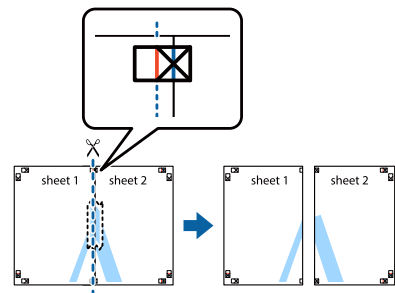


**שימוש בפונקציה Reserve Jobs (שמור עבודה) (AL-M320DN/AL-M310DN)**

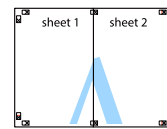
פונקציה זו מאפשרת לאחסן עבודות הדפסה בזיכרון של המדפסת, ולהדפיס אותן מאוחר יותר ישירות מלוח הבקרה של המדפסת. ניתן למנוע הצצה של אנשים לא מורשים למסמך המודפס על-ידי החלת סיסמה על עבודת ההדפסה.

פונקציה זו משתמשת בזיכרון הבא.

**3** גזור לאורך הקו האנכי (אדום) שמחבר בין הצדדים השמאליים של סימוני X.



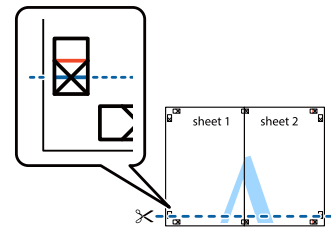
**4** הצמד את הדפים זה לזה באמצעות סרט דביק מאחור.



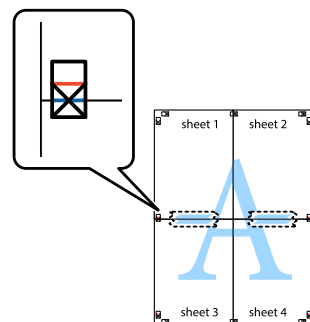
**5** הצמד את Sheet 3 ואת Sheet 4 זה לזה.

חזור על שלבים 1 ו-4.

**6** גזור לאורך הקו האופקי (כחול) שמצטלב עם סימוני X ב-Sheet 1 ו-Sheet 2.



**7** הנח את Sheet 1 ואת Sheet 2 על Sheet 3 ו-Sheet 4 כך שסימוני X יהיו מיושרים. הנח סרט דביק מאחור לצורך החזקה זמנית.



משימות הדפסה

- 3 השתמש בלחצן ▼ למטה או בלחצן ▲ למעלה כדי לגלול אל שם המשתמש המתאים, ולאחר מכן לחץ על הלחצן ► ימינה.
- 4 השתמש בלחצן ▼ למטה או בלחצן ▲ למעלה כדי לגלול אל שם העבודה המתאים, ולאחר מכן לחץ על הלחצן ► ימינה.
- 5 לחץ על הלחצן ► ימינה, ולאחר מכן השתמש בלחצן ▼ למטה ובלחצן ▲ למעלה כדי לבחור את מספר העותקים.
- כדי למחוק את עבודת ההדפסה מבלי להדפיס עותקים, לחץ על הלחצן ▼ למטה להצגת האפשרות Delete בצג ה-LCD.
- 6 לחץ על הלחצן ► ימינה כדי להתחיל להדפיס או למחוק את הנתונים.

**שימוש באפשרות Confidential Job (עבודה חסויה)**

**שליחה של עבודת ההדפסה**

- 1 לחץ על הכרטיסייה More Options (אפשרויות נוספות), ולאחר מכן לחץ על Confidential Job (עבודה חסויה). מופיעה תיבת הדו-שיח Confidential Job Settings (הגדרות עבודה חסויה).
  - 2 הזן מספר בן ארבע ספרות עבור Password (סיסמה).
  - 3 במקרה הצורך, הזן שם משתמש ושם עבודה.
- הערה:  
הלחצן OK הופך לזמין לאחר הזנת הסיסמה.
- 4 לחץ על OK (אישור).

**הדפסה באמצעות Confidential Job Menu**

- 1 דא שבצג ה-LCD מופיע הכיתוב Ready, ולאחר מכן לחץ על הלחצן ► ימינה כדי לגשת אל תפריטי לוח הבקרה.
- 2 לחץ על הלחצן ▼ למטה שוב ושוב עד להופעת האפשרות Confidential Job Menu בצג ה-LCD, ולאחר מכן לחץ על הלחצן ► ימינה.
- 3 השתמש בלחצן ▼ למטה או בלחצן ▲ למעלה כדי לגלול אל שם המשתמש המתאים, ולאחר מכן לחץ על הלחצן ► ימינה.

| תיאור  | אחסון במדפסת |
|--|--------------|
| כדי להפעיל את דיסק ה-RAM, צריך לקבוע את ההגדרה RAM Disk בלוח הבקרה לערך Normal או Maximum. | RAM Disk     |

הטבלה שלהלן מספקת סקירה כללית של האפשרויות.

| תיאור   | אפשרות                         |
|---|--------------------------------|
| מאפשרת לך להדפיס עבודה עכשיו ולאחסן אותה בזיכרון של המדפסת. ניתן להדפיס את אותה עבודה כמה פעמים.  | Re-Print Job (הדפס עבודה מחדש) |
| מאפשרת לך להדפיס עותק אחד עכשיו כדי לאמת את התוכן. ניתן להדפיס עותקים מרובים מאוחר יותר.  | Verify Job (אמת עבודה)         |
| מאפשרת לך להתחיל סיסמה על עבודת ההדפסה. ניתן להדפיס את העבודה על-ידי הזנת הסיסמה בלוח הבקרה של המדפסת. ראה "שימוש באפשרות Confidential Job (עבודה חסויה)" בעמוד 52. | Confidential Job (עבודה חסויה) |

**שימוש ב-Re-Print Job (הדפס עבודה מחדש) / Verify Job (אמת עבודה) (התכונה Quick Print Job)**

**שליחה של עבודת ההדפסה**

- 1 לחץ על הכרטיסייה Maintenance (תחזוקה), ולאחר מכן לחץ על Reserve Jobs Settings (הגדרות עבודות שמורות). מופיעה תיבת הדו-שיח Reserve Jobs Settings (הגדרות עבודות שמורות).
- 2 בחר את תיבת הסימון Reserve Jobs (שמור עבודה), ולאחר מכן בחר Re-Print Job (הדפס עבודה מחדש) או Verify Job (אמת עבודה).
- 3 הזן שם משתמש ושם עבודה בתיבות הטקסט המתאימות.
- 4 לחץ על OK (אישור).

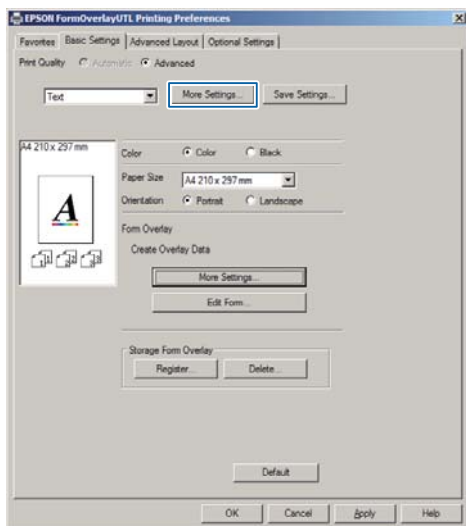
**הדפסה באמצעות Quick Print Job Menu**

- 1 דא שבצג ה-LCD מופיע הכיתוב Ready, ולאחר מכן לחץ על הלחצן ► ימינה כדי לגשת אל תפריטי לוח הבקרה.
- 2 לחץ על הלחצן ▼ למטה שוב ושוב עד להופעת האפשרות Quick Print Job Menu בצג ה-LCD, ולאחר מכן לחץ על הלחצן ► ימינה.

משימות הדפסה

**2** בחר הדפס בתפריט קובץ, בחר EPSON FormOverlayUTL, ולאחר מכן לחץ על העדפות.

**3** בכרטיסייה Basic Settings (הגדרות בסיסיות) Form — Overlay (שכתב עליונה של טופס) Create Overlay — Data (צור נתוני שכבה עליונה), לחץ על More Settings (אפשרויות נוספות). מופיעה תיבת הדו-שיח Create Form (צור טופס).



**4** הקלד את שם הטופס בתיבה Form data (נתוני טופס) ואת התיאור בתיבה Description (תיאור).

**הערה:**  
שמות טפסים לא יכולים להכיל את 9 התווים הבאים: \* ? : / \ | < > "

**5** בחר **Foreground Document** (מסמך בחזית) או **Background Document** (מסמך ברקע) כדי לציין אם השכבה העליונה תודפס בחזית או ברקע של המסמך, ולאחר מכן לחץ על **OK** (אישור).

**6** קבע את ההגדרות המתאימות עבור הגדרות אחרות כמו גודל הנייר, איכות ההדפסה או כיוון ההדפסה.

**7** לחץ על **OK** (אישור).

**4** הזן סיסמה בת ארבע ספרות.

כדי להזין את הסיסמה, לחץ על הלחצן ▼ למטה או ▲ למעלה לבחירת התו, ולחץ על הלחצן ► ימינה לקביעת התו. לאחר קביעת כל התווים, לחץ על הלחצן ► ימינה.

**הערה:**  
אם אין עבודות שמורות עם הסיסמה שהזנת, הכיתוב Wrong Password מופיע לרגע על צג ה-LCD, והמדפסת יוצאת מתפריטי לוח הבקרה. אשר את הסיסמה ונסה שוב.

**5** השתמש בלחצן ▼ למטה או בלחצן ▲ למעלה כדי לגלול אל שם העבודה המתאים, ולאחר מכן לחץ על הלחצן ► ימינה.

**6** השתמש בלחצן ▼ ימינה או ▲ שמאלה להצגת האפשרות Print.

כדי למחוק את עבודת ההדפסה, לחץ על הלחצן ▼ למטה או ▲ למעלה להצגת האפשרות Delete בצג ה-LCD.

**7** לחץ על הלחצן ► ימינה כדי להתחיל להדפיס או למחוק את הנתונים.

**הדפסה עם שכבה עליונה**

פונקציה זו מאפשרת להדפיס מסמכים על תבניות טופס, שרושמים במדפסת מראש.

**הערה:**

- פונקציה זו מתאימה למערכת Windows בלבד.
- היישום שמוצג בהוראות הוא Microsoft WordPad. ההליך בפועל עשוי להיות שונה במקצת בעת הדפסה מיישומים אחרים.

**יצירה של שכבה עליונה**

**הערה:**  
תחילה יש להתקין את תוכנית העזר EPSON FormOverlayUTL כדי ליצור נתוני שכבה עליונה או שכבה תחתונה. ראה "התקנת תוכנות" בעמוד 58 לפרטים נוספים.

פעל לפי השלבים שלהלן כדי ליצור נתוני טופס.

**1** פתח את הנתונים שישמשו כנתוני השכבה העליונה באמצעות יישום.

## קביעה של הגדרות המדפסת (AL-M220DN בלבד)

באפשרותך לבדוק ולקבוע פריטי מדפסת שנעשה בהם שימוש תדיר, כמו **Cassette1 Size** (גודל מגש 1), **Cassette1 Type** (סוג מגש 1), **Time Setting** (הגדרת שעה) ו-**Time to Sleep** (זמן עד שינה), מתפריט **Printer Settings** (הגדרות המדפסת) במנהל התקן המדפסת.

לקבלת הוראות גישה לתפריט זה ומידע על הפריטים שניתן להגדיר, ראה "גישה לתפריט לוח הבקרה (AL-M320DN/AL-M310DN)" בעמוד 14.

**הערה:**  
אם לא מוגדרת שעה לאחר רכישת המדפסת, מופיע אזהרה. השתמש ב-**Printer Settings** (הגדרות המדפסת) כדי להגדיר את השעה.

## שימוש במצב שינה עמוקה לחיסכון בחשמל

המדפסת יכולה להיכנס למצב שינה עמוקה כדי לחסוך בחשמל.

אפשר לזהות כשהמדפסת נמצאת במצב שינה עמוקה.

עבור AL-M320DN/AL-M310DN:  
לחצן יקיצה/שינה דולק או מהבהב.

עבור AL-M220DN:  
נורית מצב מוכן מהבהבת.

**הערה:**  
כדי להוציא את המדפסת ממצב שינה עמוקה, בצע אחת מהפעולות הבאות:  
- לחץ על לחצן יקיצה/שינה (עבור AL-M320DN/AL-M310DN)  
- לחץ על אחד הלחצנים (עבור AL-M220DN)  
- כבה את המדפסת והפעל אותה מחדש  
- שלח עבודת הדפסה למדפסת

## כניסה ידנית למצב שינה עמוקה (עבור AL-M320DN/AL-M310DN)

כדי להעביר את המדפסת למצב שינה עמוקה באופן מיידי, לחץ על לחצן יקיצה/שינה.

לחץ על הדפס כדי ליצוא את נתוני הטופס.

8

**הערה:**  
כדי לשנות את ההגדרות של נתוני הטופס בשכבה העליונה שיצרת, אחרי שלבים 1 ו-2 וההגדרות בכרטיסייה **Basic Settings** (הגדרות בסיסיות) — **Form Overlay** (שכבה עליונה של טופס) — **Create Overlay Data** (יצור נתוני שכבה עליונה), לחץ על **Edit Form** (ערוך טופס).

## הדפסה של מסמך עם שכבה עליונה

1 פתח את המסמך שבו ברצונך להחיל את נתוני הטופס כשכבה עליונה.

2 בחר הדפס בתפריט קובץ, בחר את שם המדפסת, ולאחר מכן לחץ על העדפות.

3 בכרטיסייה **More Options** (אפשרויות נוספות), סמן את תיבת הסימון **Form Overlay** (שכבה עליונה של טופס), ולאחר מכן לחץ על **Settings** (הגדרות). מופיעה תיבת הדו-שיח **Form Selection** (בחירת טופס).

4 בחר את נתוני הטופס הרצויים בתיבה **Form data** (נתוני טופס), בחר **Overlay** (שכבה עליונה) או **Underlay** (שכבה תחתונה) ברשימה **Layering** (סידור שכבות), ולאחר מכן לחץ על **OK** (אישור).

5 לחץ על **OK** (אישור).

6 לחץ על **Print** (הדפס) כדי להדפיס את המסמך עם נתוני הטופס.

## שיפור הצלילות של מסמכים צבעוניים

### הדפסת טקסט ברור בשחור

כשמדפיסים מסמך צבעוני, אפשר לשפר את איכות הטקסט על-ידי הדפסתו בשחור.

1 לחץ על הכרטיסייה **More Options** (אפשרויות נוספות), ולאחר מכן לחץ על **Image Options** (אפשרויות תמונה).

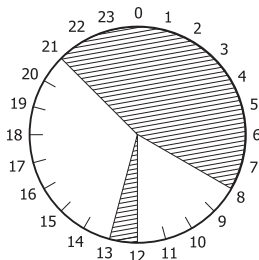
2 בחר **Print Text in Black** (הדפס טקסט בשחור) ברשימה הנפתחת **Visibility** (נראות).

3 לחץ על **OK** (אישור).

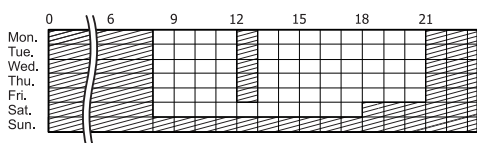
לקבלת מידע נוסף, עיין בעזרה של מנהל התקן המדפסת.

**דוגמה לתזמון מעבר לשינה עבור יום אחד:**

המדפסת מוגדרת לעבור למצב שינה עמוקה באופן מיידי בשעות שמצוינות באמצעות האזורים הכהים בתרשים.



**דוגמה לתזמון מעבר לשינה עבור שבוע אחד:**



## שינוי של הגדרות ברירת המחדל של מנהל התקן המדפסת (למנהלי מערכת)

**הערה:**

- ההסברים שלהלן משתמשים ב-7 Windows כדוגמה.
- לצורך שינוי הגדרות ברירת המחדל של מנהל התקן המדפסת, נדרשות הרשאות של משתמש מתקדם או הרשאות גבוהות יותר.

### שינוי של הגדרות ברירת המחדל

גש אל מאפייני מנהל התקן המדפסת מתוך התחל - מכשירים ומדפסות. ההגדרות שאתה משנה הופכות לערכי ברירת המחדל החדשים להדפסה מכל היישומים.

עם זאת, אם ניגשים למאפיינים מתוך יישום ספציפי, ההגדרות ששנוי זמינות ביישום זה בלבד, ובאופן זמני.

### נעילה של הגדרות ברירת המחדל

אפשר לנעול את ההגדרות עבור פונקציות, למשל Watermark (סימן) (ים) ו-Header/Footer (כותרת עליונה/תחתונה), כדי למנוע ממשתמשים לשנות את הגדרות מנהל התקן המדפסת.

גש אל מאפייני מנהל התקן המדפסת מתוך התחל - מכשירים ומדפסות.



## כניסה אוטומטית למצב שינה עמוקה

### הגדרת השעה למעבר למצב שינה

#### בחירת ערך מאפשרויות הזמן לשינה בתפריט Energy Saver Menu.

| פריט                | ערך  |
|---------------------|--|
| Time to Sleep(Auto) | Disable (ברירת המחדל)  |
| Time to Sleep       | 0 או 1 דקות כברירת מחדל, או שניתן לבחור ערך. לעיון בערכים הזמינים, ראה "Energy Saver" Menu בעמוד 22. |

לקביעת לוח זמנים שבועי למעבר למצב שינה, ראה "קביעת לוח זמנים שבועי למעבר למצב שינה" בעמוד 55.

#### בחירת הערך (שעה) שמחושב לפי היסטוריית התפעול של המדפסת

| פריט                | ערך    |
|---------------------|--------|
| Time to Sleep(Auto) | Enable |
| Time to Sleep       | -      |

לקביעת לוח זמנים שבועי למעבר למצב שינה, ראה "קביעת לוח זמנים שבועי למעבר למצב שינה" בעמוד 55.

### קביעת לוח זמנים שבועי למעבר למצב שינה

סעיף זה כולל תמונה של לוח זמנים שבועי למעבר למצב שינה.

לקבלת מידע על פריטי ההגדרות, ראה "Sleep Schedule Menu" בעמוד 23.

עבור הגדרות אלה, השתמש ב-EpsonNet Config עם דפדפן אינטרנט. עיין במדריך רשת כדי לראות איך נכנסים אל EpsonNet Config באמצעות דפדפן אינטרנט.

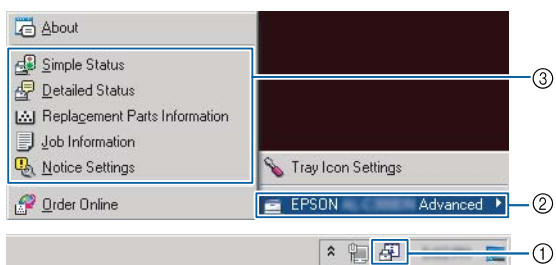
**הערה:**

שינוי ההגדרות עבור Time to Sleep (Auto), Sleep Schedule עשוי להשפיע על צריכת החשמל של המדפסת, על אורך חיי השירות של יחידת ה-Fuser (יחידת התחזוקה של AL-M320DN/AL-M310DN) או על המדפסת (עבור AL-M220DN).

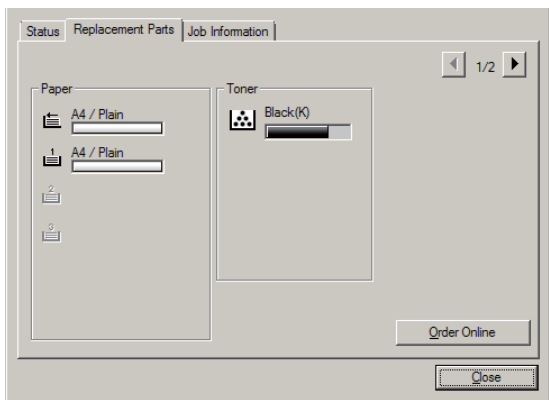


משימות הדפסה

כאשר ברצונך לראות את הסטטוס הנוכחי של המדפסת, לחץ על סמל EPSON Status Monitor בשורת המשימות, ולאחר מכן בחר את שם המדפסת ואת התפריט שאילו ברצונך לגשת.



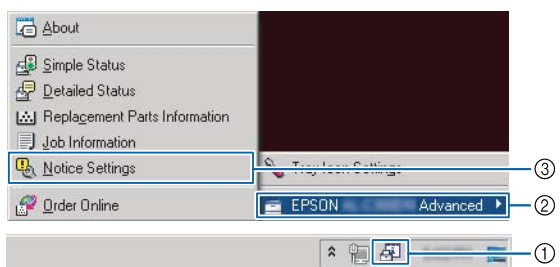
כאשר ברצונך לדעת כמה זמן נותר לחיי השירות של חלקי חילוף, לחץ על Replacement Parts Information (מידע על חלקי חילוף).



### Notice Settings (הגדרות התרעה)

הגדרה זו קובעת באילו מצבי מדפסת תוכנית השירות תשלח לך הודעה.

גישה משורת המשימות:



2 גש אל הכרטיסייה Optional Settings (הגדרות אופציונליות), לחץ על הלחצן Driver Settings (הגדרות מנהל ההתקן), ובחר את הפונקציות שברצונך לנעול.

3 לחץ על OK (אישור).

## שימוש ב-EPSON Status Monitor

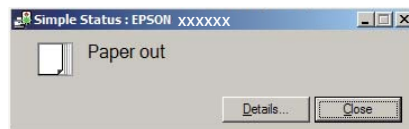
### גישה אל EPSON Status Monitor

EPSON Status Monitor היא תוכנית שירות במחשב, שמנטרת את המדפסת ומספקת מידע על הסטטוס הנוכחי שלה, כמו שגיאות מדפסת, חיי השירות הנוותרים של חלקי חילוף, או התקדמות ההדפסה.

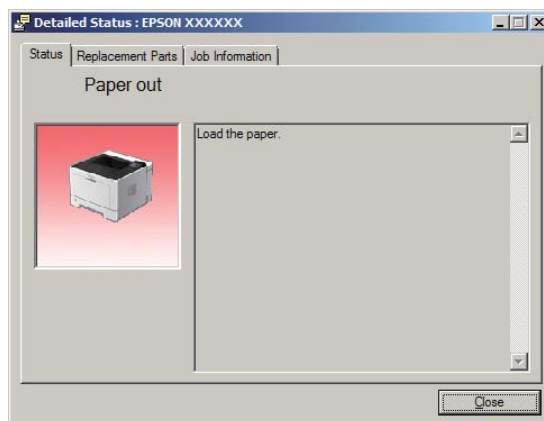
להתקנת תוכנית השירות, ראה "התקנת תוכנות" בעמוד 58.

כשתוכנית השירות מותקנת, הכיתוב Simple Status (סטטוס פשוט) מופיע על מסך המחשב בכל פעם שמתרחשת שגיאה. לחיצה על הלחצן Details (פרטים) מציגה את Detailed Status (סטטוס מפורט).

Simple Status (סטטוס פשוט):



Detailed Status (סטטוס מפורט):





משימות הדפסה

1 לחץ על הלחצן II השויה/שחרור.

1

2 לחץ על הלחצן למטה או למעלה כדי לבחור את העבודה שברצונך לבטל, ולאחר מכן לחץ על הלחצן OK.

2

3 לחץ על הלחצן למטה או למעלה כדי לבחור באפשרות Cancel Job, ולאחר מכן לחץ על הלחצן OK. ההדפסה מבוטלת.

3

**הערה:**  
בחר באפשרות Cancel All Jobs בשלב 3 כדי לבטל את כל עבודות ההדפסה ששמורות בזיכרון של המדפסת.

**עבור AL-M220DN**

כדי לבטל עבודה, לחץ על הלחצן ביטול עבודה בלוח הבקרה של המדפסת.

**מהמחשב**

**עבור Windows**

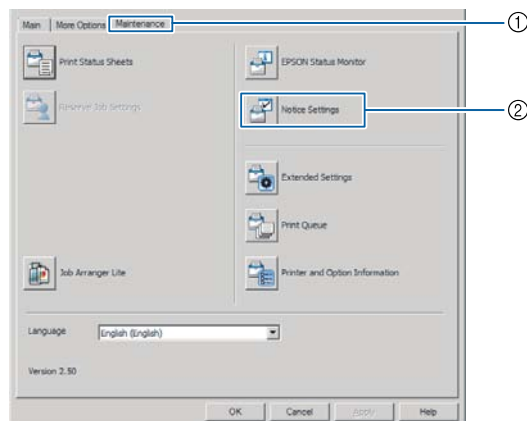
1 לחץ על הכרטיסייה Maintenance (תחזוקה) במנהל התקן המדפסת, ולאחר מכן לחץ על Print Queue (תור הדפסה).

1

2 לחץ לחיצה ימנית על העבודה שברצונך לבטל, ובחר Cancel (ביטול).

2

גישה ממנהל התקן המדפסת:



**Tray Icon Settings (הגדרות סמלים בשורת המשימות)**

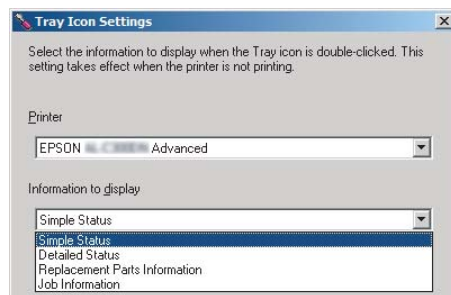
הגדרה זו קובעת איזה מסך ייפתח בלחיצה כפולה על סמל EPSON Status Monitor בשורת המשימות.

1 לחץ לחיצה ימנית על הסמל בשורת המשימות, ולחץ על Tray Icon Settings (הגדרות סמלים בשורת המשימות).

1

2 הגדר את שם ופרטי המדפסת להצגה תחת Tray Icon Settings (הגדרות סמלים בשורת המשימות).

2



**ביטול של עבודת הדפסה**

סעיף זה מתאר איך מוחקים ומבטלים עבודת הדפסה במחשב או במדפסת.

**מהמדפסת**

**עבור AL-M320DN/AL-M310DN**

בצע את הפעולות שלהלן לביטול עבודה.

הסרת התקנה והתקנה של התוכנה

**הערה:**  
הסרת ההתקנה של מנהל התקן המדפסת גורמת גם להסרת ההתקנה של EPSON Status Monitor.

**הודעה למשתמשי Mac OS:**

- כדי להסיר את ההתקנה של כל מנהל התקן עבור מדפסת הדפים של Epson בבת אחת, השתמש בתוכנית להסרת התקנה. התוכנית להסרת התקנה זמינה להורדה מאתר האינטרנט של Epson.  
<http://www.epson.eu/Support> (אירופה)  
<http://support.epson.net/> (מחוץ לאירופה)
- כדי להשתמש בתוכנית להסרת התקנה, בחר ברשימה המוצגת את תיבת הסימון עבור תוכנת המדפסת שברצונך להסיר, ולאחר מכן לחץ על הסרת התקנה.

**התקנת תוכנות**

אם ברצונך להתקין או להתקין מחדש תוכנה שלא התקנת במהלך ההגדרה הראשונית, באפשרותך לבחור את התוכנה ולהתקינה.

**הערה:**

- להסרת ההתקנה של תוכנת המדפסת, ייתכן שיידרשו הרשאות מנהל מערכת.
- הפעל את המחשב מחדש לפני התקנה מחדש של התוכנה שהסרת.

**1** סגור את כל היישומים.

**2** כדי להתקין את מנהל התקן המדפסת דרך ממשק USB, נתק את כבל ה-USB מהמדפסת, ואל תחבר אותו עד שתונחה לעשות זאת.

**3** עבור אל אתר האינטרנט הרלוונטי של Epson כדי להוריד ולהתקין את תוכנת המדפסת.  
<http://www.epson.eu/Support> (אירופה)  
<http://support.epson.net/> (מחוץ לאירופה)

**הערה:**

- עבור משתמשי Windows – אם המחשב כולל כונן תקליטורים, ניתן להתקין את מנהל התקן המדפסת מתקליטור התוכנות שהגיע עם המדפסת.
- אתרי האינטרנט הבאים של Epson זמינים למשתמשי Windows שרוצים להתקין את מנהל התקן המדפסת מסוג .ESC/Page  
<http://epson.sn/>

**הסרת התקנה והתקנה של התוכנה**

**הסרת התקנה של התוכנה**

כדי לשדרג את התוכנה או להתקין אותה מחדש, קודם עליך להסיר את התקנתה.

**הערה:**

- להסרת ההתקנה של תוכנת המדפסת, ייתכן שיידרשו הרשאות מנהל מערכת.
- הפעל את המחשב מחדש לפני התקנה מחדש של התוכנה שהסרת.

כדי להסיר את ההתקנה של תוכנת המדפסת, סגור את כל היישומים, ולאחר מכן הסר את ההתקנה של תוכנת המדפסת מהתפריט הבא ב-לוח הבקרה.

הסר התקנת תוכנית (עבור Windows 10, Windows 8.1, Windows 8, Windows Server 2012/R2, Windows Server 2016)

תוכנית ותכונות (עבור Windows 7, Windows Vista, Windows Server 2008/R2)

שנה או הסר תוכניות (עבור Windows XP או Windows Server 2003)

בחר את תוכנת המדפסת שאת התקנתה ברצונך להסיר, ולאחר מכן לחץ על הפריט להלן.

הסר התקנה/שנה (עבור Windows 10, Windows 8.1, Windows 8, Windows 7, Windows Vista, Windows Server 2016, Windows Server 2008/R2)

שנה/הסר (עבור Windows XP או Windows Server 2003)

חסרת התקנה והתקנה של התוכנה

עבור Windows Server 2003, לחץ על התחל, הצבע על הגדרות, ולאחר מכן לחץ על מדפסות. אחרי כן לחץ לחיצה כפולה על הסמל של הוסף מדפסת.

מופיע אשף הוספת מדפסת.

בחר הוסף מדפסת מקומית.

4

עבור Windows XP או Windows Server 2003, לחץ על הבא כדי להמשיך למסך הבא, בחר מדפסת מקומית, ולאחר מכן לחץ על הבא.

הערה:

אל תבחר את תיבת הסימון **זהה והתקן מדפסות מסוג חבר והפעל באופן אוטומטי**.

בחר באפשרות USB עבור היציאה שאליה המדפסת מחוברת, ולאחר מכן לחץ על הבא.

5

לחץ על מתוך דיסק ציין את הנתיב הבא עבור התקליטור Software Disc. אם כונן התקליטורים שלך הוא D:, הנתיב יהיה D:\Driver\PostScript\epsnt.inf. לאחר מכן, לחץ על אישור.

6

הערה:

שנה את אות הכונן לפי הצורך, בהתאם למערכת.

בחר את המדפסת, ולאחר מכן לחץ על הבא.

7

פעל לפי ההוראות שמופיעות על המסך עבור יתר תהליך ההתקנה.

8

עם השלמת תהליך ההתקנה, לחץ על סיום.

9

## התקנת מנהל התקן המדפסת מסוג PostScript עבור ממשק הרשת

הערה:

קבע את הגדרות המדפסת לפני התקנת מנהל התקן המדפסת. לקבלת פרטים, עיין במדריך רשת של המדפסת שברשותך.

לפני ההתקנה של תוכנת המדפסת, יש לסגור את כל התוכניות להגנה מפני וירוסים.

## התקנת מנהל התקן המדפסת מסוג PostScript עם Windows

כדי להדפיס במצב PostScript, יש להתקין את מנהל התקן המדפסת. עיין בסעיפים הרלוונטיים להלן שמספקים הוראות התקנה בהתאם לממשק שבו אתה משתמש להדפסה.

## התקנת מנהל התקן המדפסת מסוג PostScript עבור ממשק ה-USB

הערה:

להתקנת תוכנת המדפסת עבור Windows, ייתכן שיידרשו הרשאות מנהל מערכת. אם אתה נתקל בבעיות, פנה למנהל המערכת ובקש מידע נוסף.

לפני ההתקנה של תוכנת המדפסת, יש לסגור את כל התוכניות להגנה מפני וירוסים.

1 רדא שהמדפסת כבויה. הכנס את התקליטור Software Disc של המדפסת לכונן התקליטורים.

הערה:

אם אין במחשב כונן תקליטורים, הורד את מנהל התקן מאתר האינטרנט של Epson. <http://www.epson.eu/Support> (אירופה)

2 חבר את המחשב למדפסת באמצעות כבל USB, ולאחר מכן הפעל את המדפסת.

הודעה למשתמשי Windows:

ללא מנהל ההתקן של Windows או מנהל ההתקן מסוג PostScript, מוצג הכיתוב "Found New Hardware" (נמצאה חומרה חדשה). במקרה זה, לחץ על שאל אותי שוב מאוחר יותר.

3 בחר התקנים ומדפסות, ולחץ על הלחצן הוסף מדפסת.

עבור Windows 10 ו- Windows Server 2016, לחץ לחיצה ימנית על הלחצן 'התחל' או לחץ עליו ממושכות, בחר לוח בקרה, לחץ על הצג התקנים ומדפסות, ולאחר מכן לחץ על הלחצן הוסף מדפסת.

עבור Windows 8.1 או Windows 8, לחץ לחיצה ימנית על הלחצן בפינה הימנית או השמאלית של המסך בסגנון שולחן העבודה, בחר לוח בקרה, לחץ על הצג התקנים ומדפסות, ולאחר מכן לחץ על הלחצן הוסף מדפסת.

עבור Windows Vista, Windows XP או Windows Server 2008/R2, לחץ על התחל, הצבע על מדפסת ופקס, ולאחר מכן לחץ על הוסף מדפסת בתפריט משימות מדפסת.

הסרת התקנה והתקנה של התוכנה

1

ודא שהמדפסת מופעלת. הכנס את התקליטור Software Disc של המדפסת לכוון התקליטורים.

**הערה:**  
אם אין במחשב כוון תקליטורים, הורד את מנהל ההתקן מאתר האינטרנט של Epson. <http://www.epson.eu/Support> (אירופה)

2

בחר התקנים ומדפסות, ולחץ על הלחצן הוסף מדפסת.

עבור Windows 10 ו- Windows Server 2016, לחץ לחיצה ימנית על הלחצן 'התחל' או לחץ עליו ממושכות, בחר לוח בקרה, לחץ על הצג התקנים ומדפסות, ולאחר מכן לחץ על הלחצן הוסף מדפסת.

עבור Windows 8.1 או Windows 8, לחץ לחיצה ימנית על הלחצן בפינה הימנית או השמאלית של המסך בסגנון שולחן העבודה, בחר לוח בקרה, לחץ על הצג התקנים ומדפסות, ולאחר מכן לחץ על הלחצן הוסף מדפסת.

עבור Windows Vista, Windows XP או Windows Server 2008/R2, לחץ על התחל, הצבע על מדפסת ופקס, ולאחר מכן לחץ על הוסף מדפסת בתפריט משימות מדפסת.

עבור Windows Server 2003, לחץ על התחל, הצבע על הגדרות, ולאחר מכן לחץ על מדפסות. אחרי כן לחץ לחיצה כפולה על הסמל של הוסף מדפסת.

מופיע אשף הוספת מדפסת.

3

בחר הוסף מדפסת מקומית.

עבור Windows XP או Windows Server 2003, לחץ על הבא כדי להמשיך למסך הבא, בחר מדפסת מקומית, ולאחר מכן לחץ על הבא.

**הערה:**  
אל תבחר את תיבת הסימון **זהה והתקן מדפסות מסוג חבר והפעל באופן אוטומטי**.

4

בחר את תיבת הסימון צור יציאה חדשה ובחר באפשרות יציאת TCP/IP סטנדרטית ברשימה הנפתחת. לחץ על הבא.

5

(למשתמשי Windows XP או Windows Server 2003) לבדד לחץ על הבא.

6

ציין את כתובת ה-IP ושם היציאה, ולאחר מכן לחץ על הבא.

7

לחץ על סיום.

8

לחץ על מתוך דיסק ב-אשף הוספת מדפסת וציין את הנתיב הבא עבור התקליטור Software Disc. אם כוון התקליטורים שלך הוא D:, הנתיב יהיה D:\Driver\PostScript\eppsnt.inf. לאחר מכן, לחץ על אישור.

**הערה:**  
שנה את אות הכוון לפי הצורך, בהתאם למערכת.

9

בחר את המדפסת ולחץ על הבא.

10

פעל לפי ההוראות שמופיעות על המסך עבור יתר תהליך ההתקנה.

11

עם השלמת תהליך ההתקנה, לחץ על סיום.

## התקנת מנהל התקן המדפסת מסוג Mac OS עם PostScript

### התקנת מנהל התקן המדפסת מסוג PostScript

עבור אל אתר האינטרנט הרלוונטי לתמיכה של Epson כדי להוריד ולהתקין את מנהל ההתקן. <http://www.epson.eu/Support> (אירופה)

#### בחירת המדפסת

לאחר התקנת מנהל התקן המדפסת מסוג PostScript, עליך לבחור את המדפסת.

#### בסביבת רשת

**הערה:**

אם המדפסת מחוברת באמצעות USB, הדפסת IP או Bonjour, צריך לקבוע באופן ידני את ההגדרות עבור האפשרויות המותקנות.

הקפד לציין את ASCII בתור תבנית הנתונים ביישום.

1

פתח את העדפות מערכת, ולאחר מכן לחץ לחיצה כפולה על הסמל של הדפסה ופקס ("הדפסה וסריקה" עבור Mac OS X 10.7 ואילך).

נפתח החלון של הדפסה ופקס ("הדפסה וסריקה" עבור Mac OS X 10.7 ואילך).

2

לחץ על  בחלון מדפסות.

הסרת התקנה והתקנה של התוכנה

**4** לאחר השלמת תהליך ההתקנה, גש אל מאפיינים ואל העדפות הדפסה כדי להתאים אישית את הגדרות מנהל התקן המדפסת.

**3** בתיבת שמות המדפסות, בחר את שם המדפסת שבה אתה משתמש.

**הערה:**  
אם שם המדפסת שלך לא מופיע ברשימה, בדוק שהיא מחוברת כהלכה למחשב ושהיא מופעלת.

**4** לחץ על הוסף.

**5** אשר ששם המדפסת נוסף לרשימה מדפסות. לאחר מכן, צא מ-הדפסה ופקס ("הדפסה וסריקה" עבור Mac OS X 10.7 ואילך).

## התקנת מנהל התקן המדפסת מסוג PCL (עבור Windows בלבד)

Epson Universal Print Driver הוא מנהל התקן ההדפסה האוניברסלי שתואם ל-PCL6 ומספק את התכונות הבאות:

- הוא תומך בפונקציות ההדפסה הבסיסיות הדרושות בסביבות עסקיות.
- הוא תומך במדפסות Epson רבות, נוסף על מדפסת זו.
- הוא תומך בהכי הרבה שפות מבין כל מנהלי התקן ההדפסה הזמינים עבור מדפסת זו.

**הערה:**  
הוא תומך גם בהדפסה במצב ESC/Page.

**1** קובץ ההפעלה של מנהל ההתקן זמין להורדה מאתר האינטרנט לתמיכה של Epson.  
<http://www.epson.eu/Support> (אירופה)  
<http://support.epson.net/> (מחוץ לאירופה)

**הערה:**  
מומלץ להוריד את הגרסה העדכנית ביותר של מנהל ההתקן מהאתר. עם זאת, ניתן גם למצוא אותה בתקליטור התוכנות המצורף למדפסת. גש אל "Driver\Universal".

**2** לחץ לחיצה כפולה על קובץ ההפעלה שהורדת מאתר האינטרנט או שנכלל בתקליטור התוכנות.

**3** פעל לפי ההוראות שמופיעות על המסך עבור יתר תהליך ההתקנה.

## תחזוקת המדפסת

### החלפה של מוצרים מתכלים/חלקי חילוף

#### אמצעי זהירות במהלך החלפה

תמיד יש לציית לאמצעי הזהירות המפורטים להלן בעת החלפה של מוצרים מתכלים/חלקי חילוף.

לקבלת פרטים על תהליכי החלפה, עיין בהוראות המצורפות למוצרים המתכלים.



זהירות:

הקפד שלא לגעת ב-Fuser, שמסומן באמצעות תווית אזהרה, או באזורים הסמוכים אליו. אם נעשה שימוש במדפסת, ה-Fuser והאזורים שסביבו עלולים להיות מאוד חמים.

אל תשליך את המוצרים המתכלים/חלקי החילוף לאש, משום שהם עלולים להתפוצץ ולגרום לפציעה. יש להשליכם בהתאם לתקנות המקומיות.

דאג שיש מספיק מקום לביצוע תהליך ההחלפה. תצטרך לפתוח חלקים מסוימים (כמו מכסה המדפסת) של המדפסת במהלך החלפה של מוצרים מתכלים/חלקי חילוף.

אל תתקין במדפסת חומרים מתכלים משומשים שהגיעו לסוף חיי השירות שלהם.

לקבלת פרטים על אמצעי הזהירות בטיפול, ראה "טיפול במוצרים ברכיבי תחזוקה מתכלים" בעמוד 8.

אם מוצר מתכלה מגיע לסוף חיי השירות שלו, המדפסת מציגה את ההודעה הבאה בצג ה-LCD או בחלון של תוכנית השירות EPSON Status Monitor.

#### הודעות/נוריות לציון צורך בהחלפה

##### עבור AL-M320DN/AL-M310DN

| הודעה בצג ה-LCD            |
|----------------------------|
| Replace Toner Cartridge    |
| Replace Maintenance Unit A |
| Replace Maintenance Unit B |

##### עבור AL-M220DN

|                                     |                                     |
|-------------------------------------|-------------------------------------|
| נורית דולקת                         | <input checked="" type="checkbox"/> |
| נורית כבויה                         | <input type="checkbox"/>            |
| בהתאם למצב (דולקת, מהבהבת או כבויה) | —                                   |

תחזוקת המדפסת

| סטטוסים ושיטות טיפול (הודעות של מנטר הסטטוסים בגופן מודגש)  | Data | ! | ↻ | 📄 | ⋮ | 🗨️ |
|---|------|---|---|---|---|----|
| <p><b>Replace Toner cartridge</b></p> <p>מחסנית הטונר הגיעה לסוף חיי השירות שלה, ויש להחליפה.<br/>לקבלת פרטים על תהליך ההחלפה, עיין בהוראות המצורפות למחסנית הטונר.</p> | —    | ■ | □ | □ | ■ | □  |

תחזוקת המדפסת

## ניקוי המדפסת

כדי להישאר במצב תקין, נדרש ניקוי מינימלי של המדפסת.

אם המארז החיצוני של המדפסת מלוכלך או מאובק, כבה את המדפסת ונקה אותה באמצעות מטלית רכה ונקייה שהורטבה קלות בחומר ניקוי עדין.

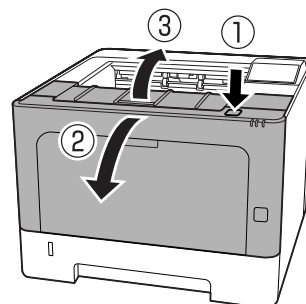
**חשוב!**

לעולם אל תשתמש באלכוהול או במדלל צבע לניקוי מארז המדפסת. כימיקלים כאלה יכולים להזיק לרכיבים ולמארז. היזהר שלא יחדרו מים למנגנון המדפסת או לרכיבים האלקטרוניים.

## ניקוי הגלגלת הפנימית

1 כבה את המדפסת, המתן עד שלוח הבקרה יכבה, ולאחר מכן נתק את כבל החשמל מהשקע.

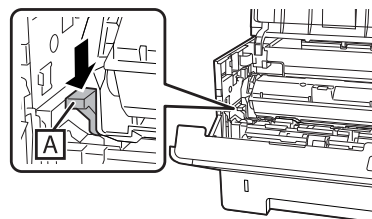
2 לחץ על הלחצן בחלק העליון, ופתח את מכסים F1 ו-F2.



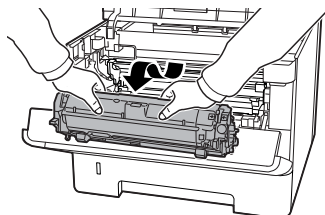
**חשוב!**

אל תיגע בגלגלות הפנימיות ובגלגלי השיניים. זה עלול לגרום לתקלות או לפגוע באיכות ההדפסה.

3 לחץ על ידית A בצד שמאל.

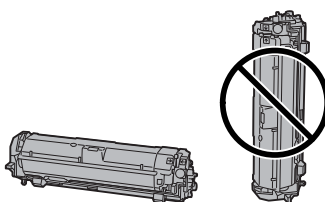


4 הסר את יחידת תחזוקה A.

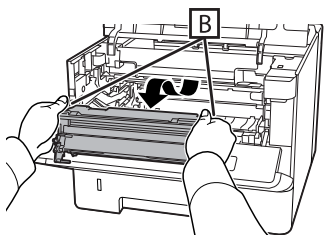


5 הנח את יחידת תחזוקה A בצורה אופקית במיקום נקי.

אל תעמיד אותה בצורה אנכית.

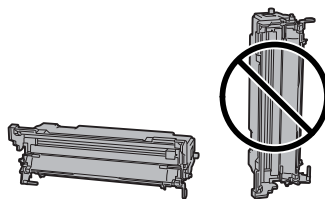


6 הוצא את יחידת תחזוקה B, כשאתה אווחז במקטע B.

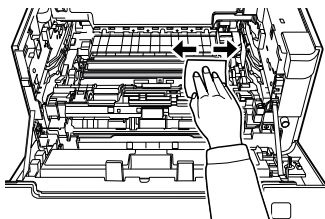


7 הנח את יחידת תחזוקה B בצורה אופקית במיקום נקי.

אל תעמיד אותה בצורה אנכית.



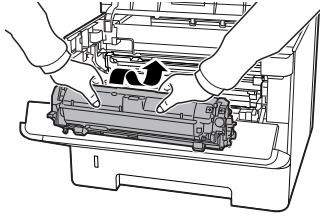
8 בעדינות, נגב את גלגלת המתכת הפנימית באמצעות מטלית רכה ויבשה כדי להסיר לכלוך וחלקיקי נייר.



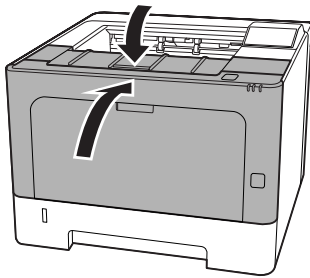


תחזוקת המדפסת

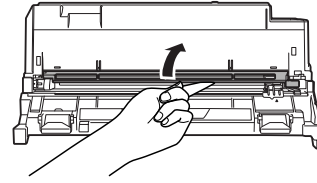
13 הכנס את יחידת תחזוקה A.



14 סגור את מכסים F1 ו-F2.

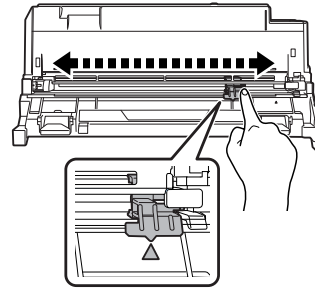


9 הרם את מגן המסילה שבחלק העליון של יחידת תחזוקה B.



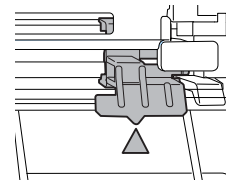
10 אחוז במצבט רכיב הניקוי בחלק העליון של יחידת תחזוקה B, והזז אותו קדימה ואחורה 2-3 פעמים.

הפעם הראשונה שתבצע פעולה זו, הסר את נייר הדבק שמחזיק את המצבט, ורק לאחר מכן הזז אותו.

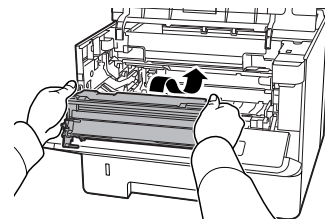


11 החזר את המצבט למיקומו המקורי (הסימון ▲).

הקפד להחזיק את המצבט אל מיקום הסימון ▲. אם המצבט לא יוחזר למקומו, לא תוכל להסיר את יחידת תחזוקה B בפעם הבאה.



12 הכנס את יחידת תחזוקה B.



t Print'Can

נתוני ההדפסה נמחקים משיום שאינם נכונים.

ודא שאתה משתמש בגודל הנייר והמנהל התקן המדפסת הנכונים.

t Print Duplex'Can

המדפסת נתקלה בבעיות במהלך הדפסה דו-צדדית. ודא שאתה משתמש בסוג ובגודל נייר שמתאימים להדפסה דו-צדדית. ייתכן גם שהבעיה היא תוצאה של הגדרות שגויות עבור מקור הנייר שבו אתה משתמש. לחיצה על הלחצן OK תגרום להדפסת יתר עבודת ההדפסה על צד אחד של הנייר בלבד. לביטול עבודת ההדפסה, ראה "ביטול של עבודת הדפסה" בעמוד 57.

t Use Bookmark'Can

לא ניתן להשתמש בתפריט הרשום משום שהוא הושבת עקב שינוי ההגדרות לאחר רישומו כסימנייה.

(AL-M320DN/AL-M310DN) Check Cassette xx

הודעה זו מופיעה כאשר מוגדרות אזהרות עבור היעדר מגשי נייר או נייר.

במגש הנייר שמצוין על-ידי "X" אין נייר, או שהמגש עצמו לא מותקן. טען כהלכה נייר במגש, ולאחר מכן לחץ על הלחצן OK.

Check Media Type

הנייר שטעון במדפסת לא תואם להגדרת סוג הנייר במנהל התקן המדפסת. לצורך ההדפסה ייעשה שימוש בנייר שתואם רק להגדרת גודל הנייר.

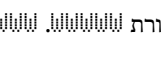
כדי לנקות הודעת אזהרה זו, בחר Clear Warnins ב-Reset Menu בלוח הבקרה.

Check Paper Size

הגדרת גודל הנייר שונה מגודל הנייר שטעון במדפסת. בדוק אם במקור הנייר שצוין טעון נייר בגודל מתאים.

כדי לנקות הודעת אזהרה זו, בחר Clear Warnins ב-Reset Menu בלוח הבקרה.

Clear Paper Jam www

המיקום שבו אירעה חסימת הנייר מוצג בצורת  את מיקום השגיאה.




אם מתרחשת חסימת נייר בשני מיקומים או יותר בו-זמנית, מוצגים כל המיקומים הרלוונטיים.

לקבלת פרטים על שחרור חסימות נייר, ראה "שחרור חסימות נייר" בעמוד 77.






## פתרון תקלות

### הודעות סטטוס ושגיאה בלוח הבקרה (עבור AL-M320DN/AL-M310DN)

סעיף זה מתאר את ההודעות שמופיעות בצד ה-LCD, ואת משמעותן.

כשהסימן  מופיע מימין להודעת האזהרה, סימן שאירעו כמה אזהרות. לחיצה על הלחצן  למעלה או  למטה מציגה את ההודעות האזהרה.

הערה:

אם מופיע בצג ה-LCD הכיתוב  Press for help, לחץ על הלחצן  שמאלה כדי להציג את העזרה. לאחר מכן, לחץ על הלחצן  למטה למעבר לשלב הבא, על הלחצן  למעלה לחזרה לשלב הקודם, או על הלחצן  שמאלה לסגירת העזרה.

כדי לנקות את הודעת האזהרה, בחר Reset Menu תחת Common Settings בלוח הבקרה, ולאחר מכן בחר Clear Warnins. לקבלת הוראות, ראה "גישה לתפריטי לוח הבקרה (AL-M320DN/AL-M310DN)" בעמוד 14.

#### Adjusting Printer

המתן כמה דקות. אל תפתח או תסגור את המכסים, ואל תפעיל או תכבה את המדפסת עד שההודעה תיעלם.

#### Bookmark Failed

לא ניתן לרשום את התפריט שנבחר כסימנייה. יש תפריטים מסוימים שלא ניתן לרשום כסימנייה.

#### Bookmark Registered

התפריט שנבחר נרשם כסימנייה.

#### Canceling All Job

המדפסת מבטלת את כל עבודות ההדפסה ששמורות בזיכרון שלה, כולל עבודות שהיא כרגע מקבלת או מדפיסה. הודעה זו מופיעה כאשר בוחרים באפשרות Cancel All Jobs בלוח הבקרה.

#### Canceling Job

המדפסת מבטלת את עבודה ההדפסה שצוינה ואת עבודת ההדפסה הנוכחית. הודעה זו מופיעה כאשר בוחרים באפשרות Cancel Job לאחר שמציינים את הקובץ לביטול בלוח הבקרה.

פתרון תקלות

**Filling Toner mm min**

המתן mm דקות עד למילוי הטונר.

**Form Feed**

המדפסת פולטת נייר עקב בקשה של משתמש. הודעה זו מופיעה כאשר לוחצים על הלחצן השהיה/שחרור פעם אחת, ולאחר מכן לוחצים על הלחצן OK במשך יותר מ-2 דקות, משום שהמדפסת לא קיבלה פקודה של הזנת טופס.

**(AL-M320DN) Fuser Needed Soon** (בלבד)

הודעה זו מציינת שיחידת ה-Fuser מתקרבת לסוף חיי השירות שלה. ניתן להמשיך להדפיס עד שתופיע ההודעה Replace Fuser.

**Image Optimum**

אין מספיק זיכרון להדפסת העמוד באיכות ההדפסה שצוינה. המדפסת מורידה את איכות ההדפסה באופן אוטומטי כדי שתוכל להמשיך להדפיס. אם איכות ההדפסה אינה קבילה, נסה לפשט את העמוד על-ידי הגבלה של מספר הרכיבים הגרפיים או הפחתה של מספר וגודל הגופנים.

כדי לנקות הודעת אזהרה זו, בחר Clear Warnings ב-Reset Menu בלוח הבקרה.

**Install Toner Cartridge**

מחסנית הטונר לא מותקנת במדפסת.

התקן את מחסנית הטונר. עיין בהוראות המצורפות למחסנית הטונר.

**Invalid Data**

קובץ ההדפסה ברקע במנהל ההתקן נמחק במהלך הדפסה, או שהנתונים חריגים. לחץ על הלחצן OK כדי לנקות את השגיאה.

**Invalid PS3**

קיימות שגיאות במודול ה-ROM. כבה את המדפסת ופנה למשווק.

**Maintenance ,Maintenance Unit A Needed Soon  
Unit B Needed Soon**

יחידת התחזוקה שמצוינת מתקרבת לסוף חיי השירות שלה. ניתן להמשיך להדפיס עד להופעת ההודעה Replace Maintenance Unit A או Replace Maintenance Unit B. כדי לנקות הודעת אזהרה זו ולהמשיך להדפיס, בחר Clear All Warnings ב-Reset Menu בלוח הבקרה.

**Manual Feed ssss**

**Close Cover www**

המכסה שמצוין (www) לא סגור כהלכה. פתח את המכסה פעם אחת ולאחר מכן סגור אותו היטב.

**Collate Disabled**

לא ניתן עוד להדפיס לפי מספר העותקים שמצוין, משום שאזל המקום בזיכרון (RAM). אם הודעת שגיאה זו מופיעה, הדפס רק עותק אחד בכל פעם.

כדי לנקות הודעת אזהרה זו, בחר Clear Warnings ב-Reset Menu בלוח הבקרה.

**Correct Time using Time Setting**

השעה והתאריך מוגדרים לערכי ברירת המחדל שלהם. הגדר את השעה והתאריך.

כדי לנקות הודעת אזהרה זו, בחר Clear Warnings ב-Reset Menu בלוח הבקרה.

**Duplex Memory Overflow**

אין מספיק זיכרון להדפסה דו-צדדית. המדפסת מדפיסה רק על הצד הקדמי, ופולטת את הנייר. כדי לנקות שגיאה זו, פעל לפי ההנחיות שלהלן.

אם נבחר הערך Off עבור ההגדרה Auto Cont ב-Setup Menu בלוח הבקרה, לחץ על הלחצן OK כדי להדפיס על גבו של הגיליון הבא, או בטל את עבודת ההדפסה. לביטול עבודת ההדפסה, ראה "ביטול של עבודת הדפסה" בעמוד 57.

אם נבחר הערך On עבור ההגדרה Auto Cont ב-Setup Menu בלוח הבקרה, ההדפסה ממשיכה אוטומטית לאחר פרק זמן מסוים.

**F/W Update**

מתבצע עדכון של גרסת הקושחה. אל תכבה את המדפסת עד להשלמת העדכון.

**F/W Update: Error**

עדכון הקושחה נכשל. כבה את המדפסת והפעל אותה מחדש, ואז נסה לעדכן שוב.

**Feed Roller C2 Needed ,Feed Roller C1 Needed Soon  
Feed Roller C3 , (AL-M320DN) Soon  
(AL-M320DN) בלבד**

הודעת אזהרה זו מציינת שגלגלת ההזנה שמצוינת מתקרבת לסוף חיי השירות שלה. ניתן להמשיך להדפיס עד שתופיע הודעה שמציינת שצריך להחליף את גלגלת ההזנה האמורה.

פתרון תקלות

מגש הנייר לא מותקן כהלכה.  
דחוף את המגש באיטיות עד הסוף, ולאחר מכן אשר שהוא מוכנס היטב.

במקור הנייר "xxxxx" לא טעון נייר בגודל A4 או LT, בשעה שההגדרה A4/LT Auto Switching מוגדרת לערך שאינו Off.

כדי להדפיס, טען נייר בגודל A4 או LT במקור הנייר "xxxxx", ולאחר מכן לחץ על הלחצן OK.  
כדי לבטל את ההדפסה, לחץ על הלחצן יקיצה/שינה, ולאחר מכן בטל על-ידי בחירה בפעולת עבודה.

**Paper Out tttt sssss**

לא טעון נייר במקור הנייר שמצוין (tttt). טען נייר בגודל (sssss) במקור הנייר.

**Paused**

מצב שבו נתוני הדפסה נוצרים ונתונים מתקבלים, אך פעולת ההדפסה לא מתחילה. לחיצה על הלחצן השהיה/שחרור מחזיקה את המדפסת למצב פעיל.  
ההדפסה מתחילה מחדש אם המדפסת נשארת במצב מושהה במשך כדקה.

**Please Wait**

ההדפסה לא יכולה להתחיל משום שעיבוד העבודה הקודמת טרם הסתיים. נסה שוב בעוד מספר שניות.

**Print Overrun**

הזמן הדרוש לעיבוד נתוני ההדפסה עבר את מהירות מנוע ההדפסה מכיוון שהעמוד הנוכחי מורכב מדי. לחץ על הלחצן OK כדי לחדש את ההדפסה, או בטל את עבודת ההדפסה. לביטול עבודת ההדפסה, ראה "ביטול של עבודת הדפסה" בעמוד 57. אם הודעה זו מופיעה שוב, בחר בערך On עבור ההגדרה Page Protect ב-Setup Menu בלוח הבקרה.

אם ההודעה ממשיכה להופיע גם כשמדפיסים עמוד רגיל, נסה לפשט את העמוד על-ידי הגבלה של מספר הרכיבים הגרפיים או הפחתה של מספר וגודל הגופנים.

**RAM CHECK**

המדפסת בודקת את ה-RAM.

**Ready**

המדפסת מוכנה לקבל נתונים ולהדפיס.

**Reboot to apply settings**

מצוין מצב הזנה ידנית עבור עבודת ההדפסה הנוכחית. ודא שטעון נייר בגודל שמצוין באמצעות ssss, ולאחר מכן לחץ על הלחצן OK.

**Memory Overflow**

אין למדפסת מספיק זיכרון לביצוע המשימה הנוכחית. לחץ על הלחצן OK בלוח הבקרה כדי לחדש את ההדפסה, או בטל את עבודת ההדפסה. לביטול עבודת ההדפסה, ראה "ביטול של עבודת הדפסה" בעמוד 57.

**Need Memory**

אין למדפסת מספיק זיכרון להשלמת עבודת ההדפסה הנוכחית.

כדי לנקות הודעת אזהרה זו, בחר Clear Warning ב-Reset Menu בלוח הבקרה.

כדי למנוע את התרחשותה החוזרת של בעיה זו, הקטן את רוולוציית התמונה המיועדת להדפסה.

**(AL-M320DN/AL-M310DN) No trays available**

לא נבחרו מגשים תחת Tray Menu < Printer Settings  
MP Tray AutoSel -  
Cassette1 AutoSel -  
Cassette2 AutoSel -  
Cassette3 AutoSel -

לחץ על הלחצן השהיה/שחרור ובטל את עבודת ההדפסה.

**Non-Genuine Toner Cartridge**

מחסנית הטונר שמותקנת אינה מחסנית טונר מקורית של Epson. מומלץ להתקין מחסנית טונר מקורית.

ייתכן שהתדפיסים ויתרת חיי השירות של מחסנית הטונר שמוצגת בלוח הבקרה יהיו שונים מאשר בעת שימוש במחסניות טונר מקוריות של Epson. Epson לא תישא חסות בגין כל נזק או בעיה שהם שנגרמים עקב השימוש במוצרים מתכלים שלא מיוצרים או מאושרים על-ידי Epson.

לחץ על הלחצן OK בלוח הבקרה כדי לחדש את ההדפסה.

**Paper Out XX**

הודעה זו מופיעה במצבים הבאים.

לא טעון נייר במקור הנייר "xxxxx" שממנו המדפסת מנסה להזיין. טעינת נייר בגודל "yyyy" במקור הנייר "xxxxx" מנקה את השגיאה ומאפשרת את התחלת ההדפסה.

לא טעון נייר באף מקור נייר. טעינת נייר בכל מקור נייר שהוא מנקה את השגיאה ומאפשרת את התחלת ההדפסה.

פתרון תקלות

כדי לנקות הודעת אזהרה זו, בחר **Clear Warning** ב-  
**Reset Menu** בלוח הבקרה.

**Reset All**

כל הממשק של המדפסת אופס, והזיכרון הזמני נמחק. המדפסת מבצעת אתחול באופן אוטומטי.

**Reset to Save**

הגדרה כלשהי בתפריט לוח הבקרה שונתה בשעה שהמדפסת ביצעה הדפסה. לחץ על הלחצן **OK** כדי לנקות את ההודעה. הגדרה זו תיכנס לתוקף לאחר סיום ההדפסה.  
 לחלופין, ניתן לנקות את ההודעה על-ידי ביצוע של פעולת **Reset All** בלוח הבקרה. עם זאת, פעולה זו גם תגרום למחיקת נתוני ההדפסה.

**ROM CHECK**

המדפסת בודקת את ה-ROM.

**Wrong Password (AL-M320DN/AL-M310DN בלבד)**

הודעה זו מופיעה אם משנים את הסיסמה ב-**Password Config** בלוח הבקרה.

**SELF TEST**

המדפסת מבצעת כרגע בדיקה עצמית ואתחול.

**Service Req Cffff/ Service Req Exxx**

זוהתה שגיאת בקר או שגיאה במנוע ההדפסה. כבה את המדפסת. המתן לפחות כמה שניות, ולאחר מכן הפעל אותה מחדש. אם הודעת השגיאה עדיין מופיעה, רשום את מספר השגיאה שמופיע על צג ה-LCD (**Exxx/Cffff**), כבה את המדפסת, נתק את כבל החשמל, ולאחר מכן פנה לנציג שירות מוסמך.

**Set Paper tttt pppp**

הנייר שטעון במקור הנייר שמצוין (**tttt**) לא תואם לסוג הנייר הנדרש (**pppp**). החלף את הנייר הטעון בנייר מהסוג הנכון, ולחץ על הלחצן **OK** כדי לחדש את ההדפסה, או בטל את עבודת ההדפסה. לביטול עבודת ההדפסה, ראה "ביטול של עבודת הדפסה" בעמוד 57.

אם לוחצים על הלחצן **OK** בלי להחליף את הנייר, המדפסת מדפיסה על הנייר הטעון, גם אם הוא לא תואם לסוג הנייר הנדרש.

**Set Paper tttt sssss**

הנייר שטעון במקור הנייר שמצוין (**tttt**) לא תואם לגודל הנייר הנדרש (**sssss**). החלף את הנייר הטעון בנייר מהגודל הנכון, ולחץ על הלחצן **OK** כדי לחדש את ההדפסה, או בטל את עבודת ההדפסה. לביטול עבודת ההדפסה, ראה "ביטול של עבודת הדפסה" בעמוד 57.

בחרת באפשרות **No** כשהוצגה השאלה **Do you want to reboot to apply the settings?** כדי לנקות

הודעת אזהרה זו, בחר **Clear Warning** ב-**Reset Menu** בלוח הבקרה.

**Recovery Mode**

מכיוון שעדכון הקושחה נכשל, המדפסת הופעלה במצב שחזור. בצע את הפעולות הבאות כדי לנסות לעדכן את הקושחה שוב.

1. חבר את המחשב והמדפסת באמצעות כבל **USB** (לא ניתן להשתמש בחיבורי רשת לביצוע עדכונים במצב שחזור).

2. הורד את גרסת הקושחה העדכנית ביותר מאתר האינטרנט של **Epson**, ובצע את העדכון.

**,Replace Feed Roller C2 ,Replace Feed Roller C1 ,Replace Feed Roller C3 (AL-M320DN בלבד)**

גלגלת ההזנה שמצוינת הגיעה לסוף חיי השירות שלה, ויש להחליפה. לחץ על הלחצן **OK** כדי לנקות את השגיאה.

**(AL-M320DN בלבד) Replace Fuser**

ה-Fuser הגיע לסוף חיי השירות שלו, ויש להחליפו. אם שגיאה זו מתרחשת, היועץ במשווק.

**Replace Maintenance ,Replace Maintenance Unit A Unit B**

יחידת התחזוקה שמצוינת הגיעה לסוף חיי השירות שלה, ויש להחליפה. לחץ על הלחצן **OK** כדי לנקות את השגיאה.

**Replace Toner Cartridge**

מחסנית הטונר הגיעה לסוף חיי השירות שלה, ויש להחליפה.

לקבלת פרטים על תהליך ההחלפה, עיין בהוראות המצורפות למחסנית הטונר.

**Reserve Job Canceled**

המדפסת לא יכולה לאחסן את נתוני עבודת ההדפסה באמצעות הפונקציה **Reserve Jobs** (שמור עבודה). המספר המרבי של עבודות הדפסה שמאוחסנות בזיכרון של המדפסת התמלא, או שאין בזיכרון מספיק מקום זמין לאחסון עבודה חדשה. כדי לאחסן עבודת הדפסה חדשה, מחק עבודה מאוחסנת. כמו כן, אם מאוחסנת **Confidential Job** (עבודה חסויה) כלשהי, הדפסתה תפנה עוד מקום בזיכרון.

ניתן להגדיל את נפח הזיכרון הזמין גם על-ידי שינוי של ההגדרה **RAM Disk** לאפשרות **Normal** או **Maximum**. לקבלת פרטים, ראה "Set Menu" בעמוד 18.

פתרון תקלות

המדפסת מחממת את ה-Fuser ומכינה אותו להדפסה.

**Wrong Toner Cartridge**

מותקנת מחסנית טונר לא מתאימה.

התקן רק מחסניות טונר שמפורטות בסעיף "מוצרים מתכלים ואפשרויות" בעמוד 101.

אם לוחצים על הלחצן OK בלי להחליף את הנייר, המדפסת מדפיסה על הנייר הטעון, גם אם הוא לא תואם לגודל הנייר הנדרש.

**Set Paper tttt ssss1 or ssss2**

הודעה זו מופיעה במצבים הבאים, אם ההגדרה A4/LT Auto Switching תחת Setup Menu מוגדרת לערך A4<->LT או LT->A4, A4->LT

- בעת הדפסה של עבודה שמוגדרת כ-A4 עם מנהל התקן המדפסת, אין מקור נייר שמוגדר כ-A4 או כ-LT (גודל חלופי ל-A4) ב-Tray Menu.

- בעת הדפסה של עבודה שמוגדרת כ-Letter עם מנהל התקן המדפסת, אין מקור נייר שמוגדר כ-LT או כ-A4 (גודל חלופי ל-LT) ב-Tray Menu.

כדי לנקות את הודעת השגיאה, ודא שהערך A4 או LT מוגדר עבור מקור הנייר שמצוין (tttt) ב-Tray Menu, טען נייר בגודל A4 או Letter (ssss1 או ssss2) במקור הנייר שמצוין (tttt), ולחץ על הלחצן OK או בטל את עבודת ההדפסה. לביטול עבודת ההדפסה, ראה "ביטול של עבודת הדפסה" בעמוד 57.

**Sleep** (בשעה שהלחצן יקיצה/שינה דולק או מהבהב)

המדפסת נמצאת במצב חיסכון בחשמל. מצב זה מתבטל כשהמדפסת מקבלת נתוני הדפסה.

**Toner Cartridge Error**

יש בעיה עם מחסנית הטונר.

הוצא את מחסנית הטונר, והכנס אותה מחדש. אם השגיאה לא נעלמה, החליף את מחסנית הטונר במחסנית חדשה. לקבלת פרטים על תהליך ההחלפה, עיין בהוראות המצורפות למחסנית הטונר.

**Toner Low**

מחסנית הטונר מתקרבת לסוף חיי השירות שלה. הכן מחסנית טונר חדשה.

**Turn ,Turn Paper Cassette1 ,Turn Paper MP Tray ,AL-M320DN/AL-M310DN Paper Cassette2 (בלבד), AL-M320DN/AL-M310DN Turn Paper Cassette3 (בלבד)**

כיוון הנייר (לאורך או לרוחב) שמוגדר במקור הנייר שמצוין, שגוי. שנה את כיוון הנייר במקור הנייר.

**Unable Clear Error**

המדפסת לא יכולה לנקות הודעת שגיאה משום שסטטוס השגיאה נשאר. נסה לפתור את הבעיה שוב.

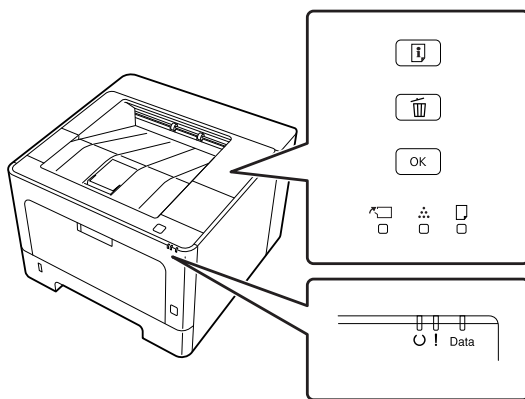
**Warming Up**

## נוריות סטטוס ושגיאה (עבור AL-M220DN)

ניתן לבדוק את סטטוס המדפסת באמצעות שילובי דפוסים הנוריות בלוח הבקרה.

**הערה:**  
ניתן לבדוק את סטטוס המדפסת ושגיאות מדפסת בקלות במחשב Windows באמצעות תוכנית השירות *EPSON Status Monitor*. לקבלת מידע נוסף, ראה "שימוש ב-EPSON Status Monitor" בעמוד 56.

סטטוס הנוריות מומחש להלן.



|   |   |
|---|---|
| נורית דולקת   |   |
| הבהוב 1: דולקת למשך 0.3 שניות, כבויה למשך 0.3 שניות |   |
| הבהוב 2: דולקת למשך 0.6 שניות, כבויה למשך 0.6 שניות |   |
| הבהוב 3: דולקת למשך 0.6 שניות, כבויה למשך 2.4 שניות |   |
| הבהוב 4: דולקת למשך 1.2 שניות, כבויה למשך 1.2 שניות |   |
| נורית כבויה   |   |
| בהתאם למצב (דולקת, מהבהבת או כבויה)                 | — |

|   |      |   |   |   |   |   |
|---|------|---|---|---|---|---|
| סטטוסים ושיטות טיפול (הודעות של מנטר הסטטוסים בגופן מודגש)  | Data | ! | ↻ | ☐ | ⋮ | ☐ |
| <b>Correct time using Time Setting</b><br>לא מוגדרת במדפסת שעה. הגדר את השעה באמצעות Time Setting (הגדרת שעה).<br>ראה "גישה לתפריט לוח הבקרה (AL-M220DN)" בעמוד 14. | —    | ☐ | — | — | — |   |

פתרון תקלות

| סטטוסים ושיטות טיפול (הודעות של מנטר הסטטוסים בגופן מודגש)   | Data | ! | ↻ | 📄 | ⋮ | 🔧 |
|--|------|---|---|---|---|---|
| <p><b>Install Toner Cartridge</b><br/>מחסנית הטונר לא מותקנת במדפסת. התקן את מחסנית הטונר.</p> <p><b>Wrong Toner Cartridge</b><br/>מותקנת מחסנית טונר לא מתאימה. התקן רק מחסניות טונר שמפורטות בסעיף "מוצרים מתכלים ואפשרויות" בעמוד 101.</p> <p><b>Toner Cartridge Error</b><br/>יש בעיה עם מחסנית הטונר. הוצא את מחסנית הטונר, והכנס אותה מחדש. אם השגיאה לא נעלמה, החלף את מחסנית הטונר במחסנית חדשה.</p> <p><b>Replace Toner cartridge</b><br/>מחסנית הטונר הגיעה לסוף חיי השירות שלה, ויש להחליפה.</p>    | —    | ■ | □ | □ | ■ | □ |
| <p><b>Non-Genuine Toner Cartridge</b><br/>מחסנית הטונר שמותקנת אינה מחסנית טונר מקורית של Epson. מומלץ להתקין מחסנית טונר מקורית. ייתכן שהתדפיסים ויזרת חיי השירות של מחסנית הטונר שמוצגת בלוח הבקרה יהיו שונים מאשר בעת שימוש במחסניות טונר מקוריות של Epson. Epson לא תישא חסות בגין כל נזק או בעיה שהם שנגרמים עקב השימוש במוצרים מתכלים שלא מיוצרים או מאושרים על-ידי Epson. לחץ על הלחצן OK בלוח הבקרה כדי לחדש את ההדפסה.</p>  | —    | ■ | □ | □ | ■ | □ |
| <p><b>Toner Low</b><br/>מחסנית הטונר מתקרבת לסוף חיי השירות שלה. הכן מחסנית טונר חדשה.</p>   | —    | □ | ⚠ | — | ■ | — |
| <p><b>Non-Genuine Toner Cartridge</b><br/>מחסנית הטונר שמותקנת אינה מחסנית טונר מקורית של Epson.</p>   | —    | □ | ⚠ | — | ■ | — |
| <p><b>Close Cover</b><br/>מכסה כלשהו פתוח או לא סגור היטב. פתח את המכסה פעם אחת ולאחר מכן סגור אותו.</p>   | —    | ■ | □ | □ | □ | ■ |
| <p><b>Check Paper Size</b><br/>הנייר שטעון במקור הנייר שמצוין לא תואם לגודל הנייר הנדרש. החלף את הנייר הטעון בנייר מהגודל הנכון, ולחץ על הלחצן OK כדי לחדש את ההדפסה, או על הלחצן ביטול עבודה כדי לבטל את עבודת ההדפסה.</p>  | —    | ■ | □ | ■ | □ | □ |
| <p><b>Clear Paper Jam</b><br/>אירעה חסימת נייר. שחרר את חסימת הנייר. לקבלת הוראות, ראה "שחרור חסימת נייר" בעמוד 77.</p>  | —    | ■ | □ | ⚠ | □ | □ |
| <p><b>Manual Feed</b><br/>ההגדרה Manual Feed (הזנה ידנית) נבחרה במנהל התקן המדפסת. ודא שהנייר הרצוי מוצג במנהל התקן המדפסת וטעון בחריץ ההזנה הידנית במגש הרב-תכליתי. עליך ללחוץ על הלחצן OK פעם אחת כשברצונך להדפיס במצב הזנה ידנית. אם ברצונך להדפיס מהמגש הרב-תכליתי או מיחידת מגשי הנייר האופציונליים ל-250 גיליונות לאחר הדפסה במצב ידני, הקפד לנקות את ההגדרה Manual Feed (הזנה ידנית) בהגדרות מנהל התקן המדפסת.<br/><b>הערה:</b><br/>לפני הדפסה במצב הזנה ידנית, הוצא את הנייר ממקורות הנייר האחרים.</p> | —    | ■ | □ | □ | □ | □ |
| <p><b>Turn Paper MP Tray, Turn Paper Cassette1</b><br/>כיוון הנייר (לאורך או לרוחב) שמוגדר במקור הנייר שמצוין, שגוי. שנה את כיוון הנייר במקור הנייר.</p>   | —    | ⚠ | □ | ■ | □ | □ |



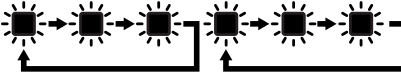




פתרון תקלות

| סטטוסים ושיטות טיפול (הודעות של מנטר הסטטוסים בגופן מודגש)  | Data | !                        | ↻                        | 📄                                   | ⋮                        | 🔧                        |
|---|------|--------------------------|--------------------------|-------------------------------------|--------------------------|--------------------------|
| <p><b>Can't Print Duplex</b></p> <p>המדפסת נתקלה בבעיות במהלך הדפסה דו-צדדית. ייתכן גם שהבעיה היא תוצאה של הגדרות שגויות עבור מקור הנייר שבו אתה משתמש. לחיצה על הלחצן <b>OK</b> תגרום להדפסת יתר עבודת ההדפסה על צד אחד של הנייר בלבד. לביטול עבודת ההדפסה, ראה "<b>ביטול של עבודת הדפסה</b>" בעמוד 57.</p> <p><b>Set Paper</b></p> <p>הנייר שטעון במקור הנייר שמצוין לא תואם לגודל או לסוג הנייר הנדרש. החלף את הנייר הטעון בנייר מהגודל או הסוג הנכון, ולחץ על הלחצן <b>OK</b> כדי לחדש את עבודת ההדפסה. לחיצה על הלחצן <b>OK</b> תגרום להדפסת יתר עבודת ההדפסה על צד אחד של הנייר בלבד. לביטול עבודת ההדפסה, ראה "<b>ביטול של עבודת הדפסה</b>" בעמוד 57. כדי לנקות את האזהרה, ודא שהערך A4 או LT מוגדר עבור מקור הנייר שמצוין ב-Tray Menu, טען נייר בגודל A4 או Letter במקור הנייר שמצוין, ולחץ על הלחצן <b>OK</b>.</p> <p><b>הערה:</b><br/>אם ההגדרה <i>A4/LT Auto Switching</i> תחת <i>Setup Menu</i> מוגדרת לערך <i>A4-&gt;LT</i>,<br/><i>LT-&gt;A4</i> או <i>A4-&gt;LT</i>:</p> <p><input type="checkbox"/> בעת הדפסה של עבודה שמוגדרת כ-A4 עם מנהל התקן המדפסת, אין מקור נייר שמוגדר כ-A4 או LT (גודל חלופי ל-A4) ב-<i>Tray Menu</i>.</p> <p><input type="checkbox"/> בעת הדפסה של עבודה שמוגדרת כ-Letter עם מנהל התקן המדפסת, אין מקור נייר שמוגדר כ-LT או A4 (גודל חלופי ל-LT) ב-<i>Tray Menu</i>.</p> | —    |                          | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <p><b>Paper Out</b></p> <p><input type="checkbox"/> לא טעון נייר במקור הנייר שממנו המדפסת מנסה להזוין.<br/>טעינת נייר מנקה את השגיאה ומאפשרת את התחלת ההדפסה.</p> <p><input type="checkbox"/> לא טעון נייר באף מקור נייר.<br/>טעינת נייר בכל מקור נייר שהוא מנקה את השגיאה ומאפשרת את התחלת ההדפסה.</p> <p><input type="checkbox"/> מגש הנייר לא מותקן כהלכה.<br/>דחוף את המגש עד הסוף כדי להתקין אותו כהלכה.</p>   | —    |                          | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <p><b>Check Paper Size</b></p> <p>הגדרת גודל הנייר שונה מגודל הנייר שטעון במדפסת. בדוק אם במקור הנייר שצוין טעון נייר בגודל מתאים.</p> <p><b>Check Media Type</b></p> <p>הנייר שטעון במדפסת לא תואם להגדרת סוג הנייר במנהל התקן המדפסת. לצורך ההדפסה ייעשה שימוש בנייר שתואם רק להגדרת גודל הנייר.</p>  | —    | <input type="checkbox"/> | —                        |                                     | —                        | —                        |



פתרון תקלות

| סטטוסים ושיטות טיפול (הודעות של מנטר הסטטוסים בגופן מודגש)  | Data                     | !                        | ↻                        | 📄                                   | ⋮                                   | 🗨️                                  |
|---|--------------------------|--------------------------|--------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| <p>אין מספיק מקום בזיכרון של המדפסת.</p> <p><b>Print Overrun</b></p> <p>הזמן הדרוש לעיבוד נתוני ההדפסה עבר את מהירות מנוע ההדפסה מכיוון שהעמוד הנוכחי מורכב מדי. לחץ על הלחצן <b>OK</b> כדי לחדש את ההדפסה, או בטל את עבודת ההדפסה. לביטול עבודת ההדפסה, ראה "ביטול של עבודת ההדפסה" בעמוד 57.</p> <p><b>Memory Overflow</b></p> <p>אין למדפסת מספיק זיכרון לביצוע המשימה הנוכחית. לחץ על הלחצן <b>OK</b> בלוח הבקרה כדי לחדש את ההדפסה, או בטל את עבודת ההדפסה. לביטול עבודת ההדפסה, ראה "ביטול של עבודת ההדפסה" בעמוד 57.</p> <p><b>Duplex Memory Overflow</b></p> <p>אין מספיק זיכרון להדפסה דו-צדדית. המדפסת מדפיסה רק על הצד הקדמי, ופולטת את הנייר. לחץ על הלחצן <b>OK</b> כדי להדפיס על צידו האחורי של הגיליון הבא, או בטל את עבודת ההדפסה. לביטול עבודת ההדפסה, ראה "ביטול של עבודת ההדפסה" בעמוד 57.</p> <p><b>Invalid Data</b></p> <p>קובץ ההדפסה ברקע במנהל ההתקן נמחק במהלך ההדפסה, או שהנתונים חריגים. לחץ על הלחצן <b>OK</b> כדי לנקות את השגיאה ולדלג על העמוד שבו התרחשה השגיאה. אם יש עמוד ניתן להדפסה, התחל את ההדפסה מחדש ממנו. לביטול עבודת ההדפסה, ראה "ביטול של עבודת ההדפסה" בעמוד 57.</p> | —                        |                          | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/>            | <input checked="" type="checkbox"/> |
| <p><b>Unable Clear Error</b></p> <p>המדפסת לא יכולה לנקות הודעת שגיאה משום שסטטוס השגיאה נשאר. נסה לפתור את הבעיה שוב.</p>  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/>            |
| <p><b>FORMATTING</b></p> <p>המדפסת מבצעת פרמוט (אתחול). אנא המתן.</p>   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/>            |                                     |
| <p><b>ROM CHECK</b></p> <p>המדפסת בודקת את ה-ROM. אנא המתן.</p>   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/>            | <input checked="" type="checkbox"/> |
| <p><b>RAM CHECK</b></p> <p>המדפסת בודקת את ה-RAM. אנא המתן.</p>   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            |
| <p><b>SELF TEST</b></p> <p>המדפסת מבצעת כרגע בדיקה עצמית ואתחול. אנא המתן.</p>  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/>            |
| <p><b>Reset All</b></p> <p>כל הממשק של המדפסת אופס, והזיכרון הזמני נמחק. המדפסת מבצעת אתחול באופן אוטומטי. אנא המתן.</p>  |                          |                          |                          | <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/>            |
| <p><b>Canceling All Job</b></p> <p>המדפסת מבטלת את כל עבודות ההדפסה ששמורות בזיכרון שלה, כולל עבודות שהיא כרגע מקבלת או מדפיסה. אנא המתן.</p>   | —                        | —                        |                          | <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/>            |                                     |
| <p><b>Canceling Job</b></p> <p>המדפסת מבטלת את עבודה ההדפסה שצוינה ואת עבודת ההדפסה הנוכחית. אנא המתן.</p>  | —                        | —                        |                          | <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/>            |
| <p><b>Please wait</b></p> <p>אנא המתן. אל תכבה את המדפסת ואל תפתח או תסגור את המכסה.</p>  | —                        | —                        |                          | —                                   | —                                   | —                                   |

פתרון תקלות

| סטטוסים ושיטות טיפול (הודעות של מנטר הסטטוסים בגופן מודגש)   | Data  | !                        | ↻   | 📄                        | ⋮                        | 🗨️                       |
|--|---|--------------------------|---|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| <p><b>F/W Update</b><br/>מתבצע עדכון של גרסת הקושחה. אל תכבה את המדפסת עד להשלמת העדכון.</p> <p><b>Filling Toner</b><br/>המתן למילוי הטונר.</p>  |  |                          |   |                          |                          |                          |
| <p><b>Form Feed</b><br/>המדפסת פולטת נייר עקב בקשה של משתמש.</p>   |   |                          |   |                          |                          |                          |
| <p><b>Printing Configuration Status Sheet</b></p> <p><b>Printing Supplies Status Sheet</b></p> <p><b>Printing Usage History Status Sheet</b></p> <p><b>ESC/Page Font Sample</b></p> <p><b>PCL Font Sample</b></p> <p><b>ESC/P2 Font Sample</b></p> <p><b>FX Font Sample</b></p> <p><b>I239 Font Sample</b></p> <p><b>PS3 Font List</b><br/>מתבצעת הדפסה של הגיליון הרלוונטי.</p> <p><b>Screen25</b></p> <p><b>Screen50</b></p> <p><b>Screen100</b><br/>מודפס דפוס שנועד לבדוק הדפסה לא אחידה בצפיפות שמצוינת (25%, 50% או 100%).</p> |  | <input type="checkbox"/> | <p>—</p>  | <p>—</p>                 | <p>—</p>                 | <p>—</p>                 |
| <p><b>Warming Up</b><br/>המדפסת מחממת את ה-Fuser ומכינה אותו להדפסה.</p> <p><b>Adjusting Printer</b><br/>המתן כמה דקות. אל תפתח או תסגור את המכסים, ואל תפעיל או תכבה את המדפסת עד שההודעה תיעלם.</p> <p><b>Canceling Job</b><br/>המדפסת מבטלת את עבודה ההדפסה שצוינה ואת עבודת ההדפסה הנוכחית. אנא המתן.</p>  | <p>—</p>  | <p>—</p>                 |  | <p>—</p>                 | <p>—</p>                 | <p>—</p>                 |
| <p><b>Sleep</b><br/>המדפסת נמצאת במצב חיסכון בחשמל. מצב זה מתבטל כשהמדפסת מקבלת נתוני הדפסה או כשלוחצים על לחצן כלשהו בלוח הבקרה.</p>  | <input type="checkbox"/>  | <input type="checkbox"/> |  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <p><b>Cooling Down</b><br/>המדפסת מתקררת. זו אינה הודעת שגיאה, והיא תיעלם בעצמה.</p>   | <p>—</p>  | <p>—</p>                 |  | <p>—</p>                 | <p>—</p>                 | <p>—</p>                 |
| <p><b>Ready</b><br/>המדפסת מוכנה לקבל נתונים ולהדפיס.</p>  | <p>—</p>  | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/>   | <p>—</p>                 | <p>—</p>                 | <p>—</p>                 |

פתרון תקלות

| סטטוסים ושיטות טיפול (הודעות של מנטר הסטטוסים בגופן מודגש)   | Data                                | !                                   | ↻   | 📄                                   | ⋮                                   | 🔧   |
|--|-------------------------------------|-------------------------------------|---|-------------------------------------|-------------------------------------|---|
| <p><b>Reboot to apply settings</b></p> <p>שונה פריט הגדרה שזמין רק אם המדפסת מופעלת מחדש. הפעל את המדפסת וכבה אותה, או בצע איפוס כולל.</p>   |                                     |                                     |   |                                     |                                     |   |
| <p><b>Can't Print</b></p> <p>נתוני ההדפסה נמחקים משיום שאינם נכונים. ודא שאתה משתמש בגודל הנייר והמנהל התקן המדפסת הנכונים.</p>  |                                     |                                     |   |                                     |                                     |   |
| <p><b>Collate Disabled</b></p> <p>נתוני ההדפסה נמחקים משיום שאינם נכונים. ודא שאתה משתמש בגודל הנייר והמנהל התקן המדפסת הנכונים.</p> <p>לא ניתן עוד להדפיס לפי מספר העותקים שמצוין, משום שאזל המקום בזיכרון (RAM). אם אזהרה זו מופיעה, הדפס רק עותק אחד בכל פעם.</p>                   | —                                   | <input type="checkbox"/>            | —   | —                                   | —                                   |  |
| <p><b>Image Optimum</b></p> <p>אין מספיק זיכרון להדפסת העמוד באיכות ההדפסה שצויינה. המדפסת מורידה את איכות ההדפסה באופן אוטומטי כדי שתוכל להמשיך להדפיס. אם איכות ההדפסה אינה קבילה, נסה לפשט את העמוד על-ידי הגבלה של מספר הרכיבים הגרפיים או הפחתה של מספר וגודל הגופנים.</p>        |                                     |                                     |   |                                     |                                     |   |
| <p><b>Need Memory</b></p> <p>אין למדפסת מספיק זיכרון להשלמת עבודת ההדפסה הנוכחית. כדי למנוע את התרחשותה החזרת של בעיה זו, הקטן את רזולוציית התמונה המיועדת להדפסה.</p>   |                                     |                                     |   |                                     |                                     |   |
| <p><b>Service Req</b></p> <p>זוהתה שגיאת בקר או שגיאה במנוע ההדפסה. כבה את המדפסת. המתן לפחות כמה שניות, ולאחר מכן הפעל אותה מחדש. אם השגיאה עדיין מופיעה, רשום את מספר השגיאה שמופיע מנטר הסטטוס (Cffff/Exxxx), כבה את המדפסת, נתק את כבל החשמל, ולאחר מכן פנה לנציג שירות מוסמך.</p> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/>   | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/>   |
| <p><b>F/W Update: Error</b></p> <p>עדכון הקושחה נכשל. כבה את המדפסת והפעל אותה מחדש, ואז נסה לעדכן שוב.</p>  | —                                   | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>  | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/>   |
| <p><b>Recovery Mode</b></p> <p>מכיוון שעדכון הקושחה נכשל, המדפסת הופעלה במצב שחזור. בצע את הפעולות הבאות כדי לנסות לעדכן את הקושחה שוב.</p>  | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |  | <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/>  |

**5** השתמש בלחצן ▼ למטה כדי לבחור באפשרות Print Configuration Status Sheet, ולאחר מכן לחץ על הלחצן ► ימינה.

**6** אשר את נכונות המידע על האפשרויות המותקנות. אם האפשרויות מותקנות כהלכה, הן מופיעות תחת Hardware Configuration. אם האפשרויות לו מופיעות בדוח, נסה להתקין אותן.

## הדפסה מלוח הבקרה (עבור AL-M220DN)

ראה "לוח הבקרה של AL-M220DN" בעמוד 13.

|  |  |
|--|--|
| <p><b>הערה:</b></p> <p><input type="checkbox"/> אם גיליון סטטוס התצורה לא כולל את האפשרויות שמותקנות כהלכה, ודא שהן מחוברות היטב למדפסת.</p> <p><input type="checkbox"/> אם אינך יכול לגרום למדפסת להדפיס גיליון סטטוס תצורה נכון, פנה למשווק.</p> <p><input type="checkbox"/> הדפס את גיליון סטטוס התצורה על נייר בגודל A4.</p> |  |
|--|--|

## שחרור חסימות נייר

אם נתקע במדפסת נייר, צג ה-LCD של המדפסת (AL-M320DN/AL-M310DN), נוריות החיווי (AL-M220DN) ותוכנית השירות EPSON Status Monitor מספקים הודעות התראה. חסימות נייר עשויות להתרחש ביותר ממיקום אחד בו-זמנית. לדוגמה, עבור AL-M320DN/AL-M310DN וכאשר בצג ה-LCD מופיעה הודעה דוגמת Clear Paper Jam Ci Di, יש לשחרר את החסימות לפי הסדר שבו הן מוצגות.

הקפד לציית להנחיות בעת שחרור של חסימות נייר.

אל תשחרר נייר תקוע בכוח. יכול להיות קשה להוציא נייר קרוע, מה שעלול לגרום לחסימות נייר נוספות. משוך את הנייר בעדינות וביציבות בשתי הידיים כדי למנוע ממנו להיקרע או לצנוח למטה, וממך להיפצע.

אם הנייר שנתקע נקרע ונשאר בתוך המדפסת, או אם הוא נתקע במקום שלא נזכר בסעיף זה, פנה למשווק.

ודא שסוג הנייר שטעון זהה להגדרה Paper Type (סוג דף) במנהל התקן המדפסת.

אם חסימות נייר מתרחשות בתדירות גבוהה, בדוק שהמדפסת מותקנת כהלכה ושההגדרות בה נכונות. לקבלת מידע נוסף, ראה "נייר לא מוזן כהלכה" בעמוד 83.

## הדפסת גיליון סטטוס

כדי לאשר שהסטטוס וההגדרות הנוכחיים של המדפסת תואמים למטרתך, הדפס את גיליון הסטטוס המתאים. הטבלה הבאה מתארת את גיליונות הסטטוס המרכזיים שאפשר הדפיס מלוח הבקרה של המדפסת.

**הערה:**  
מלבד הגיליונות המתוארים בטבלה, ניתן להדפיס גם גיליונות נוספים. לקבלת מידע נוסף, עיין בסעיף שעוסק בתפריט System Report תחת "System Information" בעמוד 16.

|  |                                   |
|--|-----------------------------------|
| מדפיס את פרטי התצורה של החומרה ואת ההגדרות של תפריטי לוח הבקרה.                      | Print Configuration Status Sheet* |
| מדפיס את פרטי יתרת חיי השירות של חלקי חילוף ואת המפלס הנותר של חומרים מתכלים במדפסת. | Print Supplies Status Sheet*      |
| מדפיס סטטיסטיקות שונות לגבי כמויות הדפסה, כמו Paper Size או Paper Path.              | Print Usage History Sheet*        |
| מדפיס את הסטטוס של תצורת ממשק הרשת.  | Network Status Sheet              |

\* גם מנהל התקן המדפסת יכול להדפיס גיליונות סטטוס. גש לכרטיסיה Maintenance (תחזוקה) במנהל התקן המדפסת, ולחץ על הסמל של Print Status Sheets (הדפס גיליונות סטטוס).

## הדפסה מלוח הבקרה (עבור AL-M320DN/310DN)

בצע את הפעולות הבאות כדי להדפיס ולאשר את Configuration Status Sheet מלוח הבקרה, כדוגמה.

**1** הפעל את המדפסת. בצג ה-LCD מופיע הכיתוב Ready.

**2** לחץ על הלחצן ► ימינה כדי לגשת אל תפריטי לוח הבקרה.

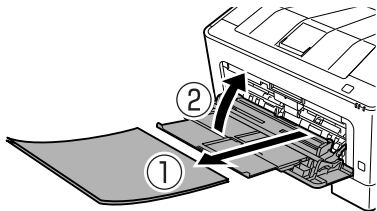


**3** השתמש בלחצן ▼ למטה כדי לבחור באפשרות System Information, ולאחר מכן לחץ על הלחצן ► ימינה.

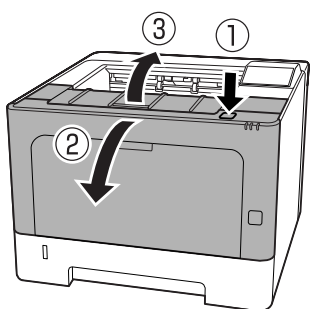
**4** השתמש בלחצן ▼ למטה כדי לבחור באפשרות System Report, ולאחר מכן לחץ על הלחצן ► ימינה.

### F (מכסה F)

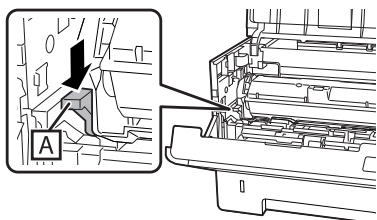
1 הוצא את כל הנייר מהמגש הרב-תכליתי, וסגור אותו.



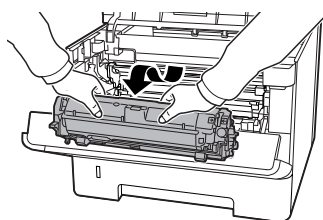
2 לחץ על הלחצן בחלק העליון, ופתח את מכסים F1 ו-F2.



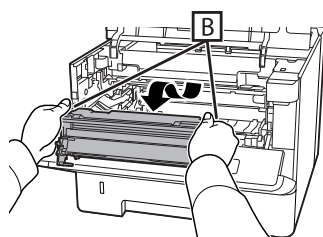
3 לחץ על ידית A בצד שמאל.



4 הסר את יחידת תחזוקה A.

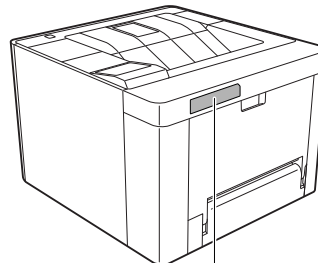


5 הוצא את יחידת תחזוקה B, כשאתה אוזח במקטע B.



**⚠** **זהירות:**

❑ כשאתה פותח את מכסים F1, F2 או E במדפסת, אל תיגע באזורים שמסומנים בעזרת תוויות אזהרה. טמפרטורות גבוהות עלולות לגרום כוויות.

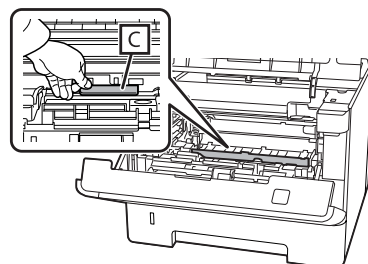


\* תווית אזהרה

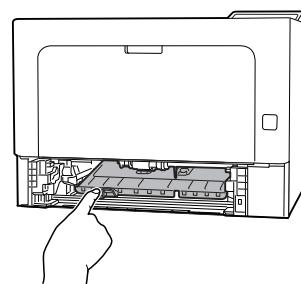
**⚠** **זהירות:**

❑ היזהר ממהירות הפתיחה והסגירה של המכסים. אצבעותיך עלולות להיפצע.

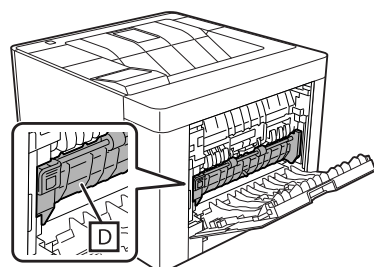
בפנים



בפנים מהחזית



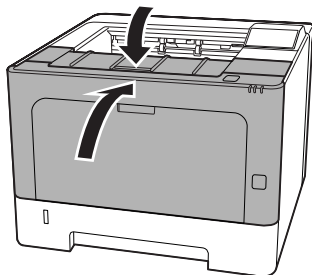
מאחור



פתרון תקלות

9 סגור את מכסים F1 ו-F2.

9



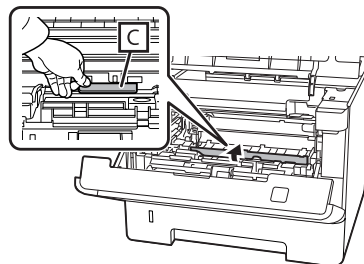
**חשוב!**

אל תחשוף את יחידת תחזוקה B לאור לזמן ממושך.

למניעת נזק ליחידת תחזוקה B, אל תיגע בפוטוקונדוקטור (תוף) שבתוכה.

6 כשאתה מחזיק בחלק הפנימי של מכסה C, הוצא את כל גיליונות הנייר.

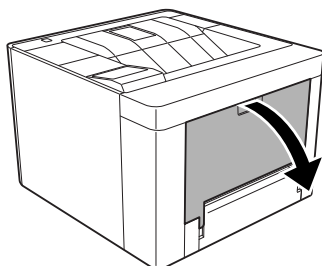
6



E (מכסה E)

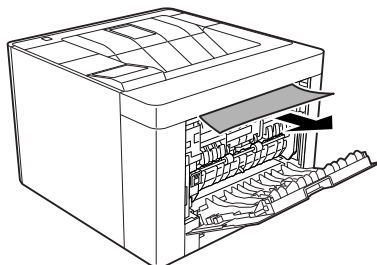
1 פתח את מכסה E מאחור.

1



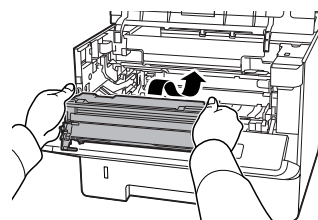
2 הוצא את כל גיליונות הנייר.

2



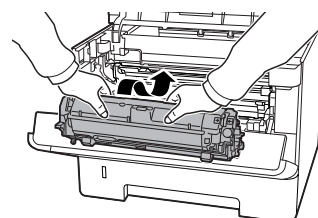
7 הכנס את יחידת תחזוקה B.

7



8 הכנס את יחידת תחזוקה A.

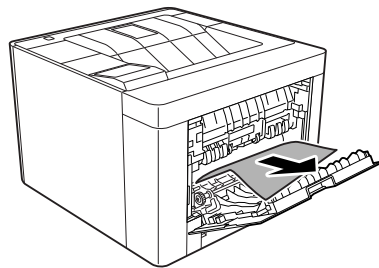
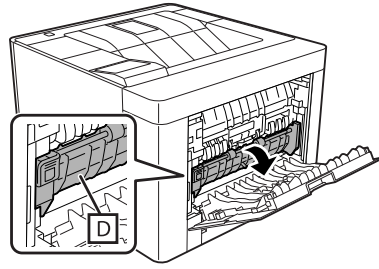
8



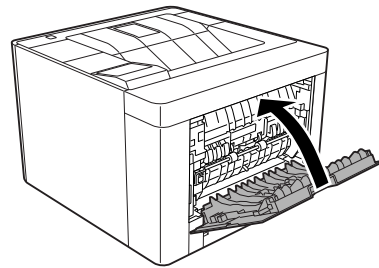
אם אינך יכול למשוך את הנייר מהחלק העליון, עבור לשלב 3.

פתרון תקלות

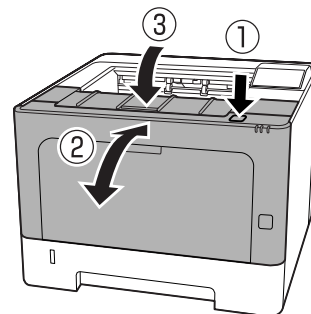
3 כשאתה פותח את מקטע D, הוצא את כל גיליונות הנייר.



4 סגור את מכסה E מאחור.



5 לחץ על הלחצן שלמעלה, פתח וסגור את מכסה F1, ולאחר מכן סגור את מכסה F2.

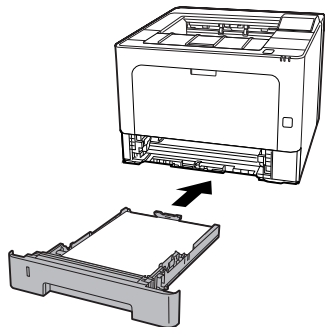




פתרון תקלות

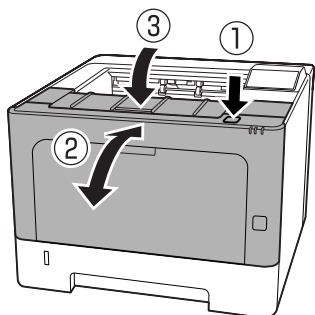
הכנס את מגש הנייר.

5



לחץ על הלחצן שלמעלה, פתח וסגור את מכסה F1, ולאחר מכן סגור את מכסה F2.

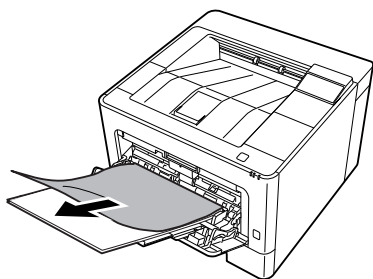
6



MP (מגש רב-תכליתי)

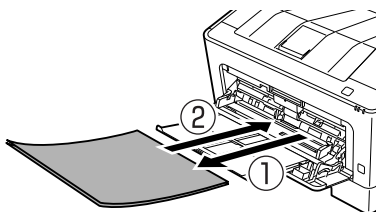
הוצא את כל גיליונות הנייר.

1



הוצא את כל הנייר מהמגש הרב-תכליתי, וטען אותו מחדש.

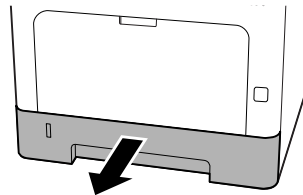
2



C1 DM (מגש נייר 1/ידיית DM)

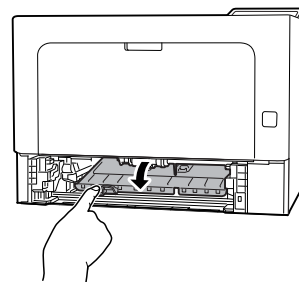
הוצא את מגש הנייר.

1



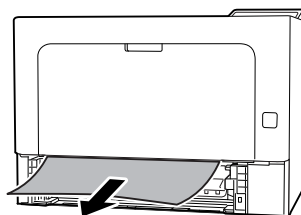
הורד את המכסה הפנימי בלחיצה עם האצבע על הידיית הכחולה.

2



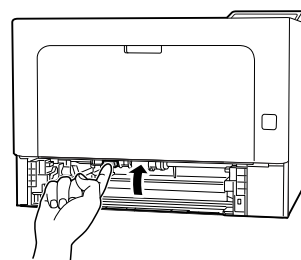
הוצא את כל גיליונות הנייר.

3



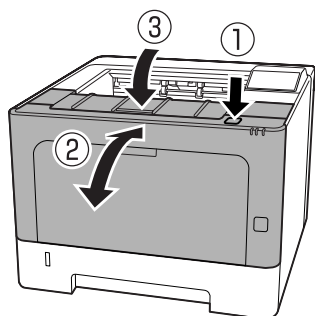
הנח את האצבע על הידיית הכחולה, והרם את המכסה הפנימי ביציבות.

4



פתרון תקלות

**4** לחץ על הלחצן שלמעלה, פתח וסגור את מכסה F1, ולאחר מכן סגור את מכסה F2.



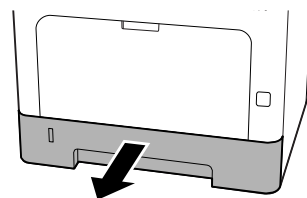
**5** אשר שגודל וכיוון הנייר תואמים להגדרות בלוח הבקרה (עבור AL-M320DN/AL-M310DN), ב-EpsonNet Config בדפדפן אינטרנט, או ב-Printer Settings (הגדרות המדפסת) במנהל התקן המדפסת (עבור AL-M220DN).

**3** אשר שגודל וכיוון הנייר תואמים להגדרות בלוח הבקרה (עבור AL-M320DN/AL-M310DN), ב-EpsonNet Config בדפדפן אינטרנט, או ב-Printer Settings (הגדרות המדפסת) במנהל התקן המדפסת (עבור AL-M220DN).

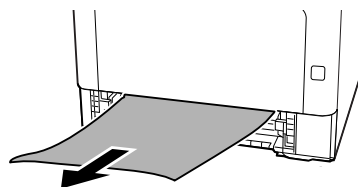
**C1 - C3 (מגש נייר 1-3)**

עבור AL-M320DN/AL-M310DN, הוראות אלה משתמשות במגש הנייר הסטנדרטי (C1) כדוגמה. השתמש באותו הליך עבור מגשי הנייר האופציונליים C2 ו-C3.

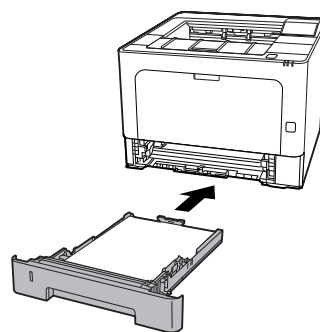
**1** הוצא את מגש הנייר.



**2** הוצא את כל גיליונות הנייר.



**3** הכנס את מגש הנייר.



פתרון תקלות

## נייר לא מוזן כהלכה

| סיבה   | מה לעשות   |
|--|--|
| מכווני הנייר לא מוגדרים כהלכה.   | ודא שמכווני הנייר בכל מגשי הנייר ובמגש הרב-תכליתי מוגדרים בהתאם לגודל הנייר. אל תזיז את מכווני הנייר לאחר טעינת הנייר.   |
| ייתכן שהגדרת מקור הנייר אינה נכונה.  | ודא שבחרת במקור הנייר הנכון ביישום.  |
| ייתכן שאין נייר במקור הנייר.   | טען נייר במקור הנייר שנבחר.  |
| הגודל של הנייר הטעון שונה מההגדרות בלוח הבקרה או במנהל התקן המדפסת.                        | ודא שהגודל והמקור הנכונים של הנייר מוגדרים בלוח הבקרה או במנהל התקן המדפסת.  |
| ייתכן שהמדפסת טענה יותר מגיליון אחד ביחד.  | הוצא את ערימת הנייר ואוורר אותה. טפח אותה על משטח מאוזן כדי ליישר את הקצוות, ולאחר מכן טען את הנייר מחדש.  |
| נטענו יותר מדי גיליונות במגש הרב-תכליתי או במגשי הנייר.                                    | ודא שלא ניסית לטעון יותר מדי גיליונות של נייר. לעיון בקיבולות הנייר המרביות בכל מקור נייר, ראה "ניירות וקיבולות זמינים" בעמוד 35.  |
| אם נייר לא מוזן מיחידת מגשי הנייר האופציונליים, ייתכן שהיחידה לא מותקנת כהלכה.             | לקבלת הוראות להתקנת היחידה, ראה "יחידת מגשי נייר אופציונליים" בעמוד 93.  |
| אם נייר לא מוזן מיחידת מגשי הנייר האופציונליים, ייתכן שמנהל התקן המדפסת לא מזהה את היחידה. | <p>גש לכרטיסייה <b>Optional Settings</b> (הגדרות אופציונליות) במנהל התקן המדפסת, ובצע אחת מהפעולות הבאות:</p> <p><input type="checkbox"/> בחר את תיבת הסימון <b>Acquire from Printer</b> (קבל מהמדפסת), ולחץ על <b>Get</b> (הורד) כדי לעדכן באופן אוטומטי את פרטי האפשרות המותקנת.</p> <p><input type="checkbox"/> בחר את תיבת הסימון <b>Manual Settings</b> (הגדרות ידניות), ולחץ על <b>Settings</b> (הגדרות) כדי לקבוע את ההגדרות עבור כל אפשרות מותקנת.</p> |

## בעיות שקשורות לחשמל וללוח הבקרה

### נורית מצב מוכן לא נדלקת

| סיבה                                  | מה לעשות  |
|---------------------------------------|---|
| ייתכן שכבל החשמל לא מחובר כהלכה לשקע. | כבה את המדפסת, בדוק את חיבורי כבל החשמל בין המדפסת והשקע, ולאחר מכן הפעל את המדפסת שוב.   |
| המדפסת נמצאת במצב שינה עמוקה.         | <p>בדוק אם המדפסת נמצאת במצב שינה עמוקה. ראה "שימוש במצב שינה עמוקה לחיסכון בחשמל" בעמוד 54.</p> <p>המדפסת יוצאת מצב שינה עמוקה במקרים הבאים:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- כשהמדפסת מקבלת עבודת הדפסה</li> <li>- עבור AL-M320DN/AL-M310DN, כשלוחצים על הלחצן יקיצה/שינה</li> <li>- עבור AL-M220DN, כשלוחצים על לחצן כלשהו בלוח הבקרה</li> </ul> <p><b>הערה:</b><br/>עם AL-M320DN ו-AL-M310DN, סטטוס מצב שינה מסומן גם באמצעות הבהוב של נורית מצב מוכן. כך קל יותר להבחין בסטטוס.</p> <p>ראה "Support Menu" היעסב <b>ShowSleepByRdyLamp</b> 17 דומעב 97.</p> |

פתרון תקלות

| סיבה   | מה לעשות   |
|--|--|
| המדפסת נמצאת במצב כיבוי (נורית יקיצה/שינה מהבהבת בדגם AL-M320DN/AL-M310DN או שכל הנוריות כבויות בדגם AL-M220DN). | כבה את המדפסת על-ידי לחיצה על מתג ההפעלה. עבור AL-M320DN/AL-M310DN, גם לחיצה על הלחצן יקיצה/שינה מעבירה את המדפסת למצב מוכן להדפסה.<br>אל תאפשר מעבר למצב כיבוי, גש אל Energy Saver Menu, והגדר הן את Power Off if Inactive וכן את Power Off If Disconnected.<br>לערך Off. |

המדפסת נכבית אוטומטית

| סיבה  | מה לעשות  |
|---|---|
| המדפסת נמצאת במצב כיבוי (נורית יקיצה/שינה דולקת בדגם AL-M320DN/AL-M310DN או שכל הנוריות כבויות בדגם AL-M220DN). | אל תאפשר מעבר למצב כיבוי, גש אל Energy Saver Menu, והגדר הן את Power Off if Inactive וכן את Power Off If Disconnected.<br>לערך Off. |

לא ניתן לכבות את המדפסת

| סיבה  | מה לעשות  |
|---|---|
| המדפסת נמצאת במצב כיבוי (נורית יקיצה/שינה דולקת בדגם AL-M320DN/AL-M310DN או שכל הנוריות כבויות בדגם AL-M220DN). | המתן זמן מה. לוקח למדפסת בערך עשר דקות להיכבות.   |
| הלחיצה על מתג ההפעלה מתבצעת כשהמדפסת נמצא במצב שינה עמוקה.  | המתן זמן מה. לוקח למדפסת בערך עשר דקות להיכבות.<br><b>הערה:</b><br>עם AL-M320DN ו-AL-M310DN, סטטוס מצב שינה מסומן גם באמצעות הבהוב של נורית מצב מוכן. כך קל יותר להבחין בסטטוס.<br>ראה "Support Menu" <a href="#">היעסב 17 ShowSleepByRdyLamp</a> דומעב 97. |

המדפסת לא מדפיסה

נורית מצב מוכן כבויה

| סיבה                                  | מה לעשות  |
|---------------------------------------|---|
| המדפסת נמצאת במצב לא מכוון.           | לחץ על הלחצן השהיה/שחרור (עבור AL-M320DN/AL-M220DN), או על הלחצן OK (עבור AL-M220DN), פעם אחת כדי להעביר את המדפסת למצב מוכן. ודא שנורית מצב מוכן נדלקת.  |
| ייתכן שאירעה שגיאה כלשהי.             | עבור AL-M320DN/AL-M310DN, אם מופיעה הודעת שגיאה, ראה "הודעות סטטוס ושגיאה בלוח הבקרה (עבור AL-M320DN/AL-M310DN) בעמוד 66.<br>עבור AL-M310DN, אם נורית שגיאה דולקת או מהבהבת, ראה "נוריות סטטוס ושגיאה (עבור AL-M220DN)" בעמוד 71. |
| ייתכן שכבל החשמל לא מחובר כהלכה לשקע. | כבה את המדפסת, בדוק את חיבורי כבל החשמל בין המדפסת והשקע, ולאחר מכן הפעל את המדפסת שוב.   |

פתרון תקלות

| סיבה  | מה לעשות   |
|---|--|
| המדפסת נמצאת במצב כיבוי (כל הנוריות נכבות). | כבה את המדפסת על-ידי לחיצה על מתג ההפעלה. עבור AL-M320DN/AL-M310DN, גם לחיצה על הלחצן יקיצה/שינה מעבירה את המדפסת למצב מוכן להדפסה.<br>אל תאפשר מעבר למצב כיבוי, גש אל Energy Saver Menu, והגדר הן את Power Off if Inactive וכן את Power Off If Disconnected.<br>לערך Off. |

נורית מצב מוכן דולקת

| סיבה   | מה לעשות   |
|--|--|
| המדפסת נמצאת במצב מושהה או לא מקוון (Windows)              | אם אתה עוצר את ההדפסה או שהמדפסת מפסיקה להדפיס עקב שגיאה כלשהי, הכי טוב במדפסת או סטטוס המדפסת במנהל המדפסת משתנה ל-השהה הדפסה. לא ניתן להדפיס בסטטוס זה.<br>1. לחץ על התחל - התקנים ומדפסות.<br>2. בחר את סמל המדפסת ופתח את תפריט מדפסת מהתצוגה עבודות הדפסה. נקה את תיבות הסימון השהה הדפסה ו-השתמש במדפסת במצב לא מקוון. |
| ייתכן שכבל הממשק אינו מחובר היטב.                          | בדוק את שני הקצוות של כבל הממשק בין המדפסת למחשב.  |
| ייתכן שאינך משתמש בכבל הממשק הנכון.                        | השתמש בכבל שתואם למפרטי המדפסת. אשר שאין קרעים בכבל.<br>אם אתה משתמש בממשק ה-USB, השתמש בכבל שתואם ל-Hi-Speed USB.   |
| תוכנת היישום אינה מוגדרת כהלכה עבור המדפסת.                | ודא שהמדפסת נבחרה בתוכנת היישום.   |
| הזיכרון של מערכת המחשב קטן מדי לטיפול בכמות הנתונים במסמך. | נסה להקטין את רזולוציית התמונה של המסמך בתוכנת היישום, או, אם ניתן, הרחב את זיכרון המחשב.  |

בעיות בתדפיסים

איכות הדפסה ירודה

אם התדפיסים יוצאים בהירים, דהויים, לא אחידים, כהים או מלוכלכים, או אם אזורים מסוימים לא מודפסים, עיין בטבלה הבאה.

| סיבה  | מה לעשות  |
|---|---|
| ייתכן שאינך משתמש בסוג הנייר הנכון.           | לקבלת תוצאות מיטביות, מומלץ להשתמש בנייר צילום חלק ואיכותי. לקבלת מידע על בחירת נייר, ראה "ניירות וקיבולות זמינים" בעמוד 35.  |
| ייתכן שהנייר לח.                              | אל תאחסן את הנייר בסביבה לחה.   |
| ייתכן שהגדרת סוג הנייר לא מתאימה לנייר הטעון. | הגדר את סוג הנייר הנכון במנהל התקן המדפסת.  |
| ייתכן שמצב Toner Save (חיסכון בטונר) מופעל.   | כבה את מצב חיסכון בטונר דרך מנהל התקן המדפסת, לוח הבקרה של המדפסת או EpsonNet Config באמצעות דפדפן אינטרנט. עבור משתמי Windows - בכרטיסייה More Options (אפשרויות נוספות) במנהל התקן המדפסת, לחץ על Image Options (אפשרויות תמונה) ובחר את תיבת הסימון Toner Save (חיסכון בטונר). |

פתרון תקלות

| מה לעשות   | סיבה   |
|--|--|
| <p>נקח את רכיבי המדפסת הפנימיים על-ידי הדפסה של שלושה עמודים עם תו אחד בלבד בכל עמוד.</p> <p>אם התדפיסים מתלכלכים, נקח את גלגלת ההזנה של הנייר. ראה "ניקוי הגלגלת הפנימית" בעמוד 64.</p>   | <p>ייתכן שהצטבר אבק בנתיב הנייר בתוך המדפסת.</p>   |
| <p>שינוי של ערך הוולטאז' עבור מטען החשמל משנה גם את צפיפות ההדפסה. ניתן לשנות את ערך הוולטאז' מתוך Main Charger תחת Printer Adjust Menu.</p>   | <p>ערך הוולטאז' של מטען החשמל שגוי. (AL-M320DN/AL-M310DN)</p>  |
| <p>בחר את הערך הנכון עבור Highland תחת Printer Adjust Menu. ראה "Printer Adjust Menu" בעמוד 98.</p>  | <p>ייתכן שההגדרה Highland (רמה) לא מוגדרת כהלכה להדפסה במיקום גבוה.</p>  |
| <p>הדפס כמה עמודים כדי לבדוק אם איכות התדפיסים השתפרה. אם היא לא השתפרה, החלף את מחסנית הטונר בחדשה.</p> <p>לקבלת מידע על חלקי חילוף, עיין בהוראות המצורפות לכל חלק חילוף.</p>   | <p>ייתכן שיש בעיה עם מחסנית הטונר, או שמחסנית הטונר מתקרבת לסוף חיי השירות שלה.</p>  |
| <p>המתן לפחות שעה לפני השימוש במדפסת לאחר הוצאתה מסביבה קרירה לסביבה חמימה. נסה לרענן את התוף. ראה "Printer Adjust Menu" בעמוד 98.</p>   | <p>ייתכן שהתרחש עיבוי.</p>   |
| <p>בדוק אם איכות התדפיסים קבילה. אם לא, הורד את איכות ההדפסה באופן זמני במנהל התקן המדפסת.</p> <p>עבור AL-M320DN/AL-M310DN, אם האפשרות RAM Disk מוגדרת לערך Normal או Maximum בלוח הבקרה, אפשר להגדיל את נפח הזיכרון הזמני על-ידי שינוי ההגדרה לערך Off.</p> | <p>המדפסת לא יכולה להדפיס באיכות הרצויה משום שאין מספיק זיכרון, והמדפסת מורידה את האיכות באופן אוטומטי כדי שניתן יהיה להמשיך להדפיס.</p> |

לא ניתן לקרוא ברקודים

| מה לעשות   | סיבה  |
|--|---|
| <p>לחץ על Fine (מדויק) (600 dpi) או על More Settings (הגדרות נוספות), הגדל את רמת הקדימות לאיכות, ולאחר מכן הדפס.</p>                                  | <p>ההגדרה Quality (איכות) התקן המדפסת מוגדרת לערך Fast (מהר) (300 dpi).</p>   |
| <p>הגדר את Emphasize Text (הדגש טקסט) לערך Off (כבוי) תחת Image Options (אפשרויות תמונה) בכרטיסייה More Options (אפשרויות נוספות), ולאחר מכן הדפס.</p> | <p>ההגדרה Emphasize Text (הדגש טקסט) במנהל התקן המדפסת מוגדרת לערך Emphasize More (הדגש) או Emphasize Text (הדגש) (יותר).</p> |

**הערה:**  
 הגדר את Barcode mode (מצב ברקוד) לערך Mode 1 (מצב 1) או Mode 2 (מצב 2) תחת Extended Settings (הגדרות מורחבות) בכרטיסייה Maintenance (תחזוקה), ולאחר מכן נסה להדפיס. הגדרה זו מדפיסה ברקודים ברורים מאוד. להדפסת ברקודים במהירות הגבוהה ביותר שאפשר, השתמש באפשרות Mode 1 (מצב 1). להדפסת ברקודים באיכות הגבוהה ביותר שאפשר, השתמש באפשרות Mode 2 (מצב 2). כשתסיים להדפיס ברקודים, הגדר את המצב לערך Off (כבוי).

התדפיס לא יצא כצפוי

חלק מהגרפיקה או הטקסט נראה שונה ממה שמופיע על מברך המחשב

| מה לעשות   | סיבה  |
|--|---|
| <p>ודא שהיישום מוגדר להדמיית המדפסת שבה אתה משתמש. לדוגמה, אם אתה משתמש במצב ESC/Page, ודא שהיישום מוגדר לשימוש במדפסת ESC/Page.</p> | <p>ייתכן שהגדרת הדמיית המדפסת ביישום שגויה.</p> |

פתרון תקלות

מיקום התדפיס שגוי

| מה לעשות  | סיבה  |
|---|---|
| ודא שאתה משתמש בהגדרות הנכונות עבור אורך ושולי העמוד ביישום.  | ייתכן שהאורך והשוליים של העמוד לא מוגדרים כהלכה ביישום. |
| ודא שגודל הנייר הנכון מוגדר בתפריט Tray Menu באמצעות לוח הבקרה של המדפסת, EpsonNet Config בדפדפן אינטרנט או Printer Settings (הגדרות המדפסת) במנהל התקן המדפסת. | ייתכן שהגדרת גודל הנייר אינה נכונה.                     |
| אשר וכוונן את ערכי ההיסט כמו Feed Offset או Scan Offset. ראה "Printer Adjust Menu" בעמוד 98 לפרטים נוספים.  | את ערכי ההיסט אפשר לשנות בתפריט Printer Adjust Menu.    |
| הזזה של מכוון הנייר לאחר טעינת הנייר עלולה לשבש את היישור של המכוון. לקבלת הוראות לטעינת נייר, ראה "טעינת נייר" בעמוד 39.                                       | מכוון הנייר הוזז לאחר טעינת הנייר.                      |

לא ניתן להדפיס את כל העותקים

| מה לעשות  | סיבה   |
|---|--|
| צמצם את תוכן עבודות ההדפסה, או הגדל את נפח הזיכרון הזמין במדפסת. עבור AL-M320DN/AL-M310DN, אם האפשרות RAM Disk מוגדרת לערך Normal או Maximum בלוח הבקרה, אפשר להגדיל את נפח הזיכרון הזמין על-ידי שינוי ההגדרה לערך Off. | אין למדפסת מספיק זיכרון לצורך איסוף של עבודות הדפסה. |

העמוד האחרון של תדפיס דו-צדדי מודפס על הצד השגוי של הנייר

| מה לעשות  | סיבה   |
|---|--|
| עבור עבודות בנות שלושה עמודים או יותר, הגדר את Convert to Simplex לערך Off או 1 Page לצורך הדפסה דו-צדדית. עבור עבודות בנות עמוד אחד בלבד, הגדר את Convert to Simplex לערך Off לצורך הדפסה דו-צדדית. ראה "Setup Menu" בעמוד 18. | האפשרות Convert to Simplex מוגדרת לערך Odd Page או 1 Page. |

התדפיס יוצא שגוי

| מה לעשות   | סיבה                                    |
|--|---|
| ודא ששני הקצוות של כבל הממשק מחוברים היטב.   | ייתכן שכבל הממשק אינו מחובר היטב.       |
| השתמש בכבל שתואם למפרטי המדפסת. אשר שאין קרעים בכבל. אם אתה משתמש בממשק ה-USB, השתמש בכבל שתואם ל-Hi-Speed USB.  | ייתכן שאינך משתמש בכבל הממשק הנכון.     |
| ציין את מצב ההדמיה וודא שגודל הנייר הנכון מוגדר בתפריט Tray Menu באמצעות לוח הבקרה של המדפסת, EpsonNet Config בדפדפן אינטרנט או Printer Settings (הגדרות המדפסת) במנהל התקן המדפסת. ראה "Emulation Menu" בעמוד 27. | ייתכן שהגדרת ההדמיה עבור היציאה, שגויה. |

**הערה:**  
אם גיליון סטטוס תצורה לא מודפס כהלכה, ייתכן שהמדפסת תקולה. פנה למשווק או לנציג שירות מוסמך.

פתרון תקלות

לא ניתן להדפיס את הגופן

| מה לעשות  | סיבה   |
|---|--|
| במנהל התקן המדפסת, בחר את תיבת הסימון <b>Print TrueType fonts as bitmap</b> (הדפס גופני TrueType בתור מפת סיביות) בתיבת הדו-שיח Extended Settings (הגדרות מורחבות).   | עבור משתמשי Windows – ניתן להשתמש בגופני המדפסת כתחליף לגופני TrueType שמצוינים.                       |
| ודא שהתקנת את הגופן הנכון. לקבלת מידע נוסף, עיין במדריך הגופנים.  | המדפסת לא תומכת בגופן שנבחר.   |
| מצב זה נועד להדפסה במהירות נמוכה. בצע את הפעולות הבאות תחת Extended Settings (הגדרות מורחבות) בכרטיסייה Maintenance (תחזוקה).<br>- נקה את תיבת הסימון Low Speed Mode (מצב מהירות נמוכה)<br>- העבר את Barcode Mode (מצב ברקוד) למצב Off (כבוי) | המצב מוגדר בתור Low Speed Mode (מצב מהירות נמוכה).<br>Barcode Mode (מצב ברקוד) מוגדר ב-Mode 2 (מצב 2). |

בעיות הדפסה במצב PS3

הבעיות שמפורטות בסעיף זה עלולות להתרחש בעת הדפסה עם מנהל ההתקן מסוג PostScript. כל ההנחיות הפרוצדורליות מתייחסות למנהל התקן המדפסת מסוג PostScript.

המדפסת לא מדפיסה כהלכה במצב PostScript

| מה לעשות  | סיבה  |
|---|---|
| המדפסת מוגדרת כברירת מחדל למצב Auto, כדי שהיא תוכל לזהות אוטומטית את ההצפנה שנעשה בה שימוש בנתוני ההדפסה שמתקבלים, ולבחור את מצב ההדמיה המתאים. עם זאת, קיימים מצבים שבהם המדפסת לא יכולה לבחור את מצב ההדמיה הנכון. במקרה זה, יש להגדירה ידנית לאפשרות PS3.<br>הגדר את מצב ההדמיה דרך Emulation Menu SelectType במדפסת. ראה "Emulation Menu" בעמוד 27. | הגדרת מצב ההדמיה של המדפסת שגויה.                           |
| ניתן להגדיר בנפרד את מצב ההדמיה עבור כל ממשק שמקבל נתוני עבודות הדפסה. הגדר את מצב ההדמיה עבור הממשק שבו אתה משתמש לאפשרות PS3.<br>הגדר את מצב ההדמיה דרך Emulation Menu SelectType במדפסת. ראה "Emulation Menu" בעמוד 27.  | הגדרת מצב ההדמיה של המדפסת עבור הממשק שבו אתה משתמש, שגויה. |

המדפסת לא מדפיסה

| מה לעשות   | סיבה  |
|--|---|
| ודא שנבחר מנהל התקן המדפסת מסוג PostScript שבו אתה משתמש להדפסה. | נבחר מנהל התקן מדפסת שגוי.  |
| שנה את הגדרת המצב לערך Auto או PS3.                              | האפשרות Emulation Menu בלוח הבקרה של המדפסת מוגדרת למצב שאינו Auto או PS3 עבור הממשק שבו אתה משתמש. |



פתרון תקלות

## המדפסת או מנהל ההתקן שלה לא מופיעים בתוכניות השירות בתצורת המדפסת (Mac OS) (בלבד)

| סיבה            | מה לעשות  |
|-----------------|---|
| שם המדפסת שונה. | בקש פרטים ממנהל הרשת, ולאחר מכן בחר את שם המדפסת הנכון. |

## הגופן בתדפיס שונה מזה שרואים על המסך

| סיבה  | מה לעשות  |
|---|---|
| גופני המסך של PostScript לא מותקנים.  | עליך להתקין את גופני המסך של PostScript במחשב שבו אתה משתמש. אחרת, הגופן שאתה בוחר מוחלף בגופן אחר להצגה על המסך. |
| עבור משתמשי Windows בלבד<br>הגופנים החליפיים המתאימים לא מפורטים כהלכה בכרטיסייה הגדרות מכשיר בתיבת הדו-שיח מאפיינים של המדפסת. | ציין את הגופנים החליפיים המתאימים באמצעות טבלת החלפת גופנים.  |

## הקצוות של טקסט ו/או תמונות אינם חלקים

| סיבה  | מה לעשות   |
|---|--|
| האפשרות Print Quality (איכות הדפסה) מוגדרת לערך Fast (מהר). | שנה את ההגדרה Print Quality (איכות הדפסה) לערך Fine (מדויק). |

## המדפסת לא מדפיסה כרגיל דרך ממשק ה-USB

| סיבה  | מה לעשות  |
|---|---|
| עבור משתמשי Windows בלבד<br>ההגדרה תבנית נתונים בתיבה מאפיינים של המדפסת, לא מוגדרת לערך ASCII או TBCP. | המדפסת לא יכולה להדפיס נתונים בינאריים כשהיא מחוברת למחשב דרך ממשק ה-USB. ודא שההגדרה תבנית נתונים, שאפשר לגשת אליה בלחיצה על <b>Advanced</b> (מתקדם) בגיליון PostScript בתיבה מאפיינים של המדפסת, מוגדרת לערך ASCII או TBCP.<br>אם במחשב פועלת מערכת Windows Vista, Vista x64, XP או XP x64, לחץ על הכרטיסייה הגדרות מכשיר בתיבה מאפיינים של המדפסת, ולאחר מכן לחץ על ההגדרה פרטוקול פלט ובחר באפשרות ASCII או TBCP. |
| עבור משתמשי Mac OS בלבד<br>הגדרת ההדפסה ביישום מוגדרת לקידוד בינארי.                                    | המדפסת לא יכולה להדפיס נתונים בינאריים כשהיא מחוברת למחשב דרך ממשק ה-USB. ודא שההגדרה ההדפסה ביישום מוגדרת לקידוד ASCII.  |

## המדפסת לא מדפיסה כרגיל דרך ממשק הרשת

| סיבה  | מה לעשות   |
|---|--|
| עבור משתמשי Windows בלבד<br>ההגדרה תבנית נתונים שונה מהגדרת תבנית הנתונים שמצוינת ביישום. | אם הקובץ נוצר ביישום שמאפשר לשנות את תבנית הנתונים או הקידוד, למשל Photoshop, ודא שההגדרה ביישום תואמת לזו שבמנהל התקן המדפסת. |

פתרון תקלות

| סיבה  | מה לעשות  |
|---|---|
| עבור משתמשי Windows בלבד<br>נתוני ההדפסה גדולים מדי.              | לחץ על <b>Advanced</b> (מתקדם) בגיליון PostScript בתיבה מאפיינים של המדפסת, ולאחר מכן שנה את ההגדרה תבנית נתונים מנתוני ASCII (ברירת המחדל) ל- <b>TBCP</b> (פרוטוקול תקשורת בינארית מתויגת).<br>כאשר ההגדרה <b>Binary</b> מוגדרת לעל <b>Off</b> , האפשרות <b>TBCP</b> אינה זמינה. השתמש בפרוטוקול בינארי. ראה " <b>PS3 Menu</b> " בעמוד 28 לפרטים נוספים. |
| עבור משתמשי Windows בלבד<br>לא ניתן לבצע הדפסה באמצעות ממשק הרשת. | לחץ על <b>Advanced</b> (מתקדם) בגיליון PostScript בתיבה מאפיינים של המדפסת, ולאחר מכן שנה את ההגדרה תבנית נתונים מנתוני ASCII (ברירת המחדל) ל- <b>TBCP</b> (פרוטוקול תקשורת בינארית מתויגת).<br>כאשר ההגדרה <b>Binary</b> מוגדרת לעל <b>Off</b> , האפשרות <b>TBCP</b> אינה זמינה. השתמש בפרוטוקול בינארי. ראה " <b>PS3 Menu</b> " בעמוד 28 לפרטים נוספים. |

מתרחשת שגיאה לא מזוהה (Mac OS בלבד)

| סיבה  | מה לעשות   |
|---|--|
| גרסת מערכת Mac OS שבה אתה משתמש אינה נתמכת. | ניתן להשתמש במנהל ההתקן של המדפסת רק במחשבי Mac OS שפועלת בהם מערכת Mac OS X בגרסה 10.6.8 ואילך. |

בעיות אחרות

המוצר האופציונלי אינו זמין

| סיבה   | מה לעשות  |
|--|---|
| המדפסת לא מזוהה את המוצר האופציונלי.             | הדפס גיליון סטטוס תצורה כדי לראות אם המדפסת מזוהה את המוצר האופציונלי. אם לא, התקן את המוצר האופציונלי מחדש.  |
| אפשר לקבוע את ההגדרה לזיהוי אפשרויות באופן ידני. | גש לכרטיסייה <b>Optional Settings</b> (הגדרות אופציונליות) במנהל התקן המדפסת, ובצע אחת מהפעולות הבאות:<br><input type="checkbox"/> בחר את תיבת הסימון <b>Acquire from Printer</b> (קבל מהמדפסת), ולחץ על <b>Get</b> (הורד) כדי לעדכן באופן אוטומטי את פרטי האפשרות המותקנת.<br><input type="checkbox"/> בחר את תיבת הסימון <b>Manual Settings</b> (הגדרות ידניות), ולחץ על <b>Settings</b> (הגדרות) כדי לקבוע את ההגדרות עבור כל אפשרות מותקנת. |

תיקון בעיות USB

| סיבה   | מה לעשות   |
|--|--|
| המדפסת מחוברת דרך מפצל USB אחד או יותר.  | לקבלת תוצאות מיטביות, יש לחבר את המדפסת ישירות ליצירת ה-USB של המחשב. אם עליך להשתמש בכמה מפצלי USB, מומלץ לחבר את המדפסת לשכבה הראשונה של מפצל מאושר. |
| מנהל ההתקן האוניברסלי של Microsoft מותקן.<br>כדי לבדוק אם מנהל ההתקן האוניברסלי הותקן, קרא את ההערה שלהלן. | התקן מחדש את תוכנת המדפסת כפי שמתואר במדריך התקנה.   |



"הגדרת המדפסת" בעמוד 6

"מציאת מיקום עבור המדפסת" בעמוד 6

### אריזת המדפסת מחדש

אם עליך לשנע את המדפסת למרחק רב, ארוז אותה בזהירות באריזה המקורית ותוך שימוש בחומרי האריזה המקוריים.

**1** ודא שהמדפסת כבויה ולוח הבקרה כבוי, ולאחר מכן נתק את כבל החשמל מהשקע.

**2** הוצא את הפריטים הבאים מהמדפסת.

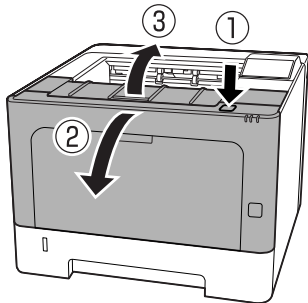
כבל חשמל

כבלי ממשק

נייר טעון

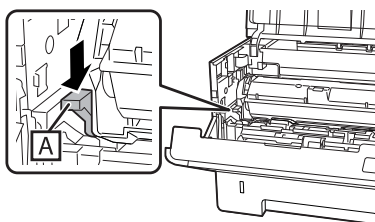
אפשרויות מותקנות (עבור AL-M320DN/AL-M310DN)

**3** לחץ על הלחצן בחלק העליון לפתיחת המכסים F1 ו-F2.



**חשוב!**  
אל תיגע בגלגלות הפנימיות ובגלגלי השיניים. זה עלול לגרום לתקלות או לפגוע באיכות ההדפסה.

**4** לחץ על ידית A בצד שמאל.



## שינוע המדפסת

### למרחקים קצרים

לפני הזזת המדפסת, הכן את המיקום שבו בכוונתך להציב אותה. עיין בסעיפים הבאים.

"הגדרת המדפסת" בעמוד 6

"מציאת מיקום עבור המדפסת" בעמוד 6

**1** ודא שהמדפסת כבויה ולוח הבקרה כבוי, ולאחר מכן נתק את כבל החשמל מהשקע.

**2** הוצא את הפריטים הבאים מהמדפסת.

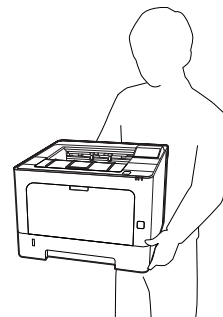
כבל חשמל

כבלי ממשק

נייר טעון

אפשרויות מותקנות (עבור AL-M320DN/AL-M310DN)

**3** הקפד להרים את המדפסת כהלכה, כמוצג באיור. אל תיגע בבליטות בתחתית המדפסת, שנועדו לחיבור של מגש נייר אופציונלי.



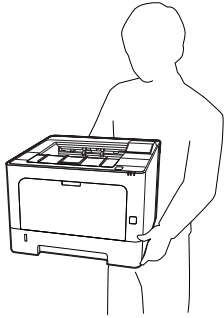
**חשוב!**  
בעת הזזת המדפסת, יש להקפיד שתישאר במצב אופקי.

### למרחקים ארוכים

לפני הזזת המדפסת, הכן את המיקום שבו בכוונתך להציב אותה. עיין בסעיפים הבאים.

פתרון תקלות

אל תיגע בבליטות בתחתית המדפסת, שנועדו לחיבור של מגש נייר אופציונלי.



**⚠️ זהירות:**  
אם תרים את המדפסת בצורה שגויה, אתה עלול להפיל אותה ולהיפצע או לפצוע אחרים.

התקנה של יחידת מגשי הנייר האופציונליים

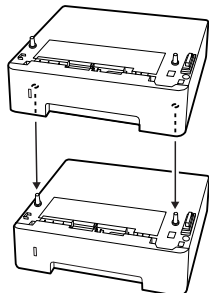
**1** כבה את המדפסת ונתק את כבל החשמל ואת כבל הממשק.

**⚠️ חשוב:**  
הקפד לנתק את כבל החשמל מהמדפסת כדי למנוע התחשמלות.

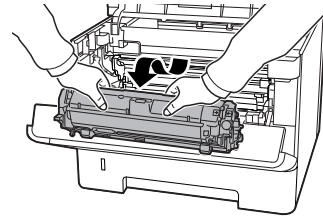
**2** בזהירות, הוצא את יחידת מגשי הנייר האופציונליים מהאריזה, והנח אותה במקום שבו בכוונתך להציב את המדפסת.

**3** הצב יחידת מגשי נייר אופציונליים נוספת, או את המדפסת עצמה, מעל יחידת מגשי הנייר האופציונליים הראשונה. ישר את כל הפינות של כל יחידת מגשי נייר אופציונליים או של המדפסת עם אלה של יחידת מגשי הנייר האופציונליים הראשונה. לאחר מכן, הורד את יחידת מגשי הנייר האופציונליים הנוספת או את המדפסת עד שהיא תהיה מונחת בצורה בטוחה מעל יחידת מגשי הנייר האופציונליים.

יחידת מגשי נייר אופציונליים



**5** הוצא את יחידת תחזוקה A.



הנח את יחידת תחזוקה A בשקית ניילון, או עטוף אותה במשהו כמו מטלית עבה, והנח אותה בקרטון אריזה.

**⚠️ חשוב:**  
 אל תוציא את יחידת תחזוקה B.  
 אם לא תוציא את יחידת תחזוקה A לפני הזזת המדפסת, הטונר עלול להישפך בתוך המדפסת.

**6** סגור את מכסים F1 ו-F2.

**7** הצמד את חומרי ההגנה למדפסת, ולאחר מכן ארוז את המדפסת באריזה המקורית.

**⚠️ חשוב:**  
בעת הזזת המדפסת, יש להקפיד שתישאר במצב אופקי.

## התקנת אפשרויות AL-M320DN/AL-M310DN

### יחידת מגשי נייר אופציונליים

לקבלת פרטים על סוגי וגודלי הנייר שאפשר להשתמש בהם עם יחידת מגשי הנייר האופציונליים, ראה "ניירות וקיבולות זמינים" בעמוד 35.

יחידות מגשי הנייר האופציונליים הזמינות הן:

יחידת מגשי נייר ל-250 גיליונות x 2

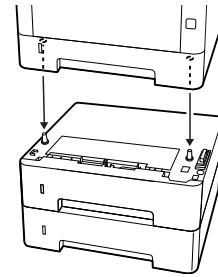
### אמצעי זהירות לטיפול

תמיד יש לציית לאמצעי הזהירות הבאים לפני התקנתה של אפשרות:

הקפד להרים את המדפסת כהלכה, כמומחש להלן.

פתרון תקלות

מדפסת



**4** חבר שוב את כבל הממשק וכבל החשמל, ולאחר מכן הפעל את המדפסת.

כדי לאשר שהאפשרות מותקנת כהלכה, הדפס גיליון סטטוס תצורה. ראה "הדפסת גיליון סטטוס" בעמוד 77.

**הסרה של יחידת מגשי הנייר האופציונליים**

בצע את הליך ההתקנה בסדר פעולות הפוך.

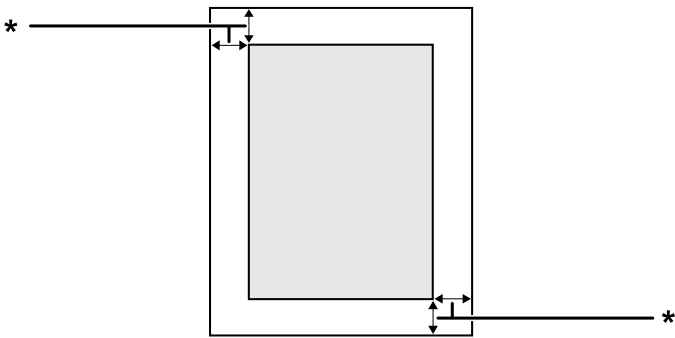
## נספח

### מפרטים טכניים

#### כללי

| AL-M220DN   | AL-M310DN | AL-M320DN | פריט   |        |
|---|-----------|-----------|--|--------|
| סריקה עם קרן לייזר ועיבוד אלקטרופוטוגרפי יבש  |           |           | שיטת הדפסה   |        |
| 600 × 600 dpi, 1200 × 1200 dpi  |           |           | רזולוציה   |        |
| 30 ppm  | 35 ppm    | 40 ppm    | מהירות הדפסה רציפה על נייר בגודל A4 <sup>1</sup> * |        |
| הזנה אוטומטית או ידנית  |           |           | הזנת נייר  |        |
| יישור מרכזי לכל הגדלים  |           |           | יישור הזנת נייר                                    |        |
| כלולה כסטנדרט   |           |           | פונקציה להדפסה דו-צדדית אוטומטית                   |        |
| מערכת הדפסה ESC/Page, ESC/PageS<br>הדמיית מדפסת ESC/P עם 24 פינים (מצב ESC/P 2)<br>הדמיית מדפסת ESC/P עם 9 פינים (מצב FX)<br>הדמיית מדפסת IBM Pro (מצב I239X)<br>PostScript תואם ל-3 PostScript Level (מצב PS3)<br>הדמיית PCL6/PCL5 (מצב PCL)<br>PDF 1.7  |           |           | שפת המדפסת   |        |
| 512MB   | 512MB     | 1024MB    | RAM  | זיכרון |
| Hi-Speed USB  |           |           | USB  | ממשקים |
| 1000BASE-T/100BASE-TX/10BASE-Te   |           |           | אתרנט:   |        |
| TCP/IP (IPv4, IPv6), LPR, Port9100, WSD, Bonjour, IPP/IPPS, HTTP/HTTPS, SNMP, SMTP, LLTD, IPSec, 802.1X   |           |           | פרוטוקולים נתמכים                                  |        |
| 84 גופנים מדרגיים ו-7 גופני מפת סיביות עבור ESC/Page<br>95 מדרגיים ו-5 גופני מפת סיביות עבור PCL5<br>80 מדרגיים וגופן מפת סיביות אחד עבור PCL6<br>80 גופנים מדרגיים עבור PostScript 3 שתואמים ל-3 PostScript Level<br>10 צורות גופן עבור ESC/P2<br>8 צורות גופן עבור FX<br>8 צורות גופן עבור I239 |           |           | גופנים קבועים                                      |        |

נספח

| AL-M220DN  | AL-M310DN   | AL-M320DN                                   | פריט                              |
|--|---|---|-----------------------------------|
| <p>האזור הניתן להדפסה המובטח הוא שטח של 4 מ"מ מכל הצדדים.</p>  <p>* 4 מ"מ</p> |   |   | אזור הדפסה                        |
| <p><b>הערה:</b><br/>האזור הניתן להדפסה עשוי להיות קטן יותר, בהתאם ליישום.</p>  |   |   |                                   |
| <p>375 × (ר) 393 × (ע) ×<br/>265 מ"מ (ג)<br/>14.8 × 15.5 × 10.4<br/>(אינץ')</p>  | <p>375 × (ר) 393 × (ע) 285 × (ג) מ"מ<br/>(14.8 × 15.5 × 11.2 אינץ')</p> | <p>מדפסת 4*3*2*</p>                         | <p>מידות (רוחב × עומק × גובה)</p> |
| -  | <p>375 × (ר) 393 × (ע) 100 × (ג) מ"מ<br/>(14.8 × 15.5 × 11.2 אינץ')</p> | <p>יחידת מגשי נייר<br/>אופציונליים 4*2*</p> |                                   |
|  | <p>כ-14 ק"ג</p>   | <p>מדפסת 5*</p>                             | <p>משקל</p>                       |
|  | <p>כ-2.9 ק"ג</p>  | <p>יחידת מגשי נייר אופציונליים</p>          |                                   |
|  | <p>10-32.5 °C</p>   | <p>טמפרטורה</p>                             | <p>סביבת הפעלה</p>                |
|  | <p>15-80% לחות יחסית</p>  | <p>לחות</p>                                 |                                   |
|  | <p>0-3,500 מ'</p>   | <p>גובה (לחץ אוויר) 6*</p>                  |                                   |
|  | <p>0-35 °C</p>  | <p>טמפרטורה</p>                             | <p>סביבת אחסון</p>                |
|  | <p>15-85% לחות יחסית</p>  | <p>לחות</p>                                 |                                   |
|  | <p>0-3,500 מ' (0-15,000 בשינוע)</p>                                     | <p>גובה (לחץ אוויר)</p>                     |                                   |

1\* בהתאם לסוג וגודל הנייר, למשל בהדפסה על נייר קטן יותר מ-A4, מהירות ההדפסה עשויה לרדת. הקיצור "ppm" מייצג "עמודים לשנייה".

2\* הנתונים במ"מ מעוגלים למספר השלם הקרוב ביותר.

3\* המגש הרב-תכליתי סגור.

4\* למעט הבלטות.

5\* למעט מוצרים מתכלים ואפשרויות.

6\* עבור מיקומים גבוהים, יש לכוונן את ההגדרה Highland בתפריט Printer Adjust Menu בהתאם לגובה שבו המדפסת ממוקמת. ראה "Printer Adjust Menu" בעמוד 98 לפריטים נוספים.



## חשמל

| AL-M220DN   | AL-M310DN   |             | AL-M320DN   |             |                        |            |             |
|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|------------------------|------------|-------------|
| 110 V       | 220-240 V   | 110 V       | 220-240 V   | 110 V       | מתח נקוב               |            |             |
| 50 Hz/60 Hz | 50 Hz/60 Hz | 50 Hz/60 Hz | 50 Hz/60 Hz | 50 Hz/60 Hz | תדר נקוב               |            |             |
| 8.8 A       | 4.2 A       | 8.8 A       | 4.2 A       | 8.8 A       | דירוג זרם              |            |             |
| 940 W       | 880 W       | 940 W       | 870 W       | 930 W       | צריכת חשמל במהלך הדפסה | צריכת חשמל | צריכת מרבית |
| 517 W       | 594 W       | 569 W       | 609 W       | 624 W       |                        |            |             |
| 0.92 W      | 0.87 W      | 0.86 W      | 0.87 W      | 0.87 W      | במצב שינה עמוקה        |            |             |
| 7 W         | 7 W         | 7 W         | 7 W         | 7 W         | במצב מוכן              |            |             |
| 0.05 W      | 0.05 W      | 0.05 W      | 0.05 W      | 0.05 W      | במצב כיבוי             |            |             |
| 0.05 W      | 0.05 W      | 0.05 W      | 0.05 W      | 0.05 W      | במצב כבוי              |            |             |

הודעה למשתמשים באירופה:  
לקבלת פרטים על צריכת החשמל, בקר באתר האינטרנט הבא.  
<http://www.epson.eu/energy-consumption/>

הודעה למשתמשים בטייוואן:  
המתח הנקוב של מדפסת זו בטייוואן הוא 110 V.

## מערכות הפעלה נתמכות

Windows 7/(bit, 64-bit-32) Windows 8/(bit, 64-bit-32) Windows 8.1/(bit, 64-bit-32) Windows 10  
Windows XP SP3/(bit, 64-bit-32) Windows Vista/(bit, 64-bit-32)  
Windows XP (32-bit) ואילך Professional x64 Edition SP2  
Windows Server 2016/Windows Server 2012 R2/Windows Server/ ואילך  
2012/Windows Server 2008 R2/Windows Server 2008/Windows Server 2003 R2/Windows Server  
2003 SP2 ואילך

Mac OS X v10.6.8 - v10.11.x, macOS 10.12

## הגדרות מצב Support Mode באמצעות לוח הבקרה

**חשוב!**  
הסר את כל כבלי הממשק לפני הכניסה אל מצב SUPPORT MODE.

## Support Menu

ניתן לקבוע הגדרות מיוחדות על-ידי שימוש בלוח הבקרה. על פי רוב אין צורך לשנות את ההגדרות.

נספח

עבור AL-M320DN/AL-M310DN:

לחיצה על הלחצן ▼ למטה תוך כדי הפעלת המדפסת פותחת את SUPPORT MODE. לחץ על הלחצן ► ימינה, בחר את האפשרות Common Settings על-ידי לחיצה על הלחצן ▲ למעלה או ▼ למטה, ולאחר מכן בחר את תפריט Support Menu.

עבור AL-M220DN:

תוך כדי לחיצה על Ctrl, Alt ו-Z בו-זמנית, לחץ על הלחצן Extended Settings (הגדרות מורחבות). מופיע Support Menu (תפריט תמיכה).

| פריט   | הסבר  |
|--|---|
| 1 Support StatusSheet  | מדפיס גיליון שמראה מידע על הגדרות Support Menu ו-Printer Adjust Menu.   |
| 7 Extend Print Area*   | במצב On, מגדיל את אזור ההדפסה המרבי בהתאם לנתונים המודפסים.   |
| 9 Printer MIBv1 Mode   | במצב On, משתמש ב-MIBv1 כהגדרת כלל מדיניות לדיווח על פרטי המדפסת למנהל ה-SNMP.   |
| 10 USB ID  | מדפסות מאותו דגם שמוגדרות לערך Common מזהות כאותו מכשיר במחשב, משום שהן משתמשות במזהה התקן USB משותף. מסך החיבור וההפעלה לא מוצג גם אם מחליפים את המדפסת במדפסת אחרת מאותו דגם.<br>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):<br><b>Unique, Common</b> |
| 11 MP Size Setting<br>12 C1 Size Setting<br>13 C2 Size Setting*<br>14 C3 Size Setting* | מדפיס על גודל הנייר שמצוין בתפריט Tray Menu. המדפסת מתעלמת מגודלי הנייר שצוינו עבור עבודת ההדפסה דרך מנהל התקן המדפסת.  |
| 17 ShowSleepByRdyLamp*   | נורית מצב מוכן מהבהבת במצב שינה עמוקה. שינוי ההגדרה לערך On מועיל כשהמדפסת מותקנת במקום שקשה לראות בו אם נורית החיווי של מצב שינה עמוקה דולקת.  |

\* AL-M320DN/AL-M310DN בלבד

## Printer Adjust Menu

ניתן לקבוע הגדרות מיוחדות על-ידי שימוש בלוח הבקרה. על פי רוב אין צורך לשנות את ההגדרות.

עבור AL-M320DN/AL-M310DN:

לחיצה על הלחצן ▼ למטה תוך כדי הפעלת המדפסת פותחת את SUPPORT MODE. לחץ על הלחצן ► ימינה, בחר את האפשרות Common Settings על-ידי לחיצה על הלחצן ▲ למעלה או ▼ למטה, ולאחר מכן בחר את תפריט Printer Adjust Menu.

עבור AL-M220DN:

תוך כדי לחיצה על Ctrl, Alt ו-Z בו-זמנית, לחץ על הלחצן Extended Settings (הגדרות מורחבות). מופיע תפריט Printer Adjust Menu.

הערה:  
ההגדרות בתפריט זה עשויות להשפיע על יתרת חיי השירות של מוצרים מתכלים.

נספח

| פריט                         | הסבר  |
|------------------------------|---|
| 001 Plain                    | מכוונן את איכות ההדפסה עבור נייר רגיל, בהתאם לסוג הנייר.  |
|                              | <p>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):</p> <p>1: נייר רגיל</p> <p>2: נייר עבה למחצה</p> <p>עבור משתמשי AL-M310DN ו-AL-M220DN בטייוואן:<br/>הדרת ברירת המחדל היא 1: נייר רגיל.</p>   |
| 020 Special                  | מכוונן את איכות ההדפסה עבור נייר מיוחד, בהתאם לסוג הנייר.   |
|                              | <p>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):</p> <p>0: נייר דק</p> <p>1: נייר רגיל</p> <p>2: נייר עבה למחצה</p> <p>3: נייר חברה</p> <p>4: נייר עבה</p> <p>5: נייר עבה במיוחד</p> <p>6: נייר עבה ביותר</p> <p>7: בעת הדפסה של דפוסי גרף וכדו' על נייר לח או נייר שהושאר בחוץ לפרק זמן ממושך</p> <p>8: בעת הדפסה של דפוסי גרף וכדו' על נייר לח אפילו יותר או נייר שהושאר בחוץ לפרק זמן ממושך אפילו יותר מברמה 7</p> <p>9: כשרוצים למזער את ההשפעה שיש לחורים לקלסר על תמונות</p> <p>10: כשרוצים למזער את ההשפעה שיש לחורים לקלסר על תמונות אפילו יותר מברמה 9</p> |
| 051 Feed Offset              | בצע כוונן זה לאחר ביטול ההבדלים סין מקורות הנייר באמצעות 075/071/067/063/059/055 פונקציה זו מכווננת את המיקום האנכי להתחלת ההדפסה. ככל שהערך עולה, המיקום בגיליון הנייר נמוך יותר. נעשה שימוש בהגדרה זו בעת הדפסה חד-צדדית או הדפסה על צידו האחורי של גיליון הנייר בהדפסה דו-צדדית.   |
|                              | <p>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):</p> <p>מ"מ 0.5 לש סיחורמב מ"מ 3.5 ... 0.0 ... -3.5</p>   |
| 052 Scan Offset              | בצע כוונן זה לאחר ביטול ההבדלים סין מקורות הנייר באמצעות 076/072/068/064/060/056 פונקציה זו מכווננת את המיקום האופקי להתחלת ההדפסה. ככל שהערך עולה, המיקום בגיליון הנייר צמוד יותר לצד ימין. נעשה שימוש בהגדרה זו בעת הדפסה חד-צדדית או הדפסה על צידו האחורי של גיליון הנייר בהדפסה דו-צדדית.   |
|                              | <p>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):</p> <p>מ"מ 0.5 לש סיחורמב מ"מ 3.5 ... 0.0 ... -3.5</p>   |
| 053 Feed Offset <sup>2</sup> | בצע כוונן זה לאחר ביטול ההבדלים סין מקורות הנייר באמצעות 077/073/069/065/061/057 פונקציה זו מכווננת את המיקום האנכי להתחלת ההדפסה. ככל שהערך עולה, המיקום בגיליון הנייר נמוך יותר. נעשה שימוש בהגדרה זו בעת הדפסה על צידו הקדמי של גיליון הנייר בהדפסה דו-צדדית.  |
|                              | <p>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):</p> <p>מ"מ 0.5 לש סיחורמב מ"מ 3.5 ... 0.0 ... -3.5</p>   |
| 054 Scan Offset <sup>2</sup> | בצע כוונן זה לאחר ביטול ההבדלים סין מקורות הנייר באמצעות 078/074/070/066/062/058 פונקציה זו מכווננת את המיקום האופקי להתחלת ההדפסה. ככל שהערך עולה, המיקום בגיליון הנייר צמוד יותר לצד ימין. נעשה שימוש בהגדרה זו בעת הדפסה על צידו הקדמי של גיליון הנייר בהדפסה דו-צדדית.  |
|                              | <p>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):</p> <p>מ"מ 0.5 לש סיחורמב מ"מ 3.5 ... 0.0 ... -3.5</p>   |

נספח

| פריט   | הסבר   |
|--|--|
| 055 Feed Reg1 MP<br>059 Feed Reg1 C1<br>063 Feed Reg1 C2*<br>067 Feed Reg1 C3* | מכוונן את המיקום האנכי להתחלת ההדפסה ולביטול ההבדלים בין מקורות הנייר. ככל שהערך עולה, המיקום בגיליון הנייר נמוך יותר. נעשה שימוש בהגדרה זו בעת הזנת נייר להדפסה חד-צדדית או הדפסה על צידו האחורי של גיליון הנייר בהדפסה דו-צדדית.<br><br>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):<br>מ"מ 0.5 לש סיחורמב מ"מ 3.5 ... 0.0 ... -3.5           |
| 056 Scan Reg1 MP<br>060 Scan Reg1 C1<br>064 Scan Reg1 C2*<br>068 Scan Reg1 C3* | מכוונן את המיקום האופקי להתחלת ההדפסה ולביטול ההבדלים בין מקורות הנייר. ככל שהערך עולה, המיקום בגיליון הנייר צמוד יותר לצד ימין. נעשה שימוש בהגדרה זו בעת הזנת נייר להדפסה חד-צדדית או הדפסה על צידו האחורי של גיליון הנייר בהדפסה דו-צדדית.<br><br>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):<br>מ"מ 0.5 לש סיחורמב מ"מ 3.5 ... 0.0 ... -3.5 |
| 057 Feed Reg2 MP<br>061 Feed Reg2 C1<br>065 Feed Reg2 C2*<br>069 Feed Reg2 C3* | מכוונן את המיקום האנכי להתחלת ההדפסה ולביטול ההבדלים בין מקורות הנייר. ככל שהערך עולה, המיקום בגיליון הנייר נמוך יותר. נעשה שימוש בהגדרה זו בעת הזנת נייר להדפסה על צידו הקדמי של גיליון הנייר בהדפסה דו-צדדית.<br><br>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):<br>מ"מ 0.5 לש סיחורמב מ"מ 3.5 ... 0.0 ... -3.5                              |
| 058 Scan Reg2 MP<br>062 Scan Reg2 C1<br>066 Scan Reg2 C2*<br>070 Scan Reg2 C3* | מכוונן את המיקום האופקי להתחלת ההדפסה ולביטול ההבדלים בין מקורות הנייר. ככל שהערך עולה, המיקום בגיליון הנייר צמוד יותר לצד ימין. נעשה שימוש בהגדרה זו בעת הזנת נייר להדפסה על צידו הקדמי של גיליון הנייר בהדפסה דו-צדדית.<br><br>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):<br>מ"מ 0.5 לש סיחורמב מ"מ 3.5 ... 0.0 ... -3.5                    |
| 201 Highland   | כוונן הגדרה זו אם מופיעות נקודות שחורות על הדף המודפס בעת שימוש במדפסת במיקומים גבוהים. ככל שמגדילים את הערך, המדפסת מותאמת יותר לגבהים גבוהים. לעיון בגבהים שבהם ניתן להשתמש במדפסת, ראה "כללי" בעמוד 95.<br><br>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):<br>(1 בלש) 3 ... 0   |
| 202 Main Charger   | מכוונן את צפיפות ההדפסה על-ידי תיקון הוולטאז' של מטען החשמל. ככל שהערך גבוה יותר, התדפיס בהיר יותר.<br><br>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):<br>(1 בלש) 7 ... 4 ... 0  |
| 203 Drum Refresh   | מרענן את התוף. זה עשוי לטשטש את המריחות על התדפיסים. לתשומת לבך, לפני רענון התוף, ודא שלא טעון נייר במגש הרב-תכלית.  |
| 207 Toner Install  | מערבל את הטונר במפתח כדי לפזר אותו בצורה אחידה. פונקציה זו מונעת הדפסה של תדפיסים בהירים מדי. אל תכבה את המדפסת כש שהכיתוב Ready יופיע בצג ה-LCD.  |
| 209 Fuser Control  | אם תאורת הפלאואורסצנט מהבהבת במהלך ההדפסה, בחר 1.<br><br>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):<br>0: מצב רגיל<br>1: מצב למזעור ההבהוב  |

נספח

| פריט   | הסבר   |
|--|--|
| 301 Noise Level                                  | מכוון את רמת ההדרגתיות בתמונה. ככל שהערך גבוה יותר, קמת ההדרגתיות טובה יותר, אך גרעיניות התמונה מושפעת לרעה.<br>הגדרות (ברירת המחדל בגופן מודגש):<br>(1 בלש) 0 ... 3 ... 7   |
| 303 Screen 25<br>304 Screen 50<br>305 Screen 100 | מדפיס הפרדת גוונים או דפוס מלא, שמאפשר לבדוק חוסר אחידות בצפיפות או במספר התווים באינך' בתדפיס.<br>303 Screen 25 מדפיס את הדפוס בהפרת גוונים בצפיפות של 25%.<br>304 Screen 50 מדפיס את הדפוס בהפרת גוונים בצפיפות של 50%.<br>305 Screen 100 מדפיס את הדפוס בהפרת גוונים בצפיפות של 100%. |

## מוצרים מתכלים ואפשרויות

### מוצרים מתכלים

| שם המוצר  | מספר חלק | הערות   |
|---|----------|---|
| מחסנית טונר עם קיבולת סטנדרטית                      | 10080    | <input type="checkbox"/> טמפרטורת אחסון:<br>10-32.5°C   |
| מחסנית טונר עם קיבולת גבוהה                         | 10079    | <input type="checkbox"/> לחות באחסון:<br>15 עד 80% לחות יחסית   |
| מחסנית טונר עם קיבולת גבוהה במיוחד (עבור AL-M320DN) | 10078    | <input type="checkbox"/> מוצרים אלה תואמים לדרישות של סימון CE בהתאם להנחיה EMC Directive 2004/108/EC |
| יחידת תחזוקה A (עבור AL-M320DN/AL-M310DN)           | 10081    |   |
| יחידת תחזוקה B (עבור AL-M320DN/AL-M310DN)           | 10082    |   |

### אפשרויות

| שם המוצר  | מספר חלק   | הערות  |
|---|------------|--|
| יחידת מגשי נייר ל-250 גיליונות (עבור AL-M320DN/AL-M310DN) | C12C932811 | מוצר זה תואם לדרישות של סימון CE בהתאם להנחיה EMC Directive 2004/108/EC. |

## תקנים ואישורים

דגם אירופי:

|  |  |
|--|--|
| EN 60950-1<br>EN 60825-1                                     | הנחיה בדבר מתח נמוך Low Voltage Directive 2014/35/EU   |
| EN 55032 Class B<br>EN 55024<br>EN 61000-3-2<br>EN 61000-3-3 | הנחיה בדבר פליטה אלקטרומגנטית EMC Directive 2014/30/EU |

### German Blue Angel

כדי לבדוק אם המדפסת עומדת בתקנים לאישור German Blue Angel, בקר באתר האינטרנט הבא.

<http://www.epson.de/blauerengel>

### Energy Star

הזכאות לאישור ENERGY STAR תקפה רק בשוק ביפן, בארה"ב ובקנדה.

## זכויות יוצרים, סימנים מסחריים

### ורישיונות

EXCEED, EPSON EXCEED YOUR VISION, EPSON EPSON ESC/P, EPSON ESC Page, YOUR VISION וסמלי הלוגו שלהם הם סימנים מסחריים רשומים, ו-EPSON ESC/P2 הם סימנים מסחריים, של Seiko Epson Corporation.

Windows Server®, Windows®, Microsoft®, Windows Vista® ו-Wingdings® הם סימנים מסחריים רשומים של Microsoft Corporation.

ColorSync®, Bonjour®, OS X®, Mac®, Apple®, TrueType® ו-Safari®, FireWire® הם סימנים מסחריים רשומים של Apple, Inc.

HP LaserJet-ו-HP הם סימנים מסחריים רשומים של Hewlett-Packard Company.

PCL הוא סימן מסחרי רשום של Hewlett-Packard Company.

Adobe, לוגו Adobe, Acrobat, Adobe Reader-ו-PostScript® 3™ הם סימנים מסחריים רשומים או סימנים מסחריים של Adobe Systems Incorporated בארה"ב ו/או במדינות אחרות.

הודעה כללית: שמות מוצרים נוספים הנמצאים בשימוש בפרסום זה מיועדים לצורך זיהוי בלבד ועשויים להוות סימנים מסחריים של בעליהם המתאימים. Epson אינה טוענת לכל זכות בסימנים הללו.

© 2017 Seiko Epson Corporation

### רישיון תוכנה

(1) מוצר זה כולל תוכנות קוד פתוח בהתאם לתנאי הרישיון של כל תוכנת קוד פתוח.

(2) אנחנו מספקים את הקוד הפתוח של חלק מתוכנות קוד פתוח אלה עד חמש (5) שנים לאחר הפסקת הייצור של דגם זה של מוצר המדפסת. אם ברצונך לקבל את הקוד הפתוח הנזכר לעיל, פנה לשירות הלקוחות באזורך. עליך לציית לתנאי הרישיון של כל תוכנת קוד פתוח.

(3) תוכנות קוד פתוח מסופקות ללא אחריות; אפילו ללא אחריות משתמעת ליכולת סחירות והתאמה למטרה ספציפית. פרטים נוספים על הסכמי הרישיון עבור כל תוכנת קוד פתוח זמינים תחת Manual \LICENSE.pdf.

(4) תנאי הרישיון עבור כל תוכנת קוד פתוח זמינים תחת Manual \LICENSE\_D.pdf.

## היכן מקבלים עזרה

### אתר אינטרנט לתמיכה טכנית

אם אתה זקוק לעוד עזרה, בקר באתר התמיכה של Epson בכתובת להלן. בחר את המדינה או את האזור שלך ועבור אל הדף באתר של Epson העוסק בתמיכה. מנהלי ההתקנים העדכניים, הוראות למשתמש או חומר אחר להורדה — כולם זמינים אף הם באתר זה.

<http://support.epson.net/>

<http://www.epson.eu/Support> (אירופה)

אם מוצר Epson שברשותך אינו פועל כהלכה ואינך יכול לפתור את הבעיה צור קשר עם שירותי התמיכה של Epson לקבלת סיוע.

### יצירת קשר עם התמיכה של Epson

#### לפני יצירת קשר עם Epson

אם מוצר Epson שברשותך אינו פועל כהלכה ואינך יכול לפתור את הבעיה באמצעות שימוש במידע פתרון הבעיות בהוראות למשתמש של המוצרים שלך, צור קשר עם שירותי התמיכה של Epson לקבלת סיוע.

רשימת התמיכה הבאה של Epson מבוססת על מדינת המכירה. אפשר שיש כמה מוצרים שאינם נמכרים במיקום הנוכחי שלך, לכן דאג ליצור קשר עם התמיכה של Epson באזור שבו רכשת את המוצר שלך.

אם התמיכה של Epson לאזור שלך אינה מופיעה ברשימה להלן, צור קשר עם הספק במקום שבו קנית את המוצר שלך.

אנשי התמיכה של Epson יוכלו לעזור לך במהירות רבה הרבה יותר אם תתן להם את המידע להלן:

המספר הסידורי של המוצר  
(תווית המספר הסידורי נמצאת בחזית הדפסת ואפשר לראותה כשפותחים את מגש הנייר.)

דגם המוצר

גרסת התוכנה של המוצר  
(לחץ על **About**, **Version Info**, או לחצן דומה הנמצא בתוכנת המוצר.)

מותג המחשב שלך והדגם שלו

שם מערכת ההפעלה של המחשב שלך והגרסה שלה

שמות וגרסאות של יישומי התכנה המשמשים אותך בדרך כלל עם המוצר

הערה:

בהתאם למוצר שברשותך, אפשר שהגדרות הרשת יאוחסנו בזכרון המוצר. אפשר שההגדרות יאבדו, כתוצאה מתקלה במוצר או תיקון של המוצר. Epson לא תהיה אחראית על אבדן נתונים כלשהם ועל גיבוי או שחזור הגדרות גם במהלך תקופת האחריות. מומלץ לגבות את הנתונים בעצמך או לנהל רשימות שלהם.

---

## עזרה למשתמשים באירופה

אפשר למצוא מידע על דרכים לפנייה לתמיכה של Epson ב-Pan-European Warranty Document.

---

## עזרה למשתמשים בטאיוואן

אלה אנשי הקשר עבור מידע, תמיכה ושירותים:

אינטרנט

<http://www.epson.com.tw>

מידע על מפרטי מוצרים, מנהל התקנים להורדה ושאלות לגבי מוצרים עומדים לרשות המשתמשים.

## מוקד התמיכה של Epson

טלפון: +886-2-2165-3138

צוות התמיכה שלנו יכול לעזור לך בנושאים הבאים דרך הטלפון:

- שאלות בנושא מכירות ומידע על מוצרים
- שאלות או בעיות בקשר לשימוש במוצרים
- שאלות בנושא שירות תיקונים ואחריות

מרכז שירותי תיקונים:

<http://www.tekcare.com.tw/branchMap.page>

תאגיד TekCare הוא מרכז שירות מורשה של Epson Taiwan Technology & Trading Ltd.

---

## עזרה למשתמשים בסינגפור

אלה מקורות המידע, התמיכה והשירותים הזמינים מ-Epson Singapore:

אינטרנט

<http://www.epson.com.sg>

מידע על מפרטי מוצרים, על מנהלי התקנים להורדה, על שאלות נפוצות, שאלות בנושא מכירות ותמיכה טכנית דרך הדואר האלקטרוני עומדים לרשות המשתמשים.

## מוקד התמיכה של Epson

מספר חינם: 800-120-5564

צוות התמיכה שלנו יכול לעזור לך בנושאים הבאים דרך הטלפון:



היכן מקבלים עזרה

שאילתות בנושא מכירות ומידע על מוצרים

שאלות בקשר לשימוש במוצרים או פתרון בעיות

שאילתות בנושא שירות תיקונים ואחריות

## עזרה למשתמשים בתאילנד

אלה אנשי הקשר עבור מידע, תמיכה ושירותים:

אינטרנט

<http://www.epson.co.th>

מידע על מפרטי מוצרים, על מנהלי התקנים להורדה, על שאלות נפוצות ושאילתות בדואר האלקטרוני עומדים לרשות המשתמשים.

## המוקד הטלפוני של Epson

טלפון: 66-2685-9899

דוא"ל: [support@eth.epson.co.th](mailto:support@eth.epson.co.th)

צוות התמיכה הטלפונית שלנו יכול לעזור לך בנושאים הבאים:

שאילתות בנושא מכירות ומידע על מוצרים

שאלות או בעיות בקשר לשימוש במוצרים

שאילתות בנושא שירות תיקונים ואחריות

## עזרה למשתמשים בווייטנאם

אלה אנשי הקשר עבור מידע, תמיכה ושירותים:

## מרכז השירות של Epson

65 Truong Dinh Street, District 1, Hochiminh City, Vietnam

טלפון (Ho Chi Minh City): 84-8-3823-9239, 84-8-3825-6234

29 Tue Tinh, Quan Hai Ba Trung, Hanoi City, Vietnam

טלפון (Hanoi City): 84-4-3978-4785, 84-4-3978-4775

## עזרה למשתמשים באינדונזיה

אלה אנשי הקשר עבור מידע, תמיכה ושירותים:

היכן מקבלים עזרה

אינטרנט

<http://www.epson.co.id>

מידע על מפרטי מוצרים, מנהלי התקנים להורדה

שאלות נפוצות, שאלות מכירות ושאלות דרך דואר אלקטרוני

### התמיכה הטלפונית של Epson

טלפון: +62-1500-766

פקס: +62-21-808-66-799

צוות התמיכה הטלפונית שלנו יכול לעזור לך בנושאים הבאים דרך הטלפון או הפקס:

שאלות בנושא מכירות ומידע על מוצרים

תמיכה טכנית

### מרכז השירות של Epson

| מחוז   | שם החברה                                     | כתובת   | טלפון<br>דוא"ל   |
|--------|--|---|--|
| ג'קרטה | Epson Sales and Service Jakarta (SUDIRMAN)   | Wisma Keiai Lt. 1 Jl. Jenderal Sudirman Kav.3 Jakarta Pusat - DKI JAKARTA 10220 | 021-5724335<br>ess@epson-indonesia.co.id;<br>ess.support@epson-indonesia.co.id                       |
| סרפונג | Epson Sales and Service Serpong              | Ruko Melati Mas Square Blok A2 No. 17 Serpong-Banten                            | 082120090084 / 082120090085<br>esstag@epson-indonesia.co.id;<br>esstag.support@epson-indonesia.co.id |
| סמרנג  | Epson Sales and Service Semarang             | Komplek Ruko Metro Plaza Block C2o Jl. MT Haryono No. 970 Semarang -JAWA TENGAH | 024 8313807 / 024 8417935<br>esssmg@epson-indonesia.co.id;<br>esssmg.support@epson-indonesia.co.id   |
| ג'קרטה | Epson Sales and Service Jakarta (MANGGA DUA) | Ruko Mall Mangga Dua No. 48 Jl. Arteri Mangga Dua, Jakarta Utara - DKI JAKARTA  | 021 623 01104<br>jkt-technical1@epson-indonesia.co.id<br>jkt-admin@epson-indonesia.co.id             |

היכן מקבלים עזרה

| מחוז      | שם החברה                               | כתובת  | טלפון<br>דוא"ל  |
|-----------|--|--|---|
| בנדונג    | Epson Sales and Service Bandung        | Jl. Cihampelas No. 48 A Bandung Jawa Barat 40116   | 022 420 7033<br>bdg-technical@epson-indonesia.co.id<br>bdg-admin@epson-indonesia.co.id                      |
| מקאסאר    | Epson Sales and Service Makassar       | Jl. Cendrawasih NO. 3A, kunjung mae,mariso, MAKASSAR - SULSEL 90125                                      | 0411- 8911071<br>mksr-technical@epson-indonesia.co.id<br>mksr-admin@epson-indonesia.co.id                   |
| מדן       | Epson Service Center Medan             | Jl. Bambu 2 Komplek Graha Niaga Nomor A-4, Medan - SUMUT   | 061- 42066090 / 42066091<br>mdn-technical@epson-indonesia.co.id<br>mdn-adm@epson-indonesia.co.id            |
| פלמבנג    | Epson Service Center Palembang         | Jl. H.M Rasyid Nawawi No. 249 Kelurahan 9 Ilir Palembang Sumatera Selatan                                | 0711 311 330<br>escplg@epson-indonesia.co.id;<br>escplg.support@epson-indonesia.co.id                       |
| פקנברו    | Epson Service Center Pekanbaru         | Jl. Tuanku Tambusai No. 459 A Kel. Tangkerang barat Kec Marpoyan damai Pekanbaru - Riau 28282            | 0761- 8524695<br>pkb-technical@epson-indonesia.co.id<br>pkb-admin@epson-indonesia.co.id                     |
| פונטיאנאק | Epson Service Center Pontianak         | Komp. A yani Sentra Bisnis G33, Jl. Ahmad Yani - Pontianak Kalimantan Barat                              | 0561- 735507 / 767049<br>pontianak-technical@epson-indonesia.co.id<br>pontianak-admin@epson-indonesia.co.id |
| סאמרונדה  | Epson Service Center Samarinda         | Jl. KH. Wahid Hasyim (M. Yamin) Kelurahan Sempaja Selatan Kecamatan Samarinda UTARA - SAMARINDA - KALTIM | 0541 7272 904<br>escsmd@epson-indonesia.co.id;<br>escsmd.support@epson-indonesia.co.id                      |
| סורביה    | Epson Sales & Service Surabaya (barat) | Jl. Haji Abdul Wahab Saimin, Ruko Villa Bukit Mas RM-11, Kec. Dukuh Pakis, Surabaya - 60225              | 031- 5120994<br>sby-technical@epson-indonesia.co.id<br>sby-admin@epson-indonesia.co.id                      |

היכן מקבלים עזרה

| מחוז      | שם החברה                           | כתובת   | טלפון<br>דוא"ל   |
|-----------|------------------------------------|---|--|
| יוגיאקרטה | Epson Service Center Yogyakarta    | YAP Square, Block A No. 6 Jl. C Si-manjutak Yogyakarta - DIY  | 0274 581 065<br>ygy-technical@epson-indonesia.co.id<br>ygy-admin@epson-indonesia.co.id             |
| ג'מבר     | Epson Service Center Jember        | Jl. Panglima Besar Sudirman Ruko no.1D Jember-Jawa Timur (Depan Balai Penelitian & Pengolahan Kaka) | 0331- 488373 / 486468<br>jmr-admin@epson-indonesia.co.id;<br>jmr-technical@epson-indonesia.co.id   |
| מאנדו     | EPSON SALES AND SERVICE Manado     | Jl. Piere Tendean Blok D No 4 Kawasan Mega Mas Boulevard - Manado 95111                             | 0431- 8805896<br>MND-ADMIN@EPSON-INDONESIA.CO.ID<br>MND-TECHNICAL@EPSON-INDONESIA.CO.ID            |
| צירבון    | EPSON SERVICE CENTER Cirebon       | Jl. Tuparev No. 04 (Depan Hotel Apita) Cirebon, JAWA BARAT  | 0231- 8800846<br>cbn-technical@epson-indonesia.co.id   |
| צקראנג    | EPSON SALES AND SERVICE CIKARANG   | Ruko Metro Boulevard B1 Jababeka cikarang - Jawa Barat,   | 021- 89844301 / 29082424<br>ckg-admin@epson-indonesia.co.id<br>ckg-technical@epson-indonesia.co.id |
| מאדיון    | EPSON SERVICE CENTER MADIUN        | Jl. Diponegoro No.56, MADIUN - JAWA TIMUR   | 0351- 4770248<br>mun-admin@epson-indonesia.co.id<br>mun-technical@epson-indonesia.co.id            |
| פורוקרטו  | EPSON SALES AND SERVICE Purwokerto | Jl. Jendral Sudirman No. 4 Kranji Purwokerto - JAWA TENGAH  | 0281- 6512213<br>pwt-admin@epson-indonesia.co.id<br>pwt-technical@epson-indonesia.co.id            |
| בוגור     | EPSON SALES AND SERVICE Bogor      | Jl.Pajajaran No 15B Kel Bantarjati Kec Bogor Utara - JAWA BARAT 16153                               | 0251- 8310026<br>bgr-admin@epson-indonesia.co.id<br>bgr-technical@epson-indonesia.co.id            |
| סראנג     | EPSON SERVICE CENTER Serang        | Jl. Ahmad Yani No.45C, SERANG - BANTEN  | 0254- 7912503<br>srg-admin@epson-indonesia.co.id<br>srg-technical@epson-indonesia.co.id            |

היכן מקבלים עזרה

| מחוז       | שם החברה                                  | כתובת  | טלפון<br>דוא"ל  |
|------------|---|--|---|
| פאלו       | EPSON SALES AND SERVICE Palu              | Jl. Juanda No. 58, Palu - Sulteng  | 0451- 4012 881<br>plw-admin@epson-indonesia.co.id<br>plw-technical@epson-indonesia.co.id  |
| בנג'רמאסין | EPSON SERVICE CENTER BANJAR-MASIN         | Jl. Gatot Soebroto NO. 153 BANJAR-MASIN - KALSEL 70235   | 0511- 6744135 (TEKNISI) / 3266321(ADMIN)<br>bdj-admin@epson-indonesia.co.id;<br>bdj-technical@epson-indonesia.co.id   |
| דנפאסר     | EPSON SALES AND SERVICE Denpasar          | JL. MAHENDRADATA NO. 18, DENPASAR - BALI   | 0361- 3446699 / 9348428<br>dps-admin@epson-indonesia.co.id<br>dps-technical@epson-indonesia.co.id   |
| ג'קרטה     | EPSON SALES AND SERVICE CILANDAK          | CIBIS Business Park Tower 9 LT. MEZZANINE, Jalan TB Simatupang No.2, Jakarta Selatan - DKI JAKARTA 12560 | 021- 80866777<br>esscibis.support1@epson-indonesia.co.id<br>esscibis.support2@epson-indonesia.co.id<br>esscibis.admin@epson-indonesia.co.id<br>esscibis.sales@epson-indonesia.co.id |
| סורביה     | EPSON SALES AND SERVICE SURABAYA (GUBENG) | JL. RAYA GUBENG NO. 62, SURABAYA - JAWA TIMUR  | 031- 99444940 / 99446299 / 99446377<br>esssby@epson-indonesia.co.id;<br>esssby.support@epson-indonesia.co.id  |
| אמבון      | EPSON SERVICE CENTER AMBON                | Jl. Diponegoro No.37 (Samping Bank Mandiri Syariah) Kel.Ahusen, Kec.Sirimau - Ambon 97127                | -   |

עבור ערים נוספות שלא מפורטת ברשימה זו, התקשר לתמיכה הטכנית במספר: 08071137766.

**עזרה למשתמשים בהונג קונג**

לקבלת תמיכה טכנית כמו גם שירותים אחרים לאחר המכירות המשתמשים מוזמנים ליצור קשר עם Epson Hong Kong Limited.

היכן מקבלים עזרה

## דף הבית באינטרנט

<http://www.epson.com.hk>

Epson Hong Kong הקימה דף בית מקומי באינטרנט בסינית ובאנגלית כדי לספק למשתמשים את המידע להלן:

מידע על המוצר

תשובות לשאלות נפוצות

גרסאות עדכניות של מנהלי התקנים למוצרי Epson

## תמיכה טכנית בטלפון

באפשרותך גם ליצור קשר עם הצוות הטכני שלנו במספרי הטלפון והפקס להלן:

טלפון: 852-2827-8911

פקס: 852-2827-4383

---

## עזרה למשתמשים במלזיה

אלה אנשי הקשר עבור מידע, תמיכה ושירותים:

### אינטרנט

<http://www.epson.com.my>

מידע על מפרטי מוצרים, מנהלי התקנים להורדה

שאלות נפוצות, שאילתות מכירות ושאלות דרך דואר אלקטרוני

## המוקד הטלפוני של Epson

טלפון: 1800-81-7349 (חיוג חינם)

דוא"ל: [websupport@emsb.epson.com.my](mailto:websupport@emsb.epson.com.my)

שאילתות בנושא מכירות ומידע על מוצרים

שאלות או בעיות בקשר לשימוש במוצרים

שאילתות בנושא שירותי תיקונים ואחריות

## משרד ראשי

טלפון: 603-56288288

פקס: 603-5628 8388/603-5621 2088

## עזרה למשתמשים בפיליפינים

כדי לקבל תמיכה טכנית כמו גם שירותים לאחר המכירות, המשתמשים מוזמנים ליצור קשר עם Epson Philippines Corporation במספרי הטלפון והפקס ובכתובת הדואר האלקטרוני להלן:

### אינטרנט

<https://www.epson.com.ph/>

מידע על מפרטי מוצרים, על מנהלי התקנים להורדה, על שאלות נפוצות ושאלות בדואר האלקטרוני עומדים לרשות המשתמשים.

## שירות לקוחות Epson Philippines

מספר חינום (PLDT): 1-800-1069-37766

מספר חינום (דיגיטלי): 1-800-3-0037766

מטרו מנילה: (632) 8441 9030

אתר אינטרנט: <https://www.epson.com.ph/contact>

דוא"ל: [customercare@epc.epson.com.ph](mailto:customercare@epc.epson.com.ph)

זמין בין 09:00-18:00, בימי שני עד שבת (למעט חגים ציבוריים)

צוות שירות הלקוחות שלנו יכול לעזור לך בנושאים הבאים דרך הטלפון:

שאלות בנושא מכירות ומידע על מוצרים

שאלות או בעיות בקשר לשימוש במוצרים

שאלות בנושא שירות תיקונים ואחריות

## Epson Philippines Corporation

מספר ראשי: +632-706-2609

פקס: +632-706-2663